

KÄYTTÖOHJEKIRJA

XPA 944 Etikettitulostin



Sisällys

Noudata -5

- Yleisohjeet **-5**
 - Tämän ohjekirjan voimassaoloa ja sitovuutta **-5**
 - Esitys ja tiedot **-7**
- Turvallisuutesi takia **-8**
 - Tietoja ja pätevyys **-8**
 - Koneen käyttöturvallisuus **-9**
 - Varoitukset koneella **-11**

Tuotteen kuvaus -13

- Rakennustavat **-13**
 - RH/LH **-13**
 - Automaattisella kalvonsäästöllä / ilman **-13**
 - Läpinäkyville tarroille tarkoitettu tarra-anturi, jossa on tai ei ole tarra-anturia **-15**
 - RFID:llä / ilman RFID:tä **-15**
- Tekniset tiedot **-17**
 - Mitat| Liitännätiedot| Ympäristöolosuhteet **-17**
 - Etikettimateriaali **-19**
 - Lämpösiirtokalvo **-21**
 - Tehotiedot **-22**
 - Liitännät ja elektroniikkavarustus **-26**
 - Sertifikaatit ja tunnusmerkinnät **-26**
- Toimintatapa **-27**
- Käyttöelementit **-28**
- Käyttötaulu **-31**
 - Käyttöelementit **-31**
 - Käytön periaate **-32**
 - Kuvakkeet **-34**
 - Painikeyhdistelmät **-35**
- Verkkopaneeli **-36**
 - Verkkopaneeli - Mikä se on? **-36**
 - Verkkopaneelin käynnistäminen **-37**
 - Näyttö käynnistyksen jälkeen **-37**
 - Ilmoitukset **-39**
 - Tuotannon näkymä **-41**
 - Koneen asetukset -näkymä **-42**
 - Hallinta-näkymä **-45**
- Parametrivalikko **-46**
 - Parametrivalikon yleiskuvaus **-46**
 - Parametri-referenssi **-52**
 - Suosikkien määrittäminen **-57**
- Liitännät **-58**

Ennen käyttöä -60

- Sähköliitännät **-60**

- Liitäntä sähköverkkoon - **60**
- Liittäminen dataisäntään - **61**
- Käynnistysanturin liittäminen - **61**
- RD-anturin kytkeminen - **61**
- Päälle- ja Poiskytkeminen - **62**
- Perusasetukset - **64**
 - Perusasetukset ohjatun asetustoiminnon avulla - **64**
 - Ytimen halkaisijan asettaminen (purkain Pro 300) - **65**

Käyttö - 66

- Pujotuskaaviot LH - **66**
- Pujotuskaaviot RH - **69**
- Aseta ja poista kalvo - **72**
 - Kalvon sisäänlaitto - **72**
 - Käytetyn kalvon poistaminen - **75**
 - Useampien kalvolajien käyttäminen vaihdellen - **76**
- Aseta ja poista etikettimateriaali - **78**
 - Etikettimateriaalin sisäänlaittaminen - **78**
 - Käytetyn aluspaperin poisottaminen - **84**
- Koneen asettaminen ja valvominen - **85**
 - Etiketti-antureiden asettaminen - **85**
 - valinnainen anturi läpinäkyville etiketeille, dynaaminen opetus - **86**
 - valinnainen anturi läpinäkyville etiketeille, staattinen opetus - **87**
 - Asetukset parametrivalikossa - **89**
 - Valvontatoiminnot - **91**
- Tulostus - **94**
 - Tulostustyön generoiminen - **94**
 - Tulostustyö siirretty isännältä asetteluohjelmiston avulla - **94**
 - Tulostustyö siirretty isännältä komentotiedoston avulla - **95**
 - Aloita tulostustyö ulkoisesta tallennusvälineestä - **97**
 - Tulostamisen käynnistäminen ja valvonta - **99**
- Itsenäinen käyttö - **100**
 - Edellytykset ja toiminto - **100**
 - Ulkoisella tallennusvälineellä olevan tiedoston valitseminen - **101**
 - Toiminnot ulkoisella näppäimistöllä - **102**
 - Erialaisten tiedostotyyppien suorittaminen - **104**

Käyttöhäiriöt - 105

- Tilailmoitusten näyttö - **105**
- Tilaviestien tyypit - **105**
- Soita vianhaku älypuhelimella - **109**
- Tilailmoitusten referenssi - **110**

Puhdistus - 116

- Ohjeita puhdistukseen - **116**
- Tulostuspään puhdistus - **117**
- Kumitelan puhdistaminen - **119**
- Kääntöakselien ja -rullien puhdistaminen - **120**
- Painorullien puhdistus vetoteloilla - **121**

Kalvoväylän puhdistus - **122**
Etikettianturin puhdistus - **122**
Materiaalilopun anturin puhdistaminen - **125**

Ylläpito - 126

Kumitelojen vaihtaminen - **126**
Tulostuspään vaihtaminen - **128**
Vetotelan painovivun irrottaminen - **131**

Liite - 133

EU-ilmoitukset - **133**
Käytetyt lisenssit - **137**

Hakemisto parametrien nimistä ja tilaviesteistä - 138


Noudata

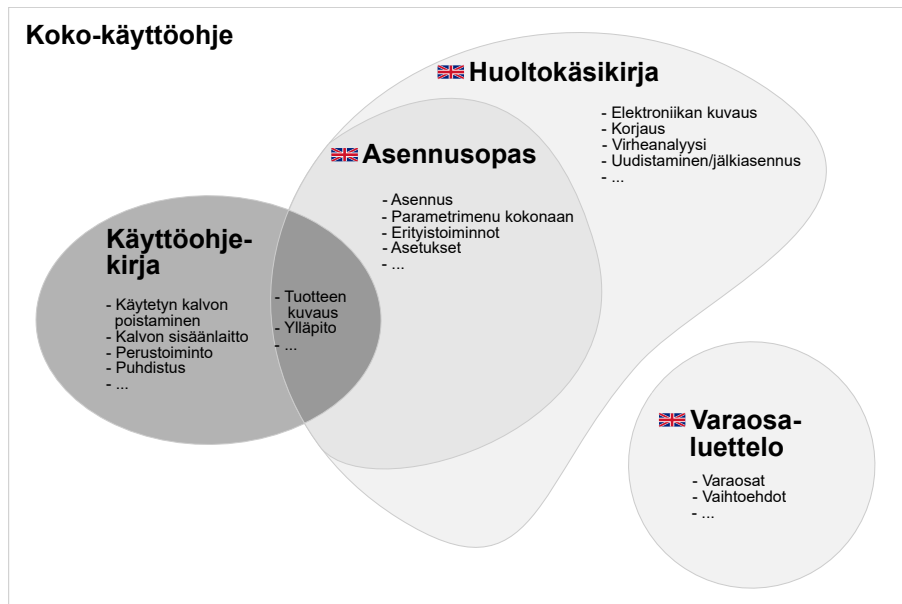
YLEISOHJEET

Tämän ohjekirjan voimassaoloa ja sitovuutta

Sisältö

Koko-käyttöohje tulostus- ja etiketinluovuttajajärjestelmän XPA 944 (seuraavassa nimitetty ”XPA 94x”, ”Kone” tai ”Tulostin”) muodostuu seuraavista osista:

Käsikirja	Kohderyhmä	Väline	Käytettävyys
Käyttöohjekirja	Käyttöhenkilöstö		NOVEXX Solutions Verkkosivusto www.novexx.de
Asennusopas	Järjestelmäintegraattori, Huoltohenkilöstö		
Huoltokäsikirja	Huoltohenkilöstö	PDF- tiedosto	NOVEXX Solutions partnerin por- taali https://partner.novexx.com [1]
 Käsikirja ”How- to-RFID with printers from Novexx Solu- tions” [2]			
Varaosaluettelo			



Kuvio 1: Yleiskatsaus (kaaviomuotoinen) kokonaiskäyttöohjeen yksittäisten käsikirjojen sisällöstä.

Ko. käyttöohjekirja koskee ainoastaan edellä mainittuja konetyyppejä. Se on tarkoitettu koneen ammatilliseen käyttöön ja asetukseen.

¹ Pääsy vain NOVEXX Solutionsin rekisteröityneille kumppaneille.

² Vain tulostimille, joissa on RFID-lisäominaisuus.

Käytön ja asetuksen tekemisen edellytyksenä on koneen asianmukainen asennus ja konfigurointi.

- Tietoja pätevyysvaatimuksista saa: Katso luku **Tietoja ja pätevyys** sivulla 8.
- Tietoja asennuksesta ja konfiguroinnista saa: Asennusopas tai Huoltokäsikirja.

Niiden teknisten kysymysten osalta, joita ei ole kuvattu tässä käyttöohjekirjassa:

- ▶ Noudata koneen asennus- tai huolto-ohjetta tai
- ▶ pyydä myyntiedustajamme huoltoteknikko.

Etenkin konfigurointiasetusten osalta ja häiriötapauksissa on myyntiedustajamme asiakaspalvelu käytettävissäsi.

RH/LH

XPA 944 on saatavissa oikea käden(RH)- ja vasemman käden(LH)-rakenteena. Koneen käyttö on kuvattu tässä oppaassa vasemmanpuoleisen version suunnittelun perusteella. RH-versio otetaan huomioon vain, jos yksityiskohdat tai kuvaukset eroavat tärkeissä yksityiskohdissa.

Katso myös luku **RH/LH** sivulla 13.

Tekninen tila

Tekninen tila: 4/2026

Ohjelmistoversio: BEL-V8.1

Tekninen tila, jossa on RFID-lisävaruste

Tekninen tila: 6/2026

Ohjelmistoversio: BEL-V8.T24550

! Tämän laiteohjelmistoversion myötä RFID-lisäominaisuus otetaan käyttöön seuraavissa maissa: Yhdysvallat, Kanada.

Vastuu

NOVEXX Solutions sisältää:

- Tehdä rakenteellisia, rakenneosan ja ohjelmiston muutoksia sekä käyttää ilmoitettujen rakenneosien sijasta vastaavia muita rakenneosia teknisten parannusten tekemiseksi.
- Muuttaa tämän ohjekirjan tietoja.

Velvoite laajentaa näitä muutoksia aikaisemmin toimitettuihin koneisiin suljetaan pois.

Tekijänoikeus

Tämän ohjekirjan ja sen liitteiden kaikki oikeudet omistaa NOVEXX Solutions. Monistus, jälkipainaminen tai kaikki muu kopiointi, ohjekirjan osienkin, on sallittu vain kirjallisella luvalla.

Valmistaja

Novexx Solutions GmbH

Ohmstraße 3

D-85386 Eching

Puh.: +49-8165-925-0

www.novexx.com

Esitys ja tiedot

Merkkien selitys

Luettavuuden ja yleiskuvan saamisen helpottamiseksi erilaiset tiedotteet merkitään seuraavasti:

► Käsittelyohje, järjestystä ei anneta

1. 1. Numeroidut käsittelyohjeet, opastava teksti

2. Säilytä järjestys!

! Suorittamisen erityisohje. Noudata!

• Tunnusmerkkien luettelo

• Lisätunnusmerkki

▲ EXPERTS Asiantuntijasyntoli merkitsee toimintoja, jotka on varattu vain pätevän ja erityiskoulutuksen saaneen henkilöstön tehtäväksi.

Ohjeita vaarojen ja riskien varalta

Tärkeitä ohjeita, joita tulee ehdottomasti noudattaa, on erityisesti korostettu:



VAROITUS!

Varoitusohje viittaa riskeihin, jotka voivat aiheuttaa vakavia vammoja tai kuoleman! Ohje sisältää turvatoimenpiteet ko. henkilöiden suojaamiseksi.

► Noudata ehdottomasti ohjeita.

HUOMIO!

Varoitusohje viittaa riskeihin, jotka voivat aiheuttaa esine- tai henkilövahinkoja (lievempiä vammoja). Ohje sisältää opastusta vahinkojen estämiseksi.

► Noudata ehdottomasti ohjeita.

Kuvia

Tarvittaessa tekstejä on varustettu kuvilla. Tarvittaessa viitataan kuvaan suluissa olevalla viittauksella (katso taulukko).

Viittaus kuvaan	Hakemus
ei mitään	<ul style="list-style-type: none"> • Vain kuva • Viittaus kuvaan on ilmeinen • Kuvassa ei sijaintinumeroa
(A)	<ul style="list-style-type: none"> • Vain kuva • Viittaus kuvaan on ilmeinen • Tuotteen numero kuvassa
(kuva yllä)	<ul style="list-style-type: none"> • Useita kuvia • Kuvassa ei sijaintinumeroa

Viittaus kuvaan	Hakemus
(A, kuva yllä)	<ul style="list-style-type: none"> • Useita kuvia • Kuvan tuotenumerot

Taulu 1. Erilaisia viitteitä kuviin.

Periaatteessa kone näkyy *vasemmalla* versiona.

Parametrit

Parametrit esitetään muodossa Valikon nimi > Parametrin nimi harmaalla tekstillä.

TURVALLISUUTESI TAKIA

Tietoja ja pätevyys

Varmista vaadittava pätevyys


- ▶ Anna kone vain koulutetun ja valtuutetun henkilöstön käytettäväksi, asetettavaksi ja huollettavaksi.
- ▶ Teetä huoltotyöt vain ammattitaitoisella ja asiaankuuluvasti koulutetulla ammattihenkilöstöllä (huoltoteknikko) tai asiakaspalvelulla.

Käyttöä koskeva pätevyys

Käyttöhenkilön opastuksessa tulee varmistaa:

- että käyttöhenkilöstö pystyy käyttämään konetta itsenäisesti ja vaarattomasti.
- että käyttöhenkilöstö pystyy pienemmissä käyttöhäiriöissä (esim. paperitukos) itse tekemään korjauksen.
- ▶ Opasta käyttöön vähintään 2 henkilöä.
- ▶ Pidä etikettimateriaalia riittävä määrä käytettävissä testausta ja opastusta varten.

Järjestelmän yhteensovittajien ja kunnossapitäjien pätevyys (lyhyesti "Huoltohenkilöstö")

 Etiketinluovuttajan asennus ja koneen huoltotyöt vaativat ammattitietoja. Vain ammattikoulutettu huoltohenkilöstö pystyy arvioimaan suoritettavat työt ja tunnistamaan mahdolliset vaarat.

- Ammattikoulutuksella hankitut mekaniikan ja elektroniikan tiedot (Saksassa esim. mekatroniikan koulutus).
- Osallistuminen valmistajan luona vastaavan koneen tekniseen koulutukseen.
- Huoltohenkilöstön tulee olla perehtynyt koneen toimintatapaan.
- Järjestelmän yhteensovittajan tulee olla perehtynyt laitteiston toimintatapaan, johon kone on yhteensovitettu.

Työtehtävät	Järjestelmän yhteensovittaja	Käyttäjä	Kunnossapitäjä
Koneen asentaminen	X		
liittäminen	X		
asettaminen	X		
päälle-, pois-kytkeminen	X	X	X
Materiaalin/kalvon laittaminen/vaihtaminen	X	X	X
Käyttökohtaiset asetukset	X	X	X
Pienemmät käyttöhäiriöt ^[3]	X	X	X
Koneen puhdistus		X	X
Suuremmat käyttöhäiriöt ^[4]			X
Elektroniikan/mekaniikan asetukset			X
Korjaukset			X
 Käsikirja:	Huoltokäsikirja, Asennusopas	Käyttöohjekirja	Huoltokäsikirja, varaosaluettelo

Ohjeiden noudattaminen

Koneen turvallinen ja tehokas käyttö varmistuu vasta silloin, kun kaikkia tarvittavia ohjeita noudatetaan!

- ▶ Lue tämä käyttöohjekirja huolellisesti ennen käyttöä ja noudata kaikkia ohjeita.
- ▶ Noudata lisäksi koneen turvallisuus- ja varoitusohjeita.
- ▶ Anna kone vain asiantuntevan henkilöstön käytettäväksi ja asetettavaksi.

Tuotevastuu- ja takuuvaatimukset voidaan saada voimaan vain silloin, kun konetta on käytetty käyttöohjekirjassa olevien ohjeiden mukaisesti.

Koneen käyttöturvallisuus

Määräystenmukainen käyttö

Voidaan käyttää erilaisia lämpösiirtokalvojen ja etikettimateriaalien yhdistelmiä, jotka tulee olla käytössä rullamuodossa.

Käytetyn etikettimateriaalin olla lävistettyä ja käytettävissä rullamuodossa. Lävistetty tarkoittaa, että alusmateriaalilla olevat itseliimautuvat etiketit liimautuvat yksittäisesti rei'ityksestä irtautuen. Etiketit saa kiinnittää vain niin lujasti, että ne irtautuvat materiaalin suunnan vaihtuessa terävän reunan päällä.

Yleensä tulostus- ja etiketointijärjestelmän yhteensovittaja asentaa etiketinluovuttajat merkittävimpiin laitteistoon, esim. pakkauslaitteistoon. Yleensä etiketit kiinnitetään tuotteisiin, jotka liikkuvat automattisen syöttösuunnan kanssa etiketinluovuttajan ohi.

Muunlainen tai siitä poikkeava käyttö katsotaan määräystenvastaiseksi.

³ esim. häiriöiden poistaminen etikettien havaitsemisessa

⁴ esim. virhe-etiketöinnin poistaminen

NOVEXX Solutions ei vastaa minkäänlaisista koneen määräystenvastaisesta käytöstä johtuvista vahingoista.

Järjestelmän yhteensovittajan varustaa koneen sopivilla laitteilla käyttöhenkilöstön suojaamiseksi mahdollisilta vaarantamisilta – esim. puristumisvaara tuotteen ja luovutusreunan väliin sisään tartumisesta.

Koneen väärä käyttö voi johtaa onnettomuuksiin, omaisuusvahinkoihin ja tuotannon menetykseen! Siksi:

- ▶ Käytä konetta vain käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.
- ▶ Älä koskaan käytä konetta ilman tarvittavia suojalaitteita.
- ▶ Tee koneen säätöjä vain käyttöohjeiden mukaisesti ja tarvittavaa varovaisuutta noudattaen..
- ▶ Käytä vain alkuperäisiä lisävarusteosia.
- ▶ Älä tee muutoksia tai muunnoksia koneeseen.
- ▶ Koneen korjaustyöt saa suorittaa vain valtuutettu asiantuntija, joka tuntee siihen liittyvät vaarat.

Suojautuminen sähkövirran aiheuttamilta vammoilta

- Tämä kone toimii *verkkojännitteellä!* Kosketus jännitteisiin osiin saattaa aiheuttaa hengenvaarallisia sähkövirtoja ja palovammoja kehoon. Siksi:
 - ▶ Ota kone käyttöön vasta sen ollessa asianmukaisesti asennettuna kehykseensä.
 - ▶ Koneen saa liittää valtuutettu ammattihenkilöstö, joka on perehtynyt siihen liittyviin vaaroihin.
 - ▶ Kytke kone muihin koneisiin vasta sitten, kun ne täyttävät EN 62368-1 mukaiset ES1-piirin vaatimukset.
 - ▶ Pidä koneen Päälle/pois-kytkin helposti päästävänä.
- Kone ei suojattu *roiskevedeltä*. Siksi:
 - ▶ Pidä kone kuivana.
 - ▶ Kytke kone pois päältä ja vedä verkkopistoke irti ennen sen puhdistusta ja hoitoa.
 - ▶ Jos koneeseen on päässyt nestettä, kytke kone heti pois päältä ja irrota verkosta. Ilmoita huolto-tekniikolle.
- Kone irrotetaan kokonaan *virtalähteestä* vetämällä vain virtajohdon pistokkeesta. Siksi:
 - ▶ Pidä verkkopistorasia vapaasti luoksepäästävissä
 - ▶ Vaaran yhteydessä kytke kone pois päältä ja vedä verkkoliitännän johto irti (poikkeus: Koneet, joissa on erikoisvarustuksena pöly-/roiskevesisuoja, ovat suojattuja roiskevettä vastaan).
- Liian suuri tai liian pieni *syöttöjännite* saattaa vaurioittaa konetta. Siksi:
 - ▶ Laitetta saa käyttää vain tyyppikilvessä ilmoitetulla verkkojännitteellä.
 - ▶ Varmista, että koneeseen asetettu verkkojännite vastaa paikallisen sähköverkon jännitettä.

Suojautuminen mekaanisen vaikutuksen aiheuttamilta vammoilta

- Loukkaantumisaara liikkuvista ja nopeasti *pyörivistä osista!* Siksi:
 - ▶ Säilytä turvaetäisyys käyvään koneeseen.
 - ▶ Älä koskaan tartu käyvään koneeseen.
 - ▶ Kytke kone pois päältä ennen mekaanisia asetustöitä.

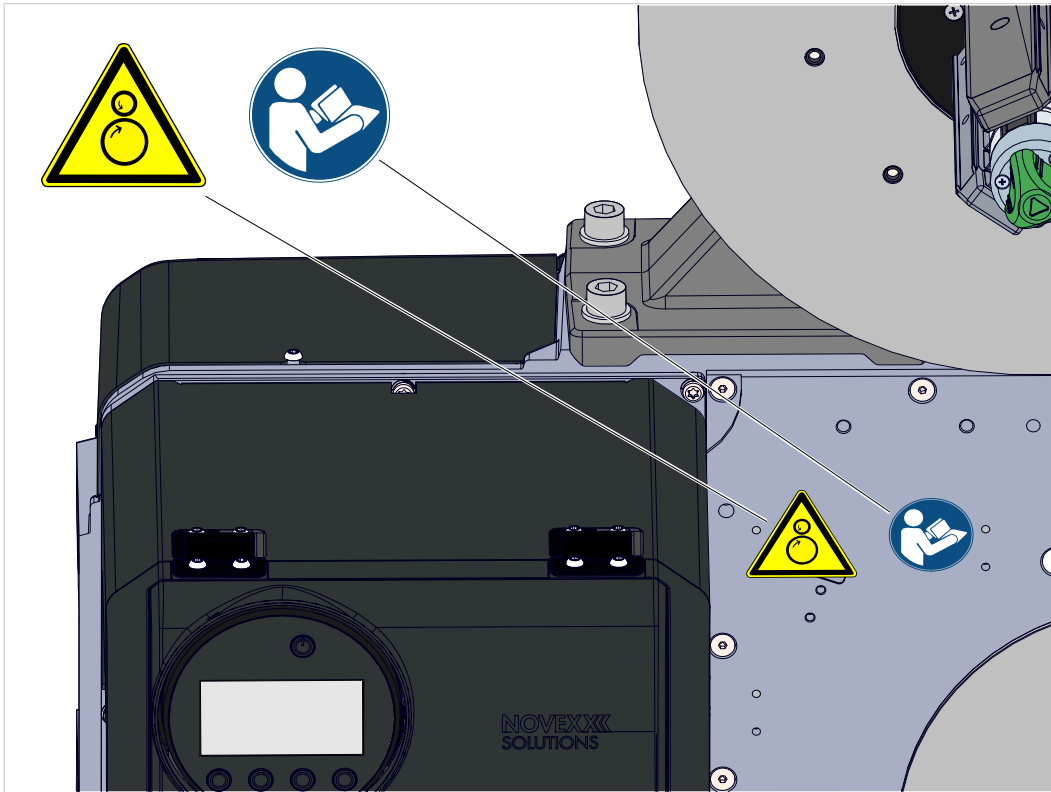
- ▶ Pidä myös liikkuvien osien alue vapaana koneen ollessa pysähtyneenä, jos on mahdollista, että kone käynnistyy.
- **Sisäänvetovaara!** Siksi:
 - ▶ Älä pidä käyvän koneen läheisyydessä solmiota, löysiä vaatekappaleita, koruja, rannekelloja tai vastaavia kehon esineitä.
 - ▶ Älä pidä pitkiä hiuksia irrallaan, vaan käytä hiusverkkoa.
- **Puristusvaara** luovutusreunassa kuljetuslaitteessa olevista tuotteista johtuen! Siksi:
 - ▶ Älä koskaan tartu tuotteen ja luovutusreunan väliin koneen ollessa käynnissä tai käyttövalmiina.
 - ▶ Älä poista tai ohita missään tapauksessa sisääntarttumisen eston suojalaitetta käytön aikana.
- **Kompastumisvaara!** Siksi:
 - ▶ Asenna liitoskaapelit ja paineilmaletkut (jos käytössä) siten, ettei kukaan pääse niihin kompastumaan.
- **Leikkausvaara!** Ole varovainen, kun liu'utat/poistat kalvorullia! Elokuvan piikeissä on teräväreunaiset puristuslevyt.

Varoitukset koneella

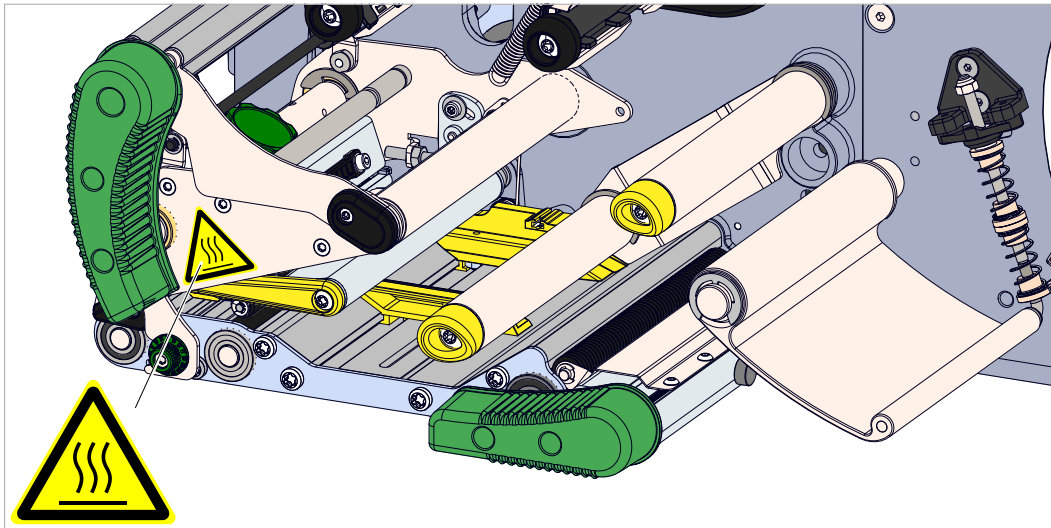
HUOMIO!
Koneessa olevat varoitusohjeet ovat käyttökäyttäjälle tärkeitä.

- ▶ Älä poista varoitusohjeita.
- ▶ Laita puuttuvat tai vaihda huonosti luettavat varoitusohjeet.

Varoitus	Merkitys	Tuote nro
	Varoitus "Sisäänvetovaara" varoittaa koneen vaarallisista liikkeistä, jotka voivat johtaa sisäänvetoon. Kone kytkettävä ennakkoon pois päältä.	A5346
	Varoitus "Kuuma pinta" varoittaa palovammojen vaarasta kosketettaessa pintaa. Anna koneen jäähtyä ennen koskettamista.	A5640
	Varoitus "Lue Käsikirja" kehottaa lukemaan käyttöohjeen.	A5331



Kuvio 2: Varoitukset XPA 94x:lla.



Kuvio 3: Varoitus XPA 94x:lla.

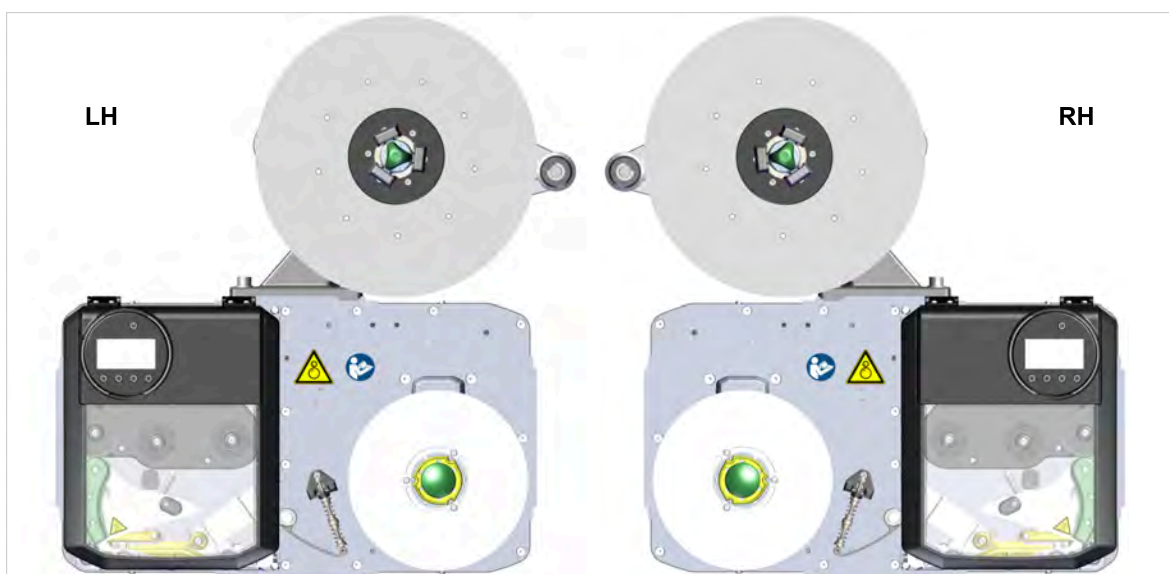
Tuotteen kuvaus

RAKENNUSTAVAT

RH/LH

XPA 94x on saatavissa oikean käden(RH)- ja vasemman käden(LH)-rakenteena.

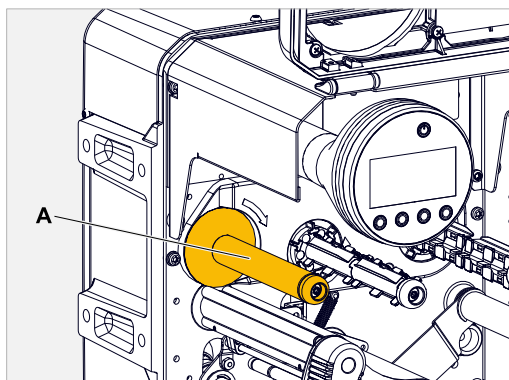
- XPA 94x Oikeakätisyys: Tarra tulee ulos koneesta *oikealta*
- XPA 94x Vasenkätisyys: Tarra tulee ulos koneesta *vasemmalta*



Kuvio 4: XPA 94x LH ja RH.

Automaattisella kalvonsäätöllä / ilman

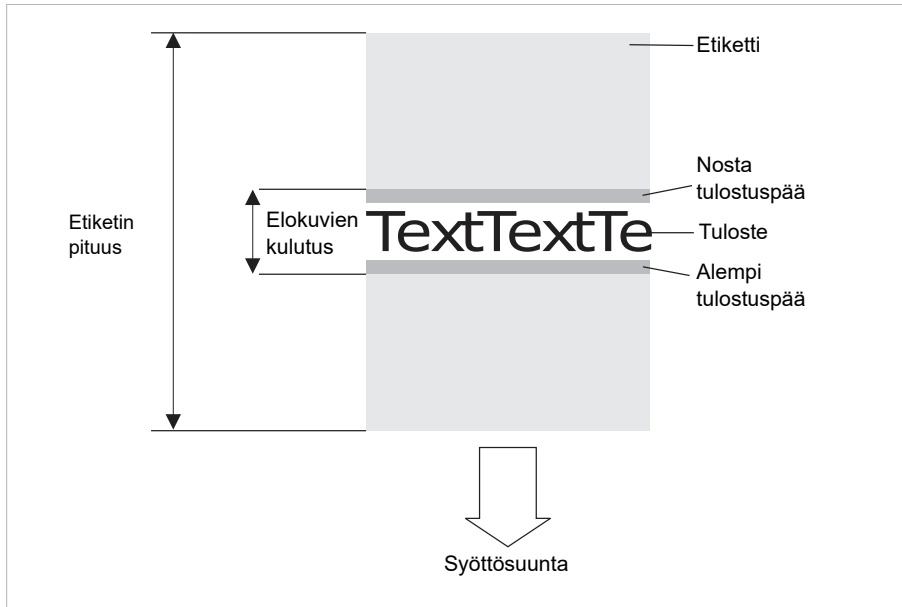
Kone on saatavana lisävarusteena automaattisella kalvonsäätäjällä tai ilman.



Kuvio 5: Tunnistusominaisuus: Automaattisella kalvon säästötoiminnolla varustettu: kalvorulla (A) on kumpipintainen; ilman automaattista kalvon säästötoimintoa: kalvon poikkeutusrulla (A) on metallipintainen.

Kalvoa säästävä automaattinen toiminto

Normaalissa tulostustilassa ilman automaattista kalvonsäästöjärjestelmää kalvo etenee aina yhdessä tarramateriaalin kanssa. Tämän seurauksena kalvo kuluu jopa tarran tulostamattomilla alueilla. Automaattisen kalvonsäästöjärjestelmän kanssa kalvonsyöttö pysähtyy tarran tulostamattomien alueiden yli ja säästää siten kalvoa (kuva alla).



Kuvio 6: Kalvonkulutus etiketeille pienemmällä painoalueella päällekytketyllä kalvonsäästöautomaatiikalla. Kalvonkulutus on hieman korkeampi kuin painetun alueen pituus.

Kalvonsäästövaikutus riippuu painonopeudesta. Syy tähän on painpään ylös- ja alasliikkuminen ja kalvon kiihtyvyys ja viivästys. Yleisesti pätee, että painettaessa korkeammalla nopeudella vähemmän kalvoa säästetään kuin alhaisemmalla nopeudella (katso alla oleva taulukko).


Leikkaus- ja luovutustapahtumissa kalvonsäästövaikutus voi myös pudota epäsuotuisammaksi.

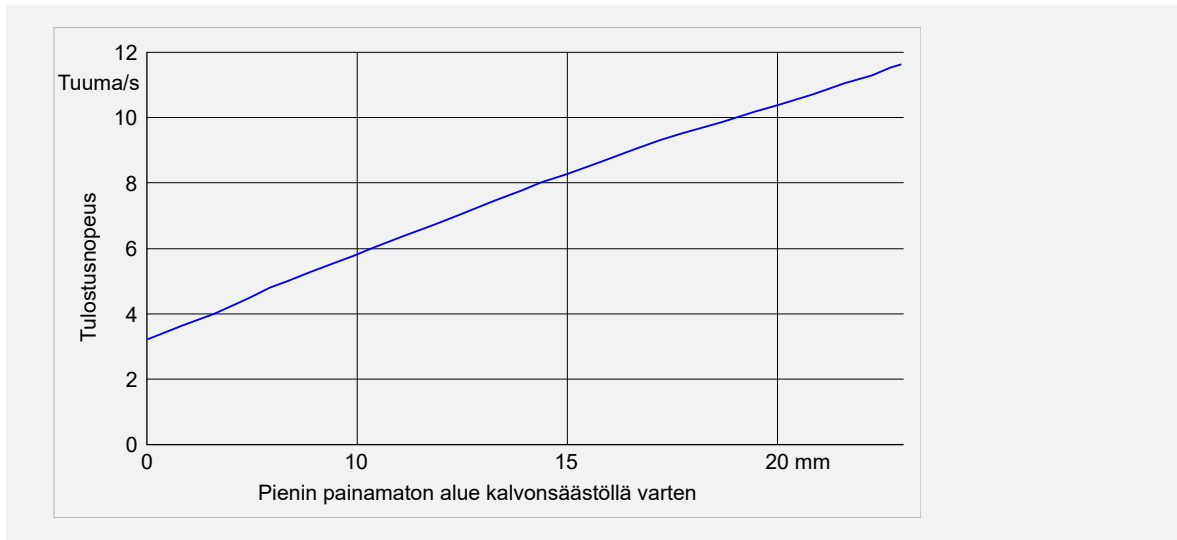
Kalvonsäästön *aktivoiminen*:

- ▶ Print > Material > Ribbon > Ribbon autoecon. = "On".

Aseta kahden painealueen välinen vähimmäisetäisyys:

- ▶ Katso parametrit Print > Material > Ribbon > Ribb. eco. limit

 Huomioi tulostumattoman alueen vähimmäispituus, katso kaavio:



Läpinäkyville tarroille tarkoitettu tarra-anturi, jossa on tai ei ole tarra-anturia

! Läpinäkyville etiketeille tarkoitettua etikettianturia ei voi käyttää koneissa, joissa on RFID-lisävaruste.

Laite on saatavana joko integroidulla etiketin tunnistimella tai ilman sitä läpinäkyviä etikettejä varten. Tunnistin asennetaan vakiomallisen läpinäkyvyysanturin lisäksi, ja se voidaan aktivoida tarpeen mukaan.

Anturi tunnistaa läpinäkyvät tarrat läpinäkyvällä tai läpinäkymättömällä taustamateriaalilla. Lisätietoja on luvussa [Etikettimateriaali](#) sivulla 19.

! Huomioi seuraavat seikat, jotta anturi toimisi parhaalla mahdollisella tavalla.:

- Käyttää konetta lisävarusteena saatavalla Pro 300 -erotinlaitteella (säilyttää materiaalin kireyden anturihaarukassa paremmin).
- Käytä materiaalin loppumisen varoitusta, jotta materiaalin loppuminen tunnistetaan hyvissä ajoin ennen kuin materiaalirulla löystyy ja materiaalin jännitys anturihaarukassa vähenee.

RFID:llä / ilman RFID:tä

XPA 94x -mallit ovat saatavilla joko RFID-tarrojen käsittelytoiminnolla tai ilman sitä. RFID-tarroissa on transponderi ("siru" + antenni, ks. kuva), johon laite voi tallentaa tietoja langattomasti. Tiedot voidaan lukea tulostimesta samalla tavalla. Myös perinteinen RFID-tarrojen tulostus on mahdollista.

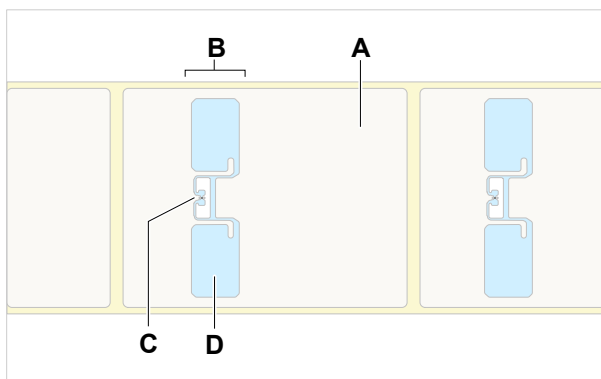


Bild 7: RFID-tarran kaaviokuva (A: tarra, B: transponderi, C: siru, D: antenni)

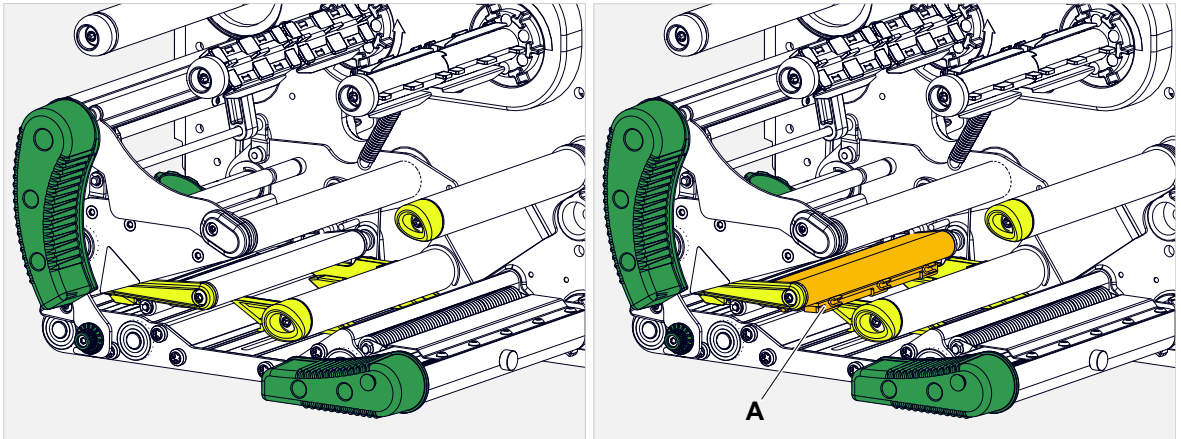


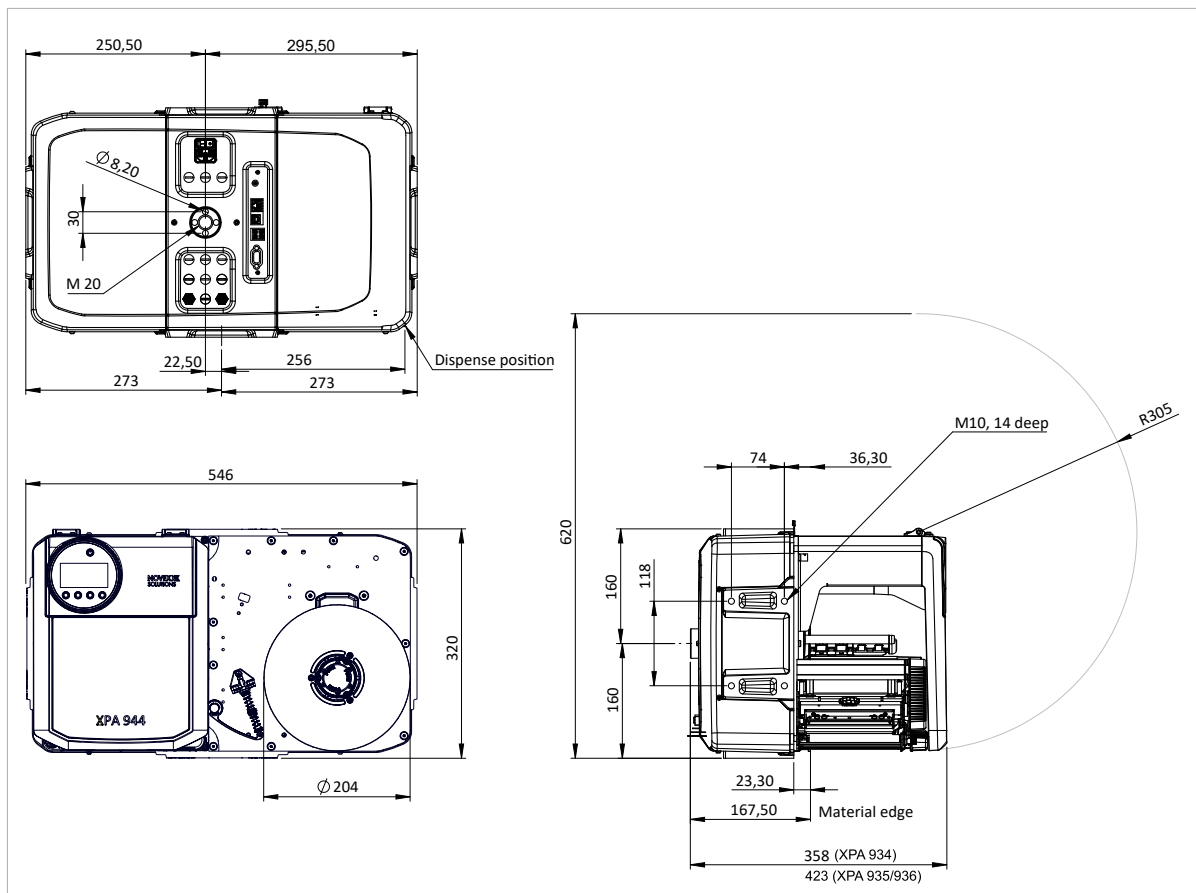
Bild 8: Vasemmalla: XPA 94x Standard; Oikealla: XPA 94x RFID (A: antenni).

TEKNISET TIEDOT

Mitat| Liitântätiedot| Ympäristöolosuhteet

Mitat

Kone	Mitat ^[5]	Paino
XPA 944	638,5 x 546 x 363 ^[6] mm	24 kg ^[7]

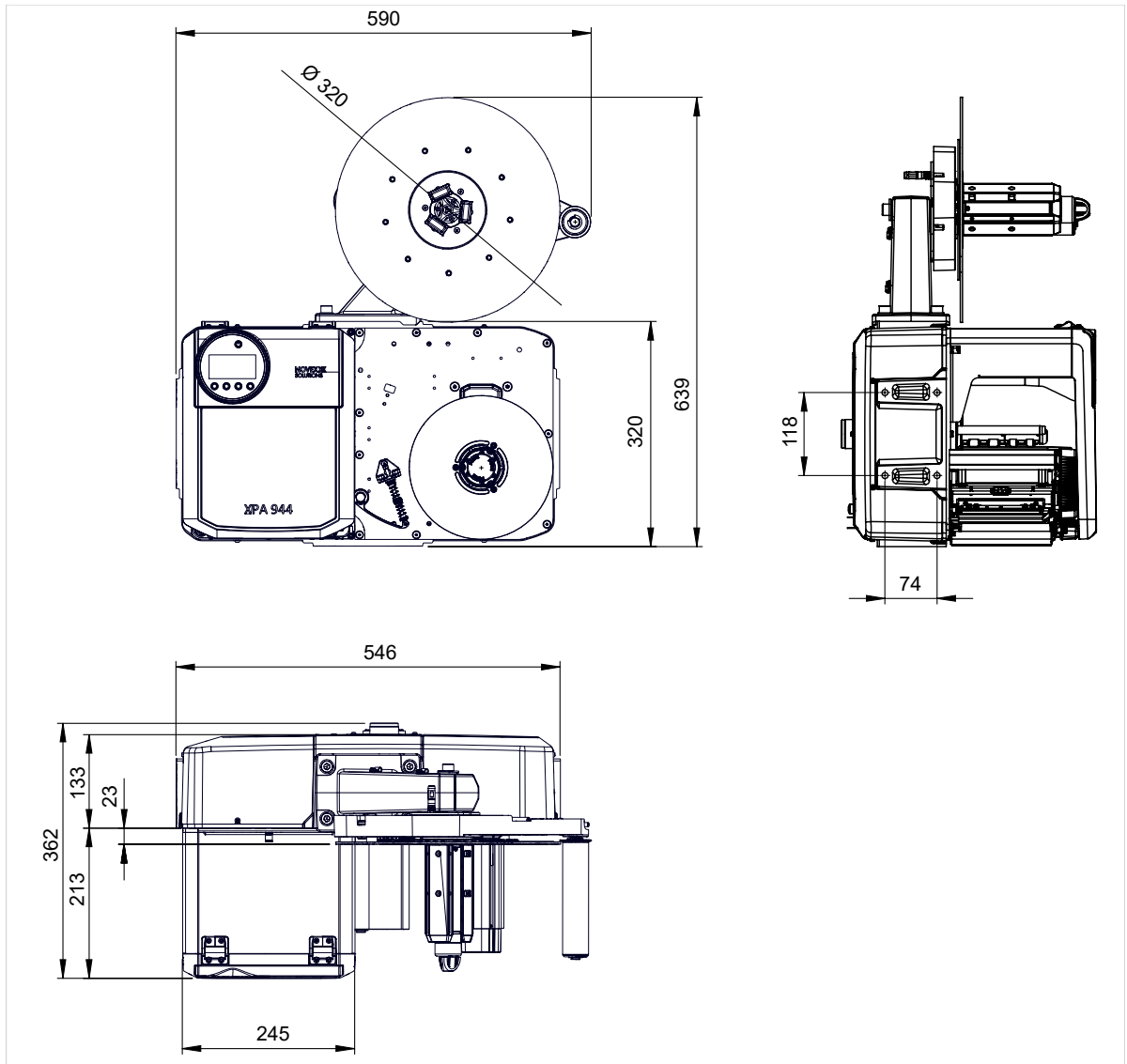


Kuvio 9: XPA 944:n mitat LH.

⁵ Korkeus x Leveys x Syvyys

⁶ Lukitusruuvilla takana.

⁷ Käärijän osuus: 5 kg



Kuvio 10: XPA 944 LH:n mitat, materiaalin kelauslaite oikeassa yläkulmassa.

Liitännätiedot

Suojausluokka	I
Verkkojännite	100 -240 V (AC)
Virranotto	5,0 - 2,5 A
Verkkotaajuus	60 /50 Hz

Ympäristöolosuhteet

Asennuspaikka	<ul style="list-style-type: none"> • Rakennusten sisällä • Vedeltä ja tuulelta suojattu • Kuiva • Ei räjähdysvaarallinen ympäristö
Käyttölämpötila	+5 - +40 °C
Säilytyslämpötila	-20 - +70 #
Ilmankosteus	20 - 85 % (ei tiivistynyt)
Suojaustapa	IP 20/21 (riippuen asennusasennosta)
Melu	< 72 dB(A)
Merenkorkeus	Käyttö maks. 2000 m yläp. NN Kuljetuskorkeus maks. 8000 m yläp. NN

Etikettimateriaali**Materiaalilaadut**

Itsekiinnittyvät, lävistetyt etiketit alusmateriaalissa.

Lämpökohdistus-, lämpösiirtomateriaali, muovikalvo: PE, PP, PVC, PA rullina.

! Seuraavat materiaalityypit soveltuvat XPA 944 -laitteeseen, jossa on (lisävarusteena saatava) tarra-anturi läpinäkyville tarroille:

- Läpinäkyvät tarrat läpinäkyvällä tai läpinäkymättömällä taustamateriaalilla.
- *Metalloidut etiketit* (kokonaan tai osittain): Etiketin ulkoasun tunnistaminen on aina testattava etukäteen.
- *Tarrojen muoto*: Suorakulmaisilla tarroilla saavutetaan suurin painatustarkkuus. Muilla kuin suorakulmaisilla tarroilla (esim. pyöreillä tarroilla) jäljen tarkkuus on alhaisempi. Ennen käyttöä on testattava, saavutetaanko haluttu painatustarkkuus..
- *Etikettien välit*: Etikettien on oltava erotettu toisistaan koko materiaalin leveydeltä (ei läpivientireikiä).

Materiaalin paino

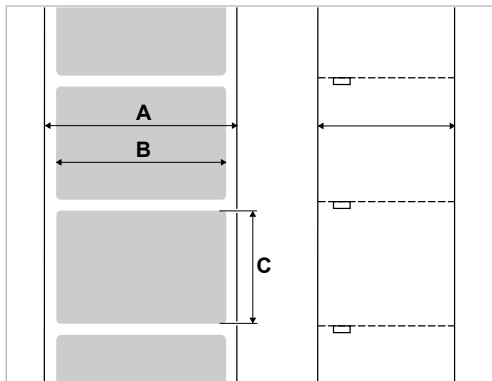
60-160 g/m²

Materiaalin paksuus

Etikettimateriaalit, jotka soveltuvat tulostettaviksi tavallisella XPA 944 -laitteella, eivät yleensä ole niin paksuja, että tämä olisi rajoittava tekijä.

! XPA 944 (valinnaisella) tarra-anturilla läpinäkyville tarroille: max. 0,3 mm.

Materiaalin mitat



Kuvio 11: Materiaalin mitat (A materiaalin leveys, B etiketin leveys, C etiketin pituus)

Kone	Materiaalin leveys	Etiketin pituus
XPA 944	20 - 120 mm	10 - 1000 mm

Taulu 2. Etiketin mittaukset.

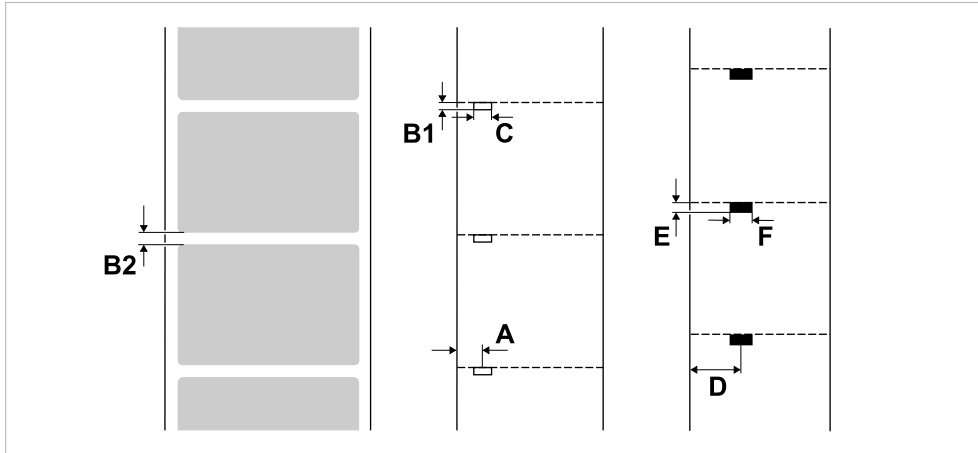
Etikettirulla

Suurin ulko-Ø	300 mm
Sisäkkeen sisä-Ø	38,1 / 76,2 / 101,6 mm (1,5 / 3 / 4")
Suurin sallittu rullan paino	18 kg

Aluspaperi

Suurin sallittu aukikelatun aluspaperin (peitepaperin) paino: 5 kg

Lävistyksen mitat



Kuvio 12: Stanssien ja heijastemerkkien mitat ja sijainnit (**A**: Lävistyskohta, **B**: Lävistyksen pituus, **C**: Lävistyksen leveys, **D**: Heijastemerkkien sijainti, **E**: Heijastemerkkien pituus, **F**: Heijastemerkkien leveys).

	Pituus	Leveys	Paikka (A, D)
Stanssi	0,8-14 mm (B1)	min. 4 mm (C)	2-64 mm
Etiketin aukko	0,8-14 mm (B2) Anturilla läpinäkyville tarroille: 2-14 mm.	Etiketin leveys	
Heijastemerkki	4 mm (E)	min. 12 mm (F)	

Taulu 3. Lävistimien ja heijastemerkkien mitoitus.

RFID-tarrat

RFID-tarrojen on täytettävä samat vaatimukset kuin "tavallisten" tarrojen.

RFID-tarrojen transponderien on täytettävä seuraavat vaatimukset:

- *Taajuusalue*: 860-930 MHz (UHF)
- *Transponderin tyyppi*: EPC-luokka 1 Gen2

Lämpösiirtokalvo

Kalvotyyppi

Lämpösiirtokalvoille annetaan seuraava suositus:

- Kalvon taustapuolen täytyy olla antistaattinen ja kitkaavähentävästi päällystetty (Backcoating).
- Kalvojen täytyy olla spesifioitu "Near Edge Type" -painopäille.
- Kalvojen tulee soveltua painonopeuksille 16 Inch/sec (400 mm/s) saakka.

Kalvorulla

Tunnusarvo	Mitta
Ulko-Ø	maks. 85 mm ^[8]
Sisäkkeen sisä-Ø	25,4 mm (1")
Leveys ^[9]	25 -110 mm

Taulu 4. Käytettävien kalvorullien mitat.

Tehotiedot

Tulostuspää

- *Tulostusteknologia:* Lämpökohdistus- tai lämpösiirtotulostus
- *Tulostuspäätyyppi:* Corner Edge
- *Tulostuspään tunnusarvot:*

Kone	Resoluutio (pistettä/mm)	Resoluutio (dpi)	Maks. tulostusleveys (mm)
XPA 944	12,0	300	106

Tulostusnopeus

Kone	Tulostusnopeus (mm/s)	Tulostusnopeus (tuuma/s)
XPA 944	75 - 400	3 - 16

Painamatarkkuus

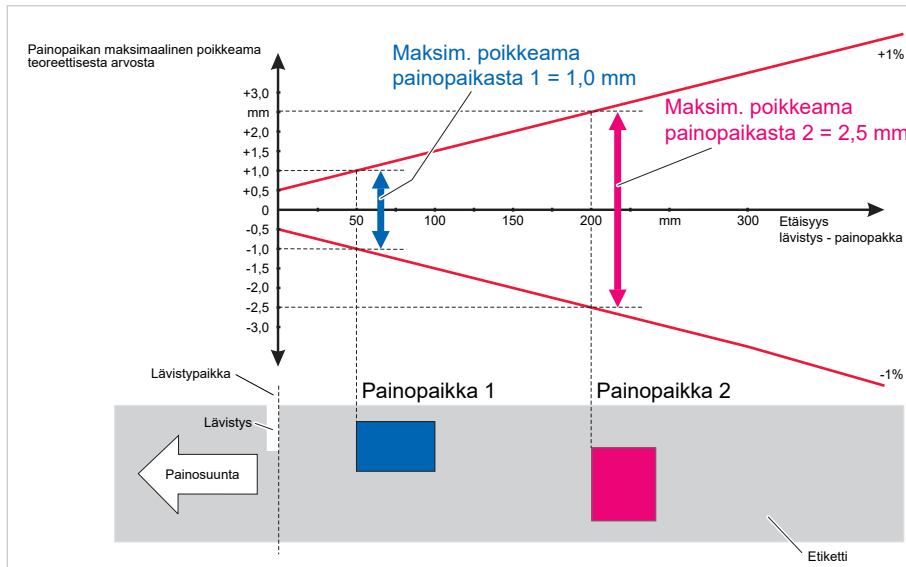
- Painosuuntaan (Y-suunta):

Riippuu painopaikasta. Painamatarkkuus on lävityspaikan korkeudelle $\pm 0,5$ mm. Painopaikan nousu-
valla etäisyydellä stanssista painamatarkkuus ottaa lisäksi pois noin max. $\pm 1\%$ etäisyydessä (kuva
alla).

- Poikittain painosuuntaan (X-suunta): $\pm 0,5$ mm

⁸ Vastaa 600 m vakiokalvoa Tyyppi Novexx 10287-600-140-10.

⁹ Yleisesti on voimassa: Lämpösiirtokalvon tulee limittää tulostettava etiketti molemmilta puolilta kultakin 2 mm:n verran.



Kuvio 13: Painam tarkkuuden riippuvuus painopaikasta etiketillä.

Etiketin valoportti

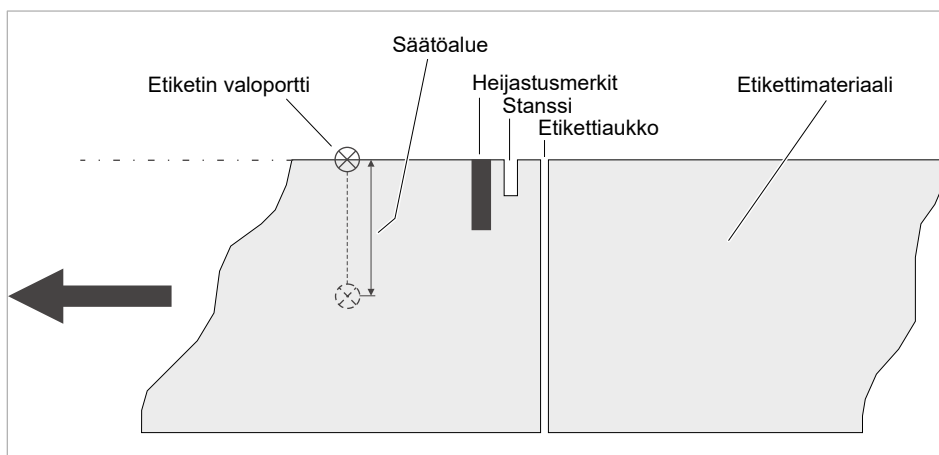
- Vakio: *Läpäisyvalokenno* lävistettyä etikettimateriaalia varten
- Lisävaruste: *Yhdistelmävalokenno* läpäisyvalokennolla lävistettyä etikettimateriaalia varten ja heijastevalokenno etikettimateriaalille, joissa heijastemerkit ovat alapuolella

! Yksi näistä kahdesta valokennotyypistä aktivoidaan parametrialikolla.

- Lisävaruste: tarra-anturi läpinäkyville tarroille

! Asennetaan tavanomaisen läpäisevän valon esteen lisäksi, ja se voidaan aktivoida valinnaisesti parametrialikossa..

- Säätöalue: 2-64 mm



Kuvio 14: Etiketin valokennon säätöalue.

Luovutustilat

1:1 ja 100 %:sti painetavissa.

Ei-painettavat alueet:

- 1 mm etiketin etureunasta (1. reuna syöttösuunnassa)
- 1 mm juovareunasta (oikea reuna syötön suuntaan)

Tulkintaohjelma

Easy Plug, Line Printer, Hex Dump, ZPL

Merkkisarjat

- 17 vakiokoon merkkisarjaa (kiinteät fontit), mukaan luettuna OCR-A ja OCR-B
- 3 skaalattavaa fonttia (Speedo-fontit)
- Truetype-fontteja tuetaan
- Valinnaisesti TrueType-, Speedo- ja kiinteät fontit voidaan tallentaa ulkoiselle tallennusvälineelle.

Merkkimuutos

- Skaalaus X/Y-suunnassa
 - Kiinteät fontit kertoimeen 16 saakka
 - Speedo-fontit 6000 pt saakka
- Kääntö:
 - Sisäiset merkkisarjat, viivakoodit, viivat ja grafiikat 0, 90, 180, 270°
 - Truetype-fontit portaattomasti 0 - 359,9°

Viivakoodit

Codabar	Code 128 A, B, C
Code 128	Code 128 UPS
Code 128 Pharmacy	ITF
Code 2/5 Matrix	MSI
Code 2/5 Interleaved	EAN 8
Code 2/5 5-Strich	EAN 13 liite 2
Code 2/5 Interleaved Ratio 1:3	EAN 13 liite 5
Code 2/5 Matrix Ratio 1:2,5	EAN 128
Code 2/5 Matrix Ratio 1:3	Postcode (ohjaus- ja tunnistuskoodi)
Code 39	UPC A
Code 39 Extended	UPC E
Code 39 Ratio 2,5:1	Code 93
Code 39 Ratio 3:1	

Kaikki viivakoodit ovat skaalattavissa 30 leveyteen ja korkeuteen vapaasti

Kaksidim. viivakoodit

Aztec
Codablock F
Code 49
Data Matrix Code (koodattu ECC200 mukaan)
Maxi Code
PDF 417
QR Matrix Code

GS1 Databar & CC Barcodes

Pienempi avaruussymbologia (GS1 Databar) ja Composite Component (CC) viivakoodi-s:

GS1 Databar-14	UPC-A + CC-A/CC-B
GS1 Databar-14 truncated	UPC-E + CC-A/CC-B
GS1 Databar-14 stacked	EAN 13 + CC-A/CC-B
GS1 Databar-14 stacked omnidirectional	EAN 8 + CC-A/CC-B
GS1 Databar limited	UCC/EAN 128 + CC-A/CC-B
GS1 Databar expanded	UCC/EAN 128 + CC-C

Liitännät ja elektroniikkavarustus

Liitännät

- Tietoliikenneliitännät:
 - *Verkko*: Ethernet 10/100/1000
 - *USB-isäntä* (Tyyppi A): USB 2.0, 2x
 - *USB-laite* (Tyyppi B): USB 2.0
 - *Sarjallinen*: RS232, Sub-D 9
- Signaali-liitännät:
 - *Vakio*: Käynnistysanturin, signaalimaston, telan halkaisijan(RD) -anturin liitännät
 - *Valinnainen*: Liitännät applikaattoreille, koneen tilan signaaleille

Elektroniikkavarustus

Tunnus	Tiedot
Proessori	32-bittinen ARM Cortex-A9 CPU (NXP)
RAM	1 GB DDR3
eMMC	2 GB pSLC
Reaaliaikakello	Vakio
Käyttötaulu	<ul style="list-style-type: none"> • 4 painiketta • 1 painike Valmius-kytkentään • LCD-grafiikkanäyttö 128 x 64 pikselillä • RGB-taustavalaistus • käännettävä

Sertifikaatit ja tunnusmerkinnät

CE, TÜV-merkki, _CTÜV_{US}-merkki, FCC, EAC, CCC

Normi EN 55032 säätää luokan A laitteille seuraavan ohjetekstin:

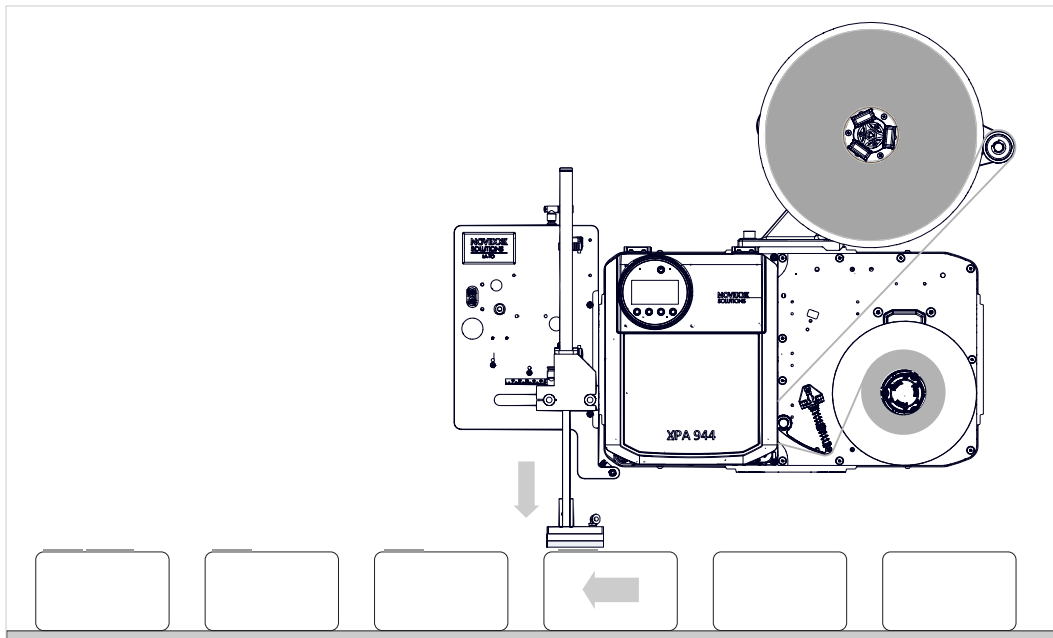
"VAROITUS! Tämä on luokan A laite. Tämä laite voi aiheuttaa asuinalueella radiohäiriöitä; tässä tapauksessa omistajaa voidaan pyytää suorittamaan asianmukaisia toimenpiteitä."

TOIMINTATAPA

Mallin XPA 94x päätoiminto on itsekiinnittyvien etikettien tulostus, luovutus ja kiinnittäminen. Tulostaminen tapahtuu lämpökohdistus- tai lämpösiirtomenetelmällä. "Luovuttamisella" ymmärretään etiketin täydellistä tai osittaista irrottamista pohjapaperista. Pohjapaperi kelataan koneesta etiketin luovuttamisen jälkeen. Luovutettu etiketti kiinnitetään joko luovutusreunasta painorullan avulla tai applikaattorin avulla.

Painoluovuutuksen kulku yksityiskohdittain:

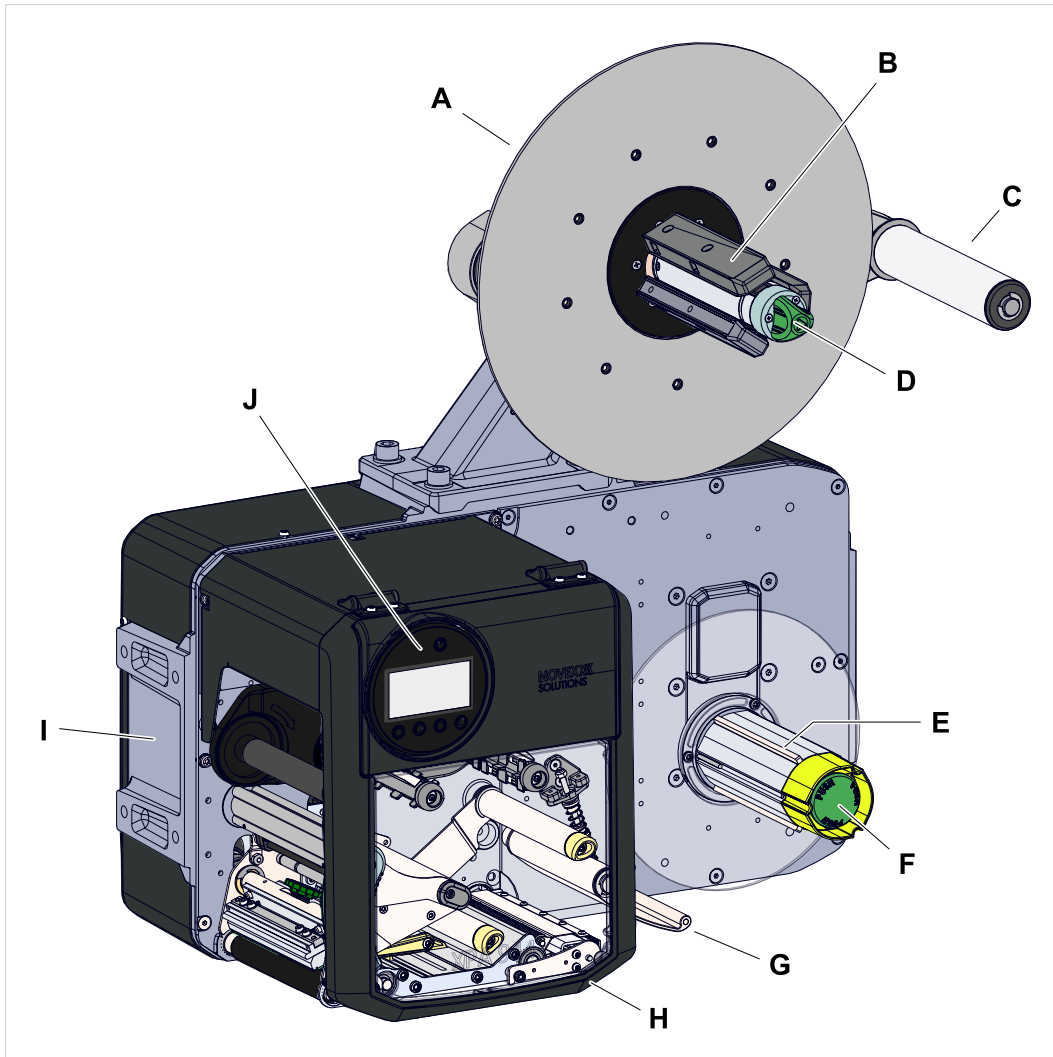
1. Tulostustehtävä siirtyy tulostimeen (tiedonsiirtoliitännän välityksellä tai muistikortista) ja tulkitaan. Sen jälkeen kone on tulostusvalmis.
2. Kone tulostaa ja luovuttaa etiketin heti, kun käynnistyssignaali saapuu (esim. ulkoisesta tuote-valoportista syöttöhihnalla). Käyttötavassa "Direct Dispense (suora luovuttaminen)" etiketti viedään luovutusreunasta pois painorullan avulla ohikulkevaan tuotteeseen.
3. Applikaattorikäytössä XPA 94x lisäyksikön kanssa, applikaattorilla varustettuna, joka vastaanottaa etiketin luovuttamisen jälkeen ja vie tuotteen päälle (Kuva alla).



Kuvio 15: XPA 94x applikaattorikäytössä applikaattorin kanssa LA-TO.

 [Esimerkkivideo XPA 93x:stä](#) (sama toimintatapa kuin XPA 944) 

KÄYTTÖELEMENTIT



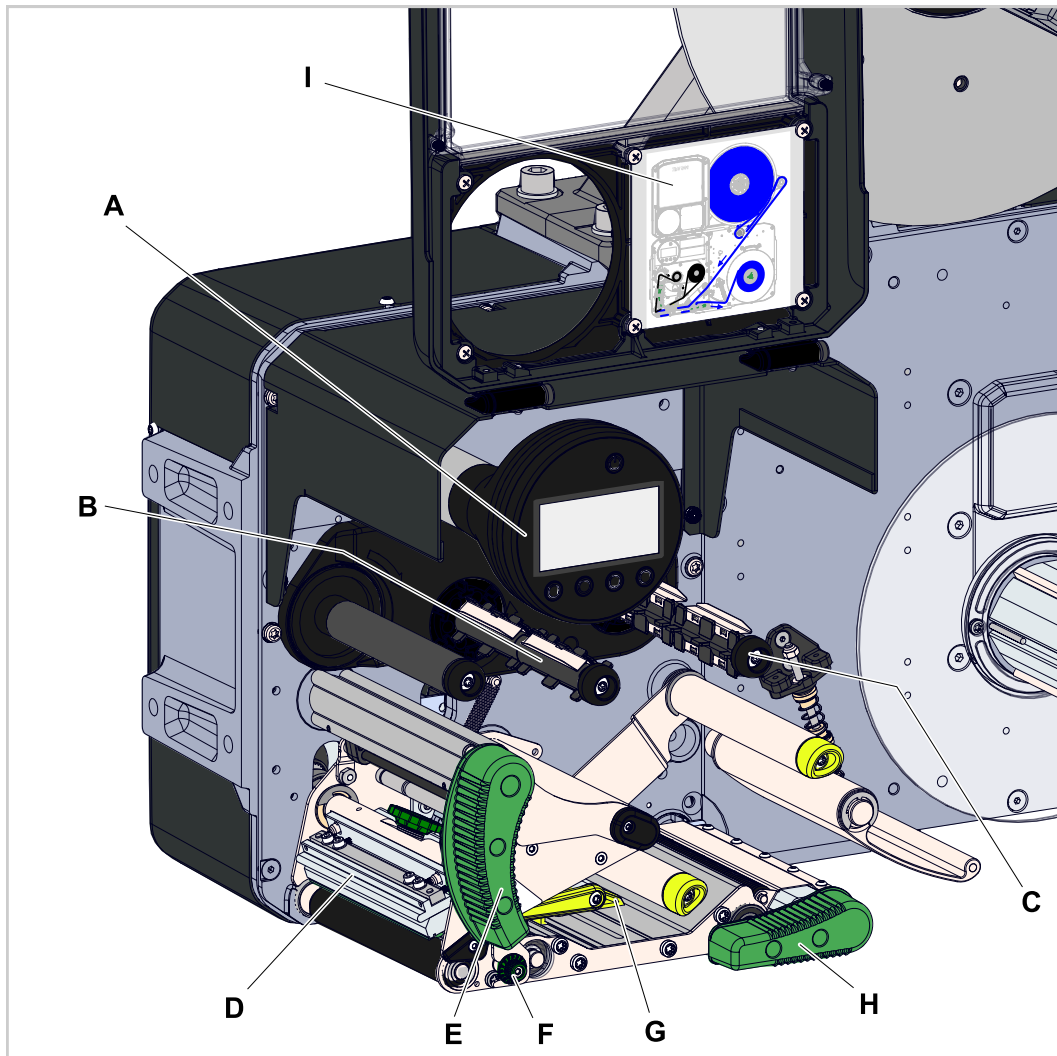
Kuvio 16: XPA 944:n käyttöelementit LH.

A	<i>Etikettimateriaalin purkain</i> Purkain ottaa materiaalirullan vastaan
B	<i>Sisäläpimitan sovitin</i> aukirullaimen karan läpimitan mukauttamiseen etikettirullan sisäläpimitaan
C	<i>Materiaali-pingotusvarsi</i> Kompensoi materiaalirainan nykiviä liikkeitä; Jarruttaa materiaalirullan pyörimistä, kun materiaalijännitys laskee
D	<i>Säädin</i> kun säädintä käännetään myötäpäivään, etikettirulla lukittuu aukirullaimeen
E	<i>Aluspaperin kelauslaite</i> Kelaa käytetyn aluspaperin
F	<i>Vapautusnappi</i> Päätä painamalla purkainydin poistaa jännityksen ja kelattu taustapaperi voidaan poistaa



G	<i>Vedonpoisto</i> Varmistaa kantomateriaalin tasaisen kireyden
H	<i>Etusuojaus</i> Suojaa käyttäjää imeytymiseltä ja painomoduulia likaantumislta; voidaan avata ylöspäin.
I	<i>Sivuttainen laippa</i> Applikaattorin asennukseen
J	<i>Käyttötaulu</i> Asetuksiin parametrivalikossa ja näyttöön käyttöolosuhteista ja virheilmoitukset

Värien merkitys koneen osista:

Vihreä	Ohjauspaneeli, johon koneenkäyttäjä saa koskettaa
Keltainen	Osat, jotka koskettavat etikettimateriaalirataa
Musta	Osat, jotka koskettavat kalvorataa



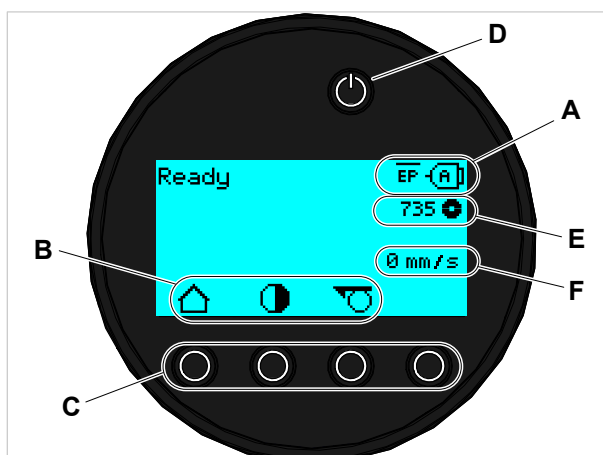
Kuvio 17: XPA 944:n käyttöosat tulostusmoduulilla LH.

A	<i>Käyttötaulu</i> Asetuksiin parametrivalikossa ja näyttöön käyttöolosuhteista ja virheilmoitukset  Vídeo "Display" 
B	<i>Kalvonkelaustappi</i> Käärii käytetyn kalvon rullalle
C	<i>Kalvonpurkaustappi</i> Ottaa kalvorullan vastaan
D	<i>Tulostuspää</i>
E	<i>Painovipu tulostuspää</i> On oltava auki, jotta etikettimateriaali ja kalvo voidaan laittaa sisään; Täytyy olla suljettu, jotta voidaan tulostaa
F	Etiketin valokennon <i>säätönuppi</i>
G	<i>Materiaalin johtaminen</i> Etuosan materiaalin ohjain on säädettävä materiaalin leveydelle; Materiaalin valokenno on integroitu takaosan materiaalin ohjaimeen
H	<i>Painovipu vetotela</i> On oltava auki, jotta etikettimateriaali ja kalvo voidaan laittaa sisään; Täytyy olla suljettu, jotta voidaan tulostaa
I	Materiaalin-/kalvojen <i>sisäänlaittokaavio</i>

KÄYTTÖTAULU

Käyttöelementit

XPA 94x:n ohjauspaneeli koostuu graafisesta näytöstä ja neljästä painikkeesta sen alla. Kunkin näppäintoiminnon osoittavat symbolit (kuvakkeet) (B) painikkeiden yläpuolella.



Kuvio 18: XPA 94x:n elementit ohjauspaneelilla: **A**-kuvakkeet, jotka tarjoavat tietoja rajapintojen sijainnista, **B**-kuvakkeet, jotka osoittavat painikkeiden sijainnin, **C**-ohjauspainikkeet, **D**-valmiustilapainike, **E**-Kalvovaraston näyttö, **F** Kuljetinhihnan nopeuden näyttö (kun APSF-toiminto on aktivoitu).

Käytön periaate

Kuva näyttää, kuinka vaihtaa näyttöjen välillä:

Kuvio 19: Vaihto näyttöjen välillä: **A** "Home" (syaani), **B** "Setup" (valkoinen), **C** "Ready" (syaani).

Näytön tekstit ja symbolit ovat suurelta osin itseselittäviä. Tulostimen tila voidaan tunnistaa nopeasti näytön eri taustavärien avulla:

Väri	Tila	
Vihreä	Tulostus	Normaali käyttö, etiketit tulostetaan ja kiinnitetään
	Aloituspulssia odotetaan	<ul style="list-style-type: none"> Tulostustyö lähetettiin ja tulkittiin <i>tai</i> Nykyinen tulostus lopetettiin Molemmissa tapauksissa kone odottaa käynnistyssignaalia.
Syaani	Home (Koti)	Yleensä pätee: Syaani => Käsittelytarve käyttäjälle <ul style="list-style-type: none"> Tulostin <i>ei</i> ole valmis vastaanottamaan tulostustietoja Tulkki on pysäytetty Virheviestejä tai varoituksia <i>ei</i> voi näyttää
	Pysäytetty	<ul style="list-style-type: none"> Nykyinen tulostustyö lopetettiin Tulostin on valmis vastaanottamaan tulostustietoja Tulkki käsittelee vastaanotetut tulostuskomennot Virheviestejä tai varoituksia voidaan näyttää
	Ready (Valmis)	<ul style="list-style-type: none"> Tulostin on valmis vastaanottamaan tulostustietoja Tulkki käsittelee vastaanotetut tulostuskomennot Virheviestejä tai varoituksia voidaan näyttää
Valkoinen	Standalone	<ul style="list-style-type: none"> Tiedoston valinta tallennusvälineeltä Tulostin toimii taustalla päivittämättä näyttöä Syötekentän valinta ja tekstinsyöttö syöttökenttään Käynnistä tulostus; tulostustyön aiheuttamat virheilmoitukset näytetään
	Setup (Asetukset)	<ul style="list-style-type: none"> Asetukset parametrivalikossa voidaan tehdä Tulostin <i>ei</i> ole valmis vastaanottamaan tulostustietoja Tulkki on pysäytetty Virheviestejä tai varoituksia <i>ei</i> voi näyttää
Punainen	Virhe	<ul style="list-style-type: none"> Virhe tulostuksen aikana Nykyinen tulostustyö lopetetaan Tilaviesti näytetään punaisella taustalla Tilaviesti katoaa vasta vahvistuspainikkeen painamisen jälkeen Tulostin on edelleen valmis vastaanottamaan tulostustietoja, jos se pystyi niin tekemään ennen virheen syntymistä (poikkeus: virheet, jotka estävät tietoliikennettä) Tulkki käsittelee vastaanotetut tulostuskomennot Muita virheitä voi tapahtua, ja ne tallennetaan jonoon
















Väri	Tila	
Keltainen	Varoitus	Kuten "Virhe"-tila, seuraavilla eroilla: <ul style="list-style-type: none">• Nykyistä tulostustyötä ei lopeteta• Tilaviesti näytetään punaisella taustalla• Tilaviesti katoaa muutaman sekunnin kuluttua

Taulu 5. Näyttövärit ja käyttötilat

Kuvakkeet

	<i>Koti</i> : Vaihto kuvaruutuun "Koti"		<i>Käynnistys</i> : Tapahtuman käynnistys, esim. Tulostus
	<i>Kontrast</i> : Tulostuksen kontrastin asettaminen tulostuksen aikana; Piilotettu, jos on vain operaattorin käyttöoikeuksia		<i>Pito</i> : Tapahtuman pysäyttäminen, esim. Tulostus
	<i>Tulostus</i> : Vaihto kuvaruutuun "Valmis"	1	<i>Painikkeet 1-4</i> : Painikkeet on numeroitu vasemmalta oikealle painikekoodien syöttämistä varten
	<i>Ulos</i> : Siirry seuraavalle korkeammalle valikkotasolle; Pidä alhaalla: Siirry korkeimmalle valikkotasolle	2	
	<i>Sisään</i> : Valikon avaaminen	3	
	<i>Applikaattori</i> : Käynnistää applikaattorin iskun, jos on käytettävissä	4	
	<i>Vahvistus</i> : Vahvistus, esim. syötön tai virheilmoituksen		<i>Keskeytys</i> : Poistu valintaikkunasta hyväksymättä asetusta
	<i>Vasen/oikea</i> : Siirrä valintamerkki vasemmalle tai oikealle tekstinsyötön valintaikkunassa		<i>Ylös/alas</i> : Siirrä palkkia ylös/alas valintaluettelossa
	<i>Uusintatulostus</i> : Käynnistää aiemmin tulostetun etiketin uusintapainikkeen, kun uudelleentulostustoiminto on aktivoitu		<i>Täysin ylös</i> : Siirrä palkki valintaluettelon ensimmäiseen paikkaan
	<i>Poista</i> : Poista merkki valintamerkin vasemmassa puolella tekstivalintaikkunassa		<i>Parametrin kutsuminen</i>
	<i>Merkin valinta</i> : Merkin valinta tekstivalintaikkunassa		<i>Etikettisyötön</i> auksösen
	<i>Käynnistys-signaali</i> : Käynnistys-signaalin syöttäminen napin painalluksella yksittäispainalluksella		<i>Info</i> : Puhtaasti informatiivisen valikkokohteen kutsuminen
	<i>Säätö</i> : Vaihto kuvaruutuun "Asetus"	+	<i>Plus/Miinus</i> : Lisää tai pienennä syöttökentän arvoa
	<i>Oikealle</i> : Siirrä yksi syöttökenttä edelleen oikealle (kun syötät useista kentistä koostuvia arvoja, esim. Aika)	-	
	Näytön <i>luovutusasetuksen</i> kutsu; Piilotettu, jos on vain operaattorin käyttöoikeuksia		<i>Luovutuspaikka</i> : Parametrin pika-asetus Dispenser > Dispenseposition
	<i>Käynnistä siirto</i> : Parametrin pika-asetus Dispenser > Start signal > Start offset		<i>Viivakoodi</i> : näkyy tärkeiden virheilmoitusten kanssa; Painikkeen painaminen tuo esiin QR-koodin, joka viittaa pikaoppaan vianetsintään

Taulu 6. Kuvakkeet, jotka ilmoittavat alla olevan ohjauspainikkeen toiminnasta

	<i>Ethernet aktiivinen:</i> Verkkoiliitäntä on valittu tiedonsiirtoa varten ja yhteys on muodostettu ^[10]		<i>Ethernet ei aktiivinen:</i> Ethernet on valittu tiedonsiirtoon, eikä yhteyttä ole muodostettu
	<i>USB:</i> USB-liitäntä on valittu tiedonsiirtoa varten ^[10]		<i>Automaattinen liitäntä:</i> Dataliitäntä valitaan automaattisesti ^[10]
	<i>Sarjallinen:</i> Sarjaliitäntä on valittu tiedonsiirtoa varten ^[10]		<i>Huomio:</i> Varoitusmerkki, merkitsee virheilmoituksia
	<i>Suodatin:</i> Tiedostonimien suodatustoiminto on aktivoitu (itsenäinen tila)		<i>Kalvovarasto:</i> Näyttää jäljellä olevan kalvon pituuden metreinä yhdessä vasemmalla olevan numeerisen arvon kanssa. Lisätietoja on luvussa Kalvovarasto sivulla 92.
	<i>Tulostuksen tulkintojen tila:</i> Parametri Printer Language > Print Interpret. on asetettu tilaan "Easyplug" ^[11]		<i>Tulostuksen tulkintojen tila:</i> Parametri Printer Language > Print Interpret. on asetettu tilaan "EasyPlug/ZPL Emu" ^[11]
	<i>Tulostuksen tulkintojen tila:</i> Parametri Printer Language > Print Interpret. on asetettu tilaan "ZPL Emulation" ^[11]		<i>Tulostuksen tulkintojen tila:</i> Parametri Printer Language > Print Interpret. on asetettu tilaan "Lineprinter" ^[11]
	<i>Tulostuksen tulkintojen tila:</i> Parametri Printer Language > Print Interpret. on asetettu tilaan "Hexdump" ^[11]		<i>USB-tikku:</i> USB-tikku on kytketty ja kytketty asemaan C:
	<i>XApp:</i> XApp on aktiivinen		

Taulu 7. Kuvakkeet, jotka antavat tietoja tulostimen tilasta

Painikeyhdistelmät

Tulostimen tila	Painikeyhdistelmä	Toiminto
Näyttö "Koti"	1+3+4	Syöttö pääsykoodi
	3+4	Etiketin etäisyyden automaattinen mittaus, katso luku Label pitch (etiketin etäisyys) sivulla 89
	2+3	Hidas materiaalin syöttö
	1+2	Materiaalin ulosheitto (taaksepäin)
Aina	1+2+3	Uusi käynnistys
	2+4	Itsenäinen käyttö, katso luku "Itsenäinen käyttö" sivulla 100

Taulu 8. Erityiset painikeyhdistelmät

¹⁰ Kuvake vilkkuu tiedonsiirron aikana

¹¹ Kuvake vilkkuu, kun tulkki on aktiivinen.

VERKKOPANEELI

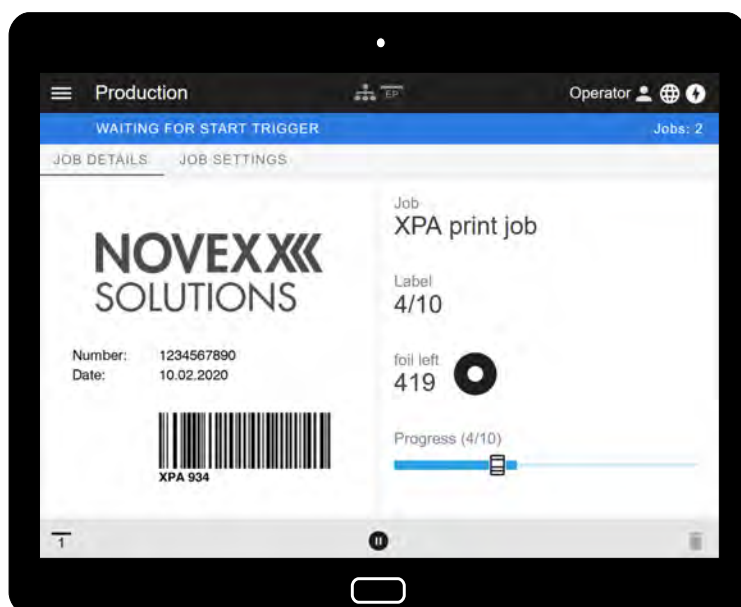
Verkkopaneeli - Mikä se on?



Video "Web Interface" 

Verkkopaneeli on kätevä ulkoinen ohjauspaneeli, jota voidaan käyttää liikkuvilla tai kiinteillä näyttölaitteilla. Seuraavat koneet tukevat verkkopaneelia:

- Etikettiluostimia XPA 93x, XPA 944, XDM 94x, XPM 94x
- Tarratulostimia XLP 60x, XLP 51x



Kuvio 20: Käynnissä olevan tulostustyön näyttäminen tabletti-laitteen verkkopaneelilla.

Edellytykset

- Näyttölaite, esim. älypuhelin, tabletti, PC
- Verkkoselain näyttölaitteella
- Yhteys samaan verkkoon, jonka laite on yhdistetty
- Laitteen verkkopalvelin on aktivoitu: Interface > Network > Services > WEB server = "On"

Toiminnot

- *Tuotannonvalvonta*: Nykyisten tulostustöiden näyttö (katso Kuva yllä)
- *Koneen asetus*: Asetukset parametrivalikossa
- *Hallinta*: Tallenna koneasetukset; tallenna tukitiedot; päivitä laiteohjelmisto; jne.

! *Login*: Verkkopaneelin toimintojen käyttämiseksi käyttäjän on kirjaututtava sisään yhdellä rooleista Operator, Supervisor tai Service. Valitusta roolista riippuen enemmän tai vähemmän toimintoja voidaan käyttää.

Samaa konetta voidaan käyttää useista verkkopaneeleista, ja verkkopaneelien käyttöliittymien kielet voivat olla erilaisia.

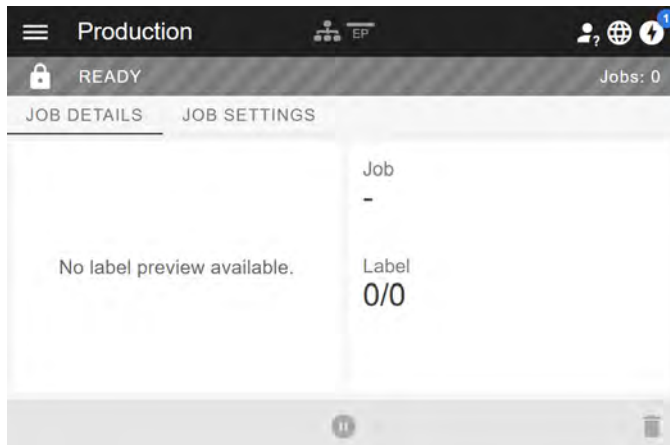
Verkkopaneelin käynnistäminen

Täytäntöönpano

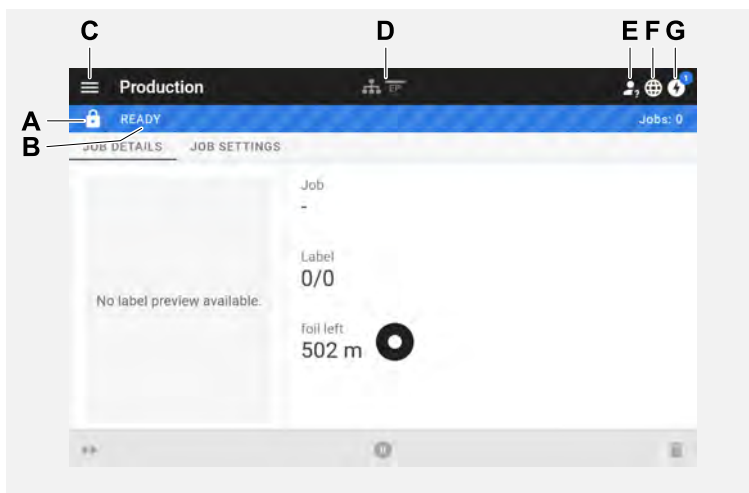
1. Määritä koneen IP-osoite.

! IP-osoite näytetään ohjauspaneelissa koneen käynnistyessä. Voit vaihtoehtoisesti kutsua seuraavat parametrit valikosta: Interface > Network > IP address.


2. Kytke näyttölaite päälle ja kutsu verkkoselain.
3. Kirjoita IP-osoite verkkoselaimen URL-osoiteriville.
Näkyviin tulee seuraava näyttö:



Näyttö käynnistyksen jälkeen



Pos.-nro	Toiminto
A	<i>Lukko-symboli:</i> Kukaan ei ole vielä kirjautunut sisään (Pos. E), siksi suurin osa toiminnoista on estetty. Vain tulostustehtävien yksityiskohtien näyttö (ikkunan keskialue vaalealla taustalla) ja viestien näyttö (Pos. G) ovat käytettävissä.

Pos.-nro	Toiminto
B	<p><i>Infoteksti:</i> Koneen eri käyttötilojen näyttö eri taustaväreillä</p> <ul style="list-style-type: none"> • READY: Näytetään, kun koneen ohjauspaneeli näyttää "Valmis". • USER AT MACHINE: Näytetään, kun koneen ohjauspaneeli näyttää "Koti". Samanlaisesti lukkosymboli (Pos. A) ilmestyy ja verkkopaneeli lukitaan. Tämä estää koneen käyttöä verkkopaneelista, kun joku työskentelee koneella (turvatoiminto). • ERROR: On vahvistamaton virheviesti. • WAITING FOR START TRIGGER: Kone odottaa käynnistyssignaalia. • PRINTING...: Kone tulostaa
C	<p><i>Valikko:</i> Tässä voidaan valita näkymien "Production", "Machine settings" ja "Administration" välillä . Lisätietoja tästä löytyy seuraavista luvuista.</p>
D	<p>Katso symbolit, jotka antavat tietoja koneen tilasta, lisätietoja linkistä lukuun "Kuvakkeet" alempana. Yllä oleva kuva osoittaa esim. verkkoyhteyden, liitetyn USB-tikun ja Easy Plug -emuloinnin symbolit.</p>
E	<p><i>Login:</i> Verkkopaneelin toimintojen käyttämiseksi käyttäjän on kirjauduttava sisään yhdellä rooleista Operator, Supervisor tai Service. Valitusta roolista riippuen enemmän tai vähemmän toimintoja voidaan käyttää.</p> <p> Esiasetettu painikekoodi roolille Operator: 1-1-3-2</p>
F	<p><i>Kielivalinta:</i> Koneelle asetettu kieli on esiasetettu. Verkkopaneelille voidaan valita eri kieli napsauttamalla symbolia.</p>
G	<p><i>Ilmoitukset:</i> Ilmoitusten näyttö, esim. Virheilmoitukset ja varoitukset. Katso lisätietoja seuraavasta luvusta.</p>

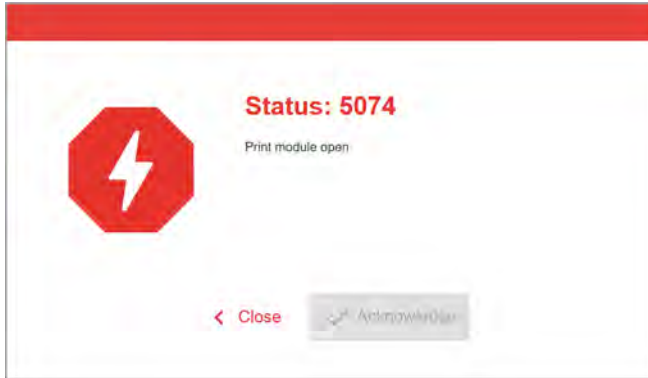
Aiheeseen liittyviä tietoja

Kuvakkeet sivulla 34

Ilmoitukset

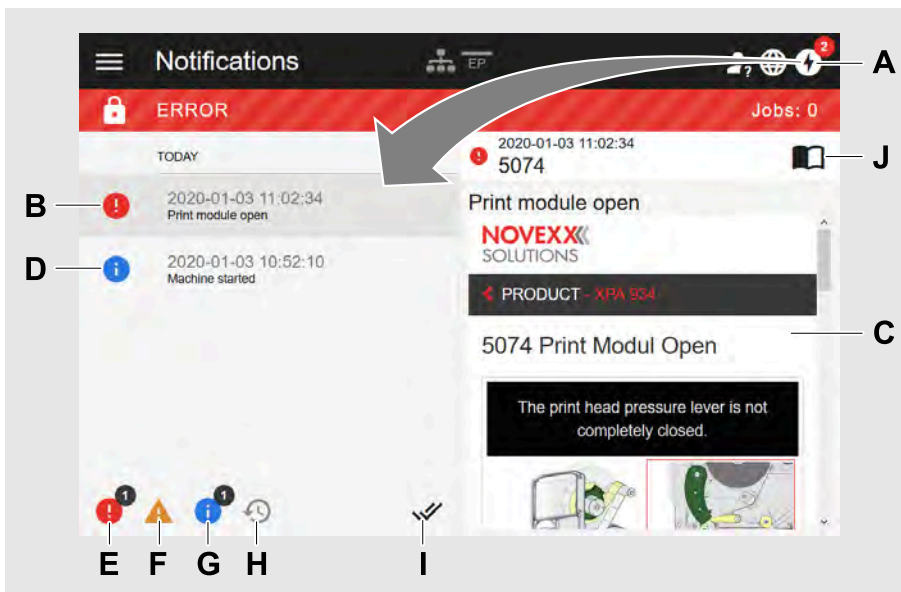
Verkkopaneelissa näytetään 3 tyyppisiä ilmoituksia: Virheilmoituksia, varoituksia ja tietoja.

Virheilmoitukset



Kuvio 21: Virheilmoitukset, jotka vaativat käyttäjän vastauksen, näkyvät koko alueella. Tilanumero ja tilateksti vastaavat koneen ohjauspaneelin näyttöä. Viesti voidaan vahvistaa joko verkkopaneelissa tai koneen ohjauspaneelissa.

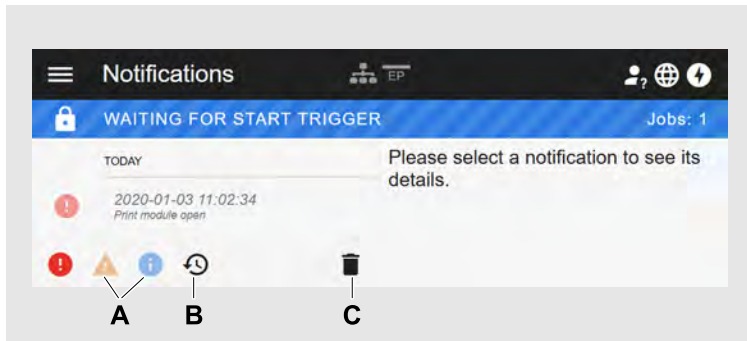
Ilmoitukset-näkymä



Kuvio 22: Napsauttamalla ilmoitussymbolia (A), ilmoitusnäkymä avautuu. Vasen puoli näyttää ilmoitushistorian, oikea puoli selittää valitun historian merkinnän.

Pos.-nro	Toiminto
A	<i>Ilmoitukset-symboli:</i> Avaa ilmoitusnäkymä napsauttamalla symbolia. Korkeaksi asetettu luku osoittaa kuitaamattomien ilmoitusten määrän.
B	<i>Virheviesti</i> historiassa aikaleimalla. Selitys valitulle merkinnälle tulee oikealle. Jos virheilmoituksen vianmäärittämisessä on pikaohje, se tulee näkyviin (C).

Pos.-nro	Toiminto
C	<i>Pikaohje</i> virhesanomasta, jos saatavissa (vastaa pikaohjetta, joka voidaan kutsua QR-koodilla koneen ohjauspaneelista).
D	<i>Tietoviesti</i> historiassa aikaleimalla.
E	<i>Suodatin virheilmoituksiin</i> : Piilota virheilmoitukset luettelosta napsauttamalla symbolia
F	<i>Suodatin varoituksiin</i> : Piilota varoitukset luettelosta napsauttamalla symbolia
G	<i>Suodatin tieto-viesteihin</i> : Piilota tieto-viestit luettelosta napsauttamalla symbolia
H	<i>Historia</i> : Avaa ilmoitukset-historia napsauttamalla symbolia. Historia näyttää kaikki ilmoitukset, jotka on jo vahvistettu.
I	<i>Vahvista kaikki</i> : Vahvista kaikki vahvistamattomat ilmoitukset napsauttamalla symbolia. Vahvistetut ilmoitukset näytetään vain historiassa.
J	<i>Manuaalinen-symboli</i> : Napsauta symbolia, kutsuaksesi esiin koneen yksityiskohtaiset käyttöohjeet.



Kuvio 23: Ilmoitusnäkyvä näytetyn historian kanssa.

Pos.-nro	Toiminto
A	Varoitusten ja tietoviestien suodattimet on asetettu. Symbolit näkyvät vaaleina ja kaikki varoitukset ja tietoviestit ovat piilossa.
B	Historia näytetään (symboli on musta, muuten harmaa).
C	<i>Roskakori-symboli</i> : Näkyy vain, kun historia näytetään. Symbolin napsauttaminen poistaa historian.

Ilmoitusnäkyvästä poistuminen:

► Napsauta "Ilmoitukset" otsikossa.

Verkkopaneeli vaihtaa tuotanto-näkymään.

Tuotannon näkymä

Tuotannon näkymässä käynnissä olevaa tulostustyötä (suom. "tulostustyö") voidaan valvoa, ja asetukset voidaan tehdä tulostustyössä.

Näkymä "Job details" (Työn yksityiskohdat)



Kuvio 24: Näkymä "Job details" yhdestä tulostustyöstä verkkopaneelissa.

Pos.-nro	Toiminto
A	Koottujen tulostustöiden lukumäärä
B	Nykyisen tulostustyön nimi (määritetään Easy Plug -komennossa #ER)
C	Nykyisen tulostustyön etikettilayout
D	Nykyisen tulostustyön edistymisen ilmaisin (3 kymmenestä etiketistä tulostettiin)
E	Jäljellä olevan kalvon näyttö metreinä
F	<i>Roskakori-symboli</i> : Poista tulostustyö napsauttamalla (vaatii vähintään Supervisor-roolin, kuvassa symboli on harmaana, ts. toiminto ei ole käytettävissä nykyisessä roolissa)
G	<i>Pysäytys- tai Käynnistys-symboli</i> : Napsauta lopettaaksesi tai aloittaaksesi tulostustyön
H	<i>Käynnistyssignaali-symboli</i> : Napsauta tulostaaksesi ja luovuttaaksesi etiketin

Näkymä "Job settings"



Kuvio 25: Näkymä "Job settings" yhdestä tulostustyöstä verkkopaneelissa. Aktiivisella roolilla (tässä: "Käyttäjä") asetukset, joihin ei pääse, ovat harmaita. Muita asetuksia voidaan napsauttaa "+" tai "-" muuttaa.

Koneen asetukset -näkyvä

Päävalikko



Kuvio 26: Näytä napsauttamalla vasemmassa yläkulmassa olevaa valikkosymbolia.

Pos.-nro	Toiminto
A	Avaa Koneen asetukset
B	Avaa käyttöohjeet
C	 Avaa tiedostonhallinnan
D	 Avaa Node.js API -käyttöliittymän kuvauksen
E	Avaa NOVEXX-Solutions-verkkosivuston
F	Avaa sähköpostin NOVEXX Solutions -palvelun vihjelinjalle

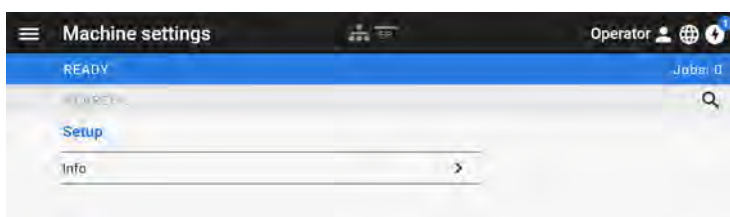
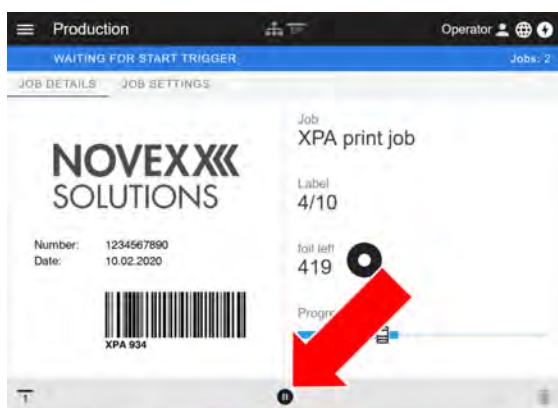
Koneen asetukset

Napsautuksen jälkeen "Koneen asetukset" avautuu koneen ohjauspaneelistä tunnettu parametrivalikko.

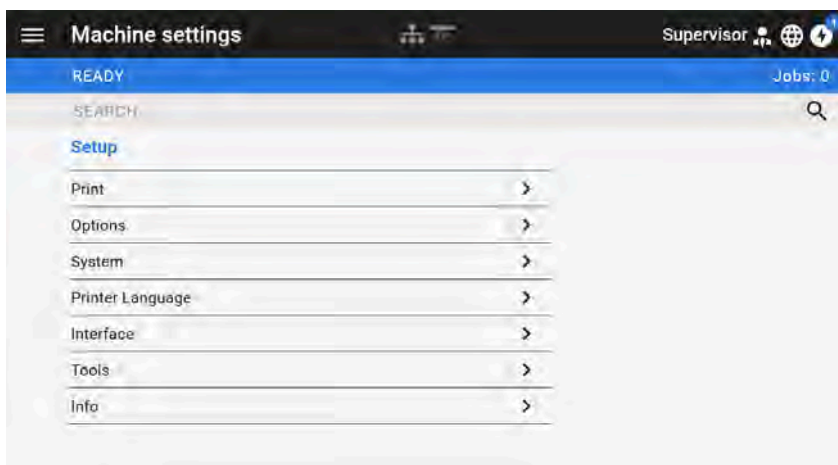
Sisäänkirjautumisroolin määrittelemistä oikeuksista riippuen enemmän tai vähemmän parametreja näytetään. "Operator":nä voidaan päästä parametreihin vain Info-valikoissa.

Jotta koneen asetuksia voidaan tehdä, kahden ehdon on täytyttävä:

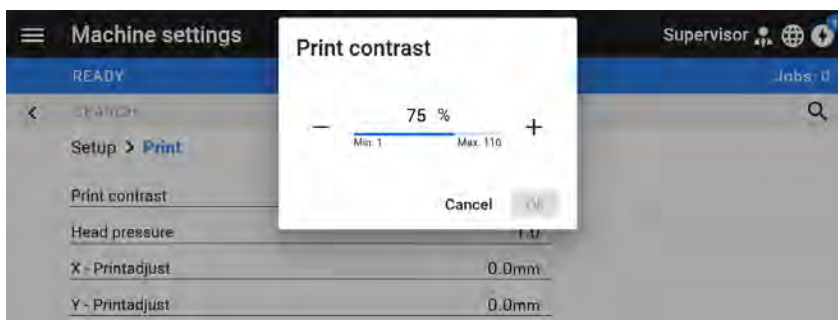
- Sisäänkirjautuminen muodossa Supervisor (näppäinsarja 2-2-3-1-2-2)
- Kone täytyy *pysäyttää*, muuten ikkuna avautuu "harmaana"
 - ▶ Taukopainikkeen *pysäyttämiseksi* napsauta ikkunan keskelle:



Kuvio 27: Koneen asetus -näkyvä käyttäjän roolilla.



Kuvio 28: Koneen asetus -näkyvä valvojan roolilla.

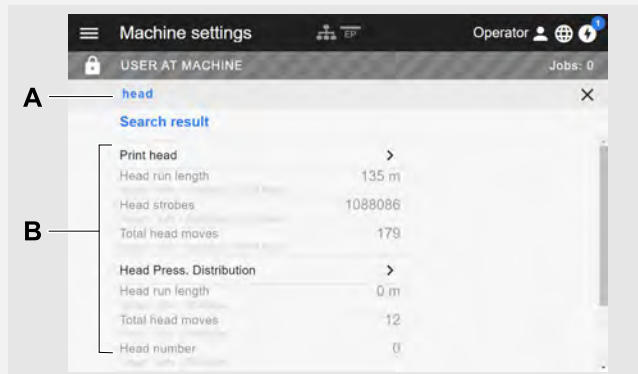


Kuvio 29: Esimerkki: Asettaminen paikasta Print > Print contrast.

 Hakutoiminto:

Jos et tiedä mistä valikosta etsimäsi parametri löytyy, mutta tiedät ainakin osan nimestä, voit nopeasti saavuttaa tavoitteesi hakutoiminnolla:

- Kirjoita hakutermi hakukenttään (A) - vain parametrit, jotka sisältävät hakutermin, ilmestyvät (B).

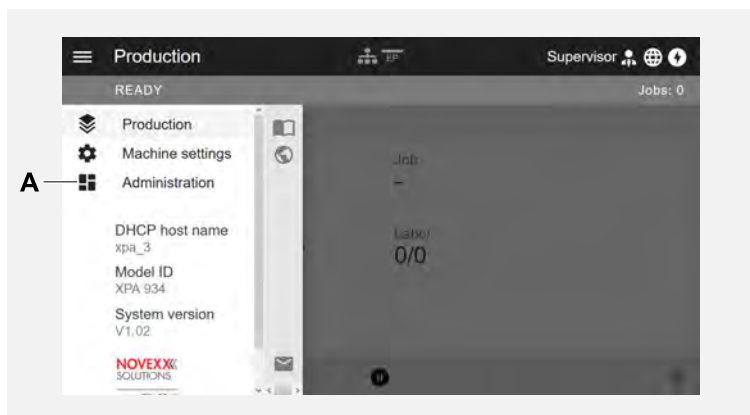


Kuvio 30: Syötettyäsi hakutermin "head" (A) näytetään vain parametrit, jotka sisältävät "head" nimissä (B).

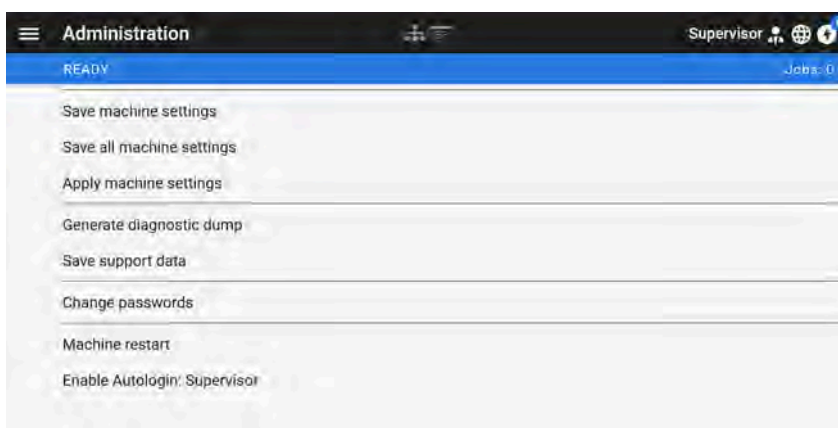
Hallinta-näkymä



Login-roolilla "Supervisor" ja "Service" näkyviin tulee valikossa lisäksi Hallinta-näkymä. Näkymä tarjoaa käyttöön erityistoimintoja pätevälle ja valtuutetulle henkilöstölle. Lähempiä tietoja näistä saat Huolto-käsikirjasta.



Kuvio 31: Kun olet kirjautunut sisään valvojana tai huoltona, myös valikossa tulee näkyviin merkintä "Administration" (A).



Kuvio 32: Hallinta-näkymä (vain "Supervisor" tai "Service" -oikeuksilla).

PARAMETRIVALIKKO

Parametrivalikon yleiskuvaus

Alla oleva taulukko antaa yleiskuvan parametrivalikon rakenteesta ja sen sisältämistä parametreista.

! Tässä kuvataan vain *punaisella* painetut parametrit. Mustalla painetut parametrit koskevat vain huoltohenkilöstöä ja ne on siksi kuvattu asennus- ja huolto-oppaassa.

► Napsauta vastaavaa linkkiä (punainen teksti) taulukossa siirtyäksesi parametrin kuvaukseen.

Favorites ^[12]	Print	Print (jatko-osa)
Parameter 1	Delete Job	└ Ribbon
Parameter 2	Print contrast	└ Ribbon width
...	Head pressure	└ Ribbon Rew Tens.
Parameter n	X - Printadjust	└ Ribbon Unw Tens.
	Y - Printadjust	└ Color Side
	Print speed	└ Ribbon length
	Delete Spooler	└ Outer ribbon Ø
	Material	└ Inner ribbon Ø
	└ Label	└ Ribbon autoecon. ^[13]
	└ Detect label length	└ Head down lead ^[14]
	└ Print method	└ Ribb. eco. limit ^[14]
	└ Head down lead ^[15]	└ Feed mode
	└ Head up limit ^[15]	Format
	└ Material type	└ Bar code multip.
	└ Punch offset	└ UPC plain-copy
	└ Material length	└ EAN Readline
	└ Material width	└ EAN sep. lines
	└ Label sens. type	└ Rotated barcodes
	└ Punch mode	└ Print direction
	└ Punch level ^[16]	Feed speed
	└ Mat. end detect.	(Backfeed speed)
	└ Rewinder Tension	Voltage offset

Taulu 9. Parametrivalikon osa 1 (suluissa olevat parametrit ovat näkyvissä vain käyttöoikeuksilla "Huolto-tila")


¹² Käyttäjän määrittelemä parametrivalinta, katso luku [Suosikkien määrittely](#) sivulla 57.

¹³ Ainoastaan sisäänrakennettu folion säästövaihtoehto

¹⁴ Vain Print > Material > Ribbon > Ribbon autoecon. = "On"

¹⁵ Vain Print > Material > Label > Print method = "Thermal/headlift"

¹⁶ Vain Print > Material > Label > Punch mode = "Manual"

Dispenser	Options	System	
Dispense Mode	Selection	Access authoriz.	
Real 1:1	└ Periph. device	Speed unit	
└ Dispensing mode	 Tässä näkyvät alivalikot lisävarusteiden parametreilla, jos näitä lisävarusteita on sisäänrakennettu koneeseen. Lisätietoja on asennus- ja huolto-oppaassa..	(Operator password)	
└ Max InitFeedback		(Supervisor password)	
Speed		(Service password)	
└ Print speed		Factory settings	
└ Feed speed		Custom defaults	
Start Signal		Setup Wizards	
└ Start offset		(Run Setup Wizard?)	
└ Start print mode		Turn-on mode	
└ Application mode		Label Sensor	(TD wrong head error)
└ Start error stop		└ Sensor type	(Spooler size)
└ Product length	└ Clear label sensor	Hardware Setup	
└ Multi label mode	└ Sensor teaching	└ (Printer type)	
└ Label 2 offset ^[17]	└ APSF label sensor ^[18]	└ Time zone	
└ Label 3 offset ^[19]	└ Head-sensor dist	└ Realtime Clock	
Dispenseposition	└ Label start detection	└ Head-sensor dist	
Dispensing edge	└ Sensor teaching	Print Control	
Head disp dist. ^[20]	Keyboard	└ Miss. label tol.	
Display mode		└ Fast startup	
Dispense counter		└ Gap detect. mode	
Disp. Cnt. Reset		└ Max InitFeedback	
Rewinder Tension		└ Ribb. stretching	
		└ Singlestartquant	
		└ Reprint function	
		└ Ribbon end warn.	
		└ Ribbon warn stop	
		└ Error reprint	
		└ Single-job mode	
		└ Temp. reduction	
		└ Print info mode	

Taulu 10. Parametrivalikon osa 2 (suluissa olevat parametrit ovat näkyvissä vain käyttöoikeuksilla "Huolto-tila")

17 Vain Dispenser > Start Signal > Multi label mode = "labels/start"

18 Vain sisäänrakennetulla APSF-kortilla.

19 Vain Dispenser > Start Signal > Multi label mode = "labels/start" kanssa x=3

20 Vain Dispenser > Dispensing edge = "User defined"

Printer Language		Printer Language (cont.)		Interface	
Print Interpret.		L	Commands	Print interface	
EasyPlug Setting			└ Format Prefix	Network	
└	Character filter		└ Control Prefix	└	IP Addressassign
└	Character sets		└ Delimiter Char	└	IP address
└	EasyPlug errors		└ Command ^PR	└	Net mask
└	EasyPlug warning		└ Command ^MT	└	Gateway address
└	Spooler mode		└ Command ^JM	└	Port address
└	StandAlone Input	L	Command ^MD/~SD	└	DHCP host name
└	#VW/I Interface	PDF Setting ^[21]		L	Services
└	Printer ID no.	└	PDF print quantity	└	WEB server
└	Command sequence	└	Scale to Label	└	FTP server
└	Ignore #IM cmd.	└	Manual scaling ^[22]	└	Wi-Fi
└	(Ignore print setting cmds.)	└	Blck./white threshold PDF obj.	└	(MQTT broker)
L	(Ignore immediate cmds.)	└	Blck./white threshold graphic	└	(MQTT broker IP) ^[23]
ZPL Setting ^[24]		└	Rotate 90°	└	Time client
└	Manual Calibrate	└	Print direction	└	Time server IP ^[25]
└	Darkness	└	EasyPlug imm. support	└	Time zone ^[26]
└	Label Top	└	EasyPlug imm. interface ^[27]	L	Sync. interval ^[26]
└	Left Position	L	EasyPlug imm. port ^[27] ^[28]	Serial Port 1	
└	Error Indication			└	Baud rate
└	Error Checking			└	No. of data bits
└	Resolution			└	Parity
└	305 DPI Scaling			└	Stop bits
└	Image Save Path			└	Data synch.
└	Label Invert			L	Frame error

Taulu 11. Parametrivalikon osa 3 (suluissa olevat parametrit ovat näkyvissä vain käyttöoikeuksilla "Huolto-tila")

21 Vain Printer Language > Print Interpret. = "PDF Direct"

22 Vain Printer Language > PDF Setting > Scale to Label = "No"

23 Vain Interface > Network > Services > MQTT broker = "External server"

24 Vain Printer Language > Print Interpret. = "ZPL Emulation"

25 Vain Interface > Network > Services > Time client = "Time server IP"

26 Vain Interface > Network > Services > Time client = "Automatic" tai "Time server IP"

27 Vain Printer Language > PDF Setting > EasyPlug imm. support = "Yes"

28 Vain Printer Language > PDF Setting > EasyPlug imm. interface = "TCP/IP SOCKET"

Interface (jatko-osa)		Tools		Tools (jatko-osa)	
Drives		Diagnostic		Internal Flash	
└	Drive C	└	(User modified) ^[29]	└	Copy From USB ^[30]
└	Drive D		└ Parameter 1	└	Delete Dir
└	Drive E		└ ...		
Home mode			└ Parameter n		
		└	Store Parameters		
		└	Gen.Support Data		
		└	EasyPI. file log ^[31]		
		└	Log files delete ^[31]		
		└	EasyPlug Monitor		
		└	EP Monitor Mode		
		Test			
		└	Sensor test		
		└	Print test		
		(Service)			
		└	(Service done)		
		└	(Head exchange)		
		└	(Roller exchange)		
		└	(Serv. data reset)		
		(Adjustment)			
		└	(Sensor Adjust)		
		└	(Matend tolerance)		
		└	(Feedadjust label)		
		└	(Feed adjust)		
		└	(Forw feed rat.)		
		└	(Backw feed rat.)		
		└	(Punch y calibr.)		
		└	(Head idle adjust)		

Taulu 12. Parametrivalikon osa 4 (suluissa olevat parametrit ovat näkyvissä vain käyttöoikeuksilla "Huolto-tila")

²⁹ Parametrit, joiden asetus poikkeaa tehdasasetuksesta.

³⁰ Jos ulkoinen flash-muisti on kytketty johonkin takimmaisista USB-liitännöistä.

³¹ Vain Interface > Drives > Drive C ≠ "None"

Info		Info (jatko-osa)		Info (jatko-osa)	
Model ID		L	Total Operation		┆ Max. Labellength
Status Printouts		System		L	┆ Custom defaults
┆	Printer Status	L	Machine Data	L	┆ CPU board data
┆	Memory Status		┆ Serial number		┆ CPU identifier
┆	Font Status		┆ Product code		┆ FPGA version
┆	Service Status		┆ Company name		┆ EMMC Name
┆	Dottest endless		L Production date		┆ U-Boot Version
┆	Dottest punched	L	Module FW. Vers.		┆ Module name
L	Reference label		┆ System version		┆ MAC Address
Statistics			┆ System revision		┆ Module part numb.
L	Print head		┆ System date		┆ PCB part number
	┆ Head run length		┆ Operator panel		┆ Serial number
	┆ Head strobes		┆ Ribbon unwinder		┆ Production date
	┆ Total head moves		┆ Ribbon rewinder		┆ Electronics
	┆ Operation time		┆ TPH power	L	┆ Module type
	┆ Contrast distribution		┆ BasicIO	L	┆ Operator panel
	┆ Head pressure distribution		┆ 8IO 1 ^[32]	L	┆ Serial number
	┆ Thermal distribution		┆ 8IO 2 ^[33]	L	┆ Ribbon unwinder
	L Print speed distribution		┆ Material rewind		┆ Module name
┆	Head run length		L Material pull		┆ Module part numb.
┆	Roll run length	L	Memory Data		┆ Serial number
┆	Total head moves		┆ RAM memory size		┆ Production date
┆	Service operations		┆ Space for RAM disc		┆ Electronics
┆	Head number		┆ Storage media		┆ CAN MAC address
┆	Roll number		┆ Internal Flash	L	┆ Module type
┆	Tot. mat. length		┆ USB1 ^[34]		
┆	Tot. ribb. length		┆ USB2 ^[35]		
┆	Head strobes		┆ Spooler size		
┆	Operation time		┆ Space for Jobs		

Taulu 13. Parametrivalikon osa 5 (suluissa olevat parametrit ovat näkyvissä vain käyttöoikeuksilla "Huolto-tila")

³² Vain sisäänrakennetulla 8IO-kortilla.

³³ Vain sisäänrakennetulla toinen 8IO-kortilla.

³⁴ Jos ulkoinen flash-muisti on kytketty johonkin takimmaisista USB-liitännöistä.

³⁵ Jos toinen ulkoinen flash-muisti on kytketty johonkin takimmaisista USB-liitännöistä..

Info (jatko-osa)		Info (jatko-osa)		Info (jatko-osa)	
L	Ribbon rewinder		┆ Production date	L	Power supply
	┆ Module name		┆ Electronics		┆ Module name
	┆ Module part numb.		┆ CAN MAC address		┆ Module part numb.
	┆ Serial number		L Module type		┆ Serial number
	┆ Production date	L	8IO 1 ^[36]		┆ Production date
	┆ Electronics		┆ Module name		┆ Module type
	┆ CAN MAC address		┆ Module part numb.		L Version
	L Module type		┆ Serial number	L	APSF ^[37]
L	Material rewind		┆ Production date		┆ Module name
	┆ Module name		┆ Electronics		┆ Modulepartnumb.
	┆ Module part numb.		┆ CAN MAC address		┆ Electronics
	┆ Serial number		L Module type		L Module type
	┆ Production date	L	8IO 2 ^[38]	L	Print head
	┆ Electronics		┆ Module name		┆ Module name
	┆ CAN MAC address		┆ Module part numb.		┆ Module part numb.
	L Module type		┆ Serial number		┆ Serial number
L	TPH power		┆ Production date		┆ Production date
	┆ Module name		┆ Electronics		┆ Module type
	┆ Module part numb.		┆ CAN MAC address		┆ Resolution
	┆ Serial number		L Module type		┆ Width
	┆ Production date	L	Material pull		L Resistance
	┆ Electronics		┆ Module name	Measurements	
	┆ CAN MAC address		┆ Module part numb.	┆	Ribb. rest length
	L Module type		┆ Serial number	┆	Ribbon diameter
L	BasicIO		┆ Production date	┆	Ribb. rewinder Ø
	┆ Module name		┆ Electronics	┆	Mat. rewinder Ø
	┆ Module part numb.		┆ CAN MAC address	L	Head temperature
	┆ PCB part number		L Module type		
	┆ Serial number				

Taulu 14. Parametrivalikon osa 6 (suluissa olevat parametrit ovat näkyvissä vain käyttöoikeuksilla "Huolto-tila")

³⁶ Vain sisäänrakennetulla 8IO-kortilla.

³⁷ Vain sisäänrakennetulla APSF-kortilla.

³⁸ Vain sisäänrakennetulla toinen 8IO-kortilla.

Parametri-referenssi

Print contrast

Asetusalue	Esiaset.	Askelväli	Easy Plug
		1	#IH, #PC2045

HUOMIO!

Parametri Print contrast vaikuttaa välittömästi tulostuspään kestoikään. Voimassa on: Mitä voimakkaampi Print contrast on asetettu, sitä lyhyempi tulostuspään kestoikä on. Tämä pätee vielä enemmän yli 100%:n asetuksiin. Ota sen takia huomioon:

► Valitse aina alhaisin asetetus, joka vielä tuottaa hyväksyttävän tulostustuloksen.

X - Printadjust

Asetusalue	Esiaset.	Askelväli	Easy Plug
[-15...15] mm	0,0 mm	0,1 mm	#PC1020

Tulostuksen nollapiste siirtyy suhteessa etiketin reunaan nähden X-akselilla, ts. materiaaliin nähden poikkisuunnassa.

- Maksimi siirto etiketin reunasta pois: +15,0 mm
- Ei siirtoa: 0,0 mm
- Maksimisiirto etiketin reunaan: -15,0 mm



Asetusta muutettaessa tulostin laskee koon muutetuilla arvoilla työtehtävän ollessa pysähtyneenä.

Huomio grafiikoilla, jotka on luotu yhdellä Easy Plug -komennoilla #Y1, #Y1R tai #Y1B! Tehdäänkö grafiikka muuttamalla parametria X - Printadjust työnnettynä tarran reunan yli, "ulkoneva" osa graafista tietoa menetetään.

Y - Printadjust

Asetusalue	Esiaset.	Askelväli	Easy Plug
[-15...15] mm	0,0 mm	0,1 mm	#PC1021

Tulostuksen nollapiste siirtyy suhteessa lävistyskohtaan nähden Y-akselilla, ts. syötön suuntaan.

- Suurin siirto syöttösuunnassa: +15,0 mm
- Ei siirtoa: 0,0 mm
- Maksimisiirto syöttösuunnan vastaisesti: -15,0 mm



Asetusta muutettaessa tulostin laskee koon muutetuilla arvoilla työtehtävän ollessa pysähtyneenä.

Huomio grafiikoilla, jotka on luotu yhdellä Easy Plug -komennoilla #Y1, #Y1R tai #Y1B! Tehdäänkö grafiikka muuttamalla parametria Y - Printadjust työnnettynä tarran reunan yli, "ulkoneva" osa graafista tietoa menetetään.

Print speed

(Tulostusnopeus)

Asetusalue (tuumaa/s)	Esiaset.	Askelväli	Easy Plug
		0,1 tuumaa/s	#PC1003, #PR

Asetusalue (mm/s)	Esiaset.	Askelväli	Easy Plug
		1 mm/s	#PC1051, #PR

! Yksikkö voidaan vaihtaa tuumaa/s ja mm/s välillä (katso parametri System > Speed unit).

Tulostusnopeus (materiaalin syöttö) voidaan säätää käytettyihin kalvoihin/materiaaliyhdistelmään sopivaksi tulostuskuvan kontrastin voimakkuuden ja mustuuden optimoimiseksi.

Delete Job

Toiminnon aktivoinnin jälkeen (painike 4) tulostin keskeyttää aktiivisen tulostustyön työstämisen.

Delete Spooler

Toiminnon aktivoinnin jälkeen (painike 4) kaikki tulostimen sivuajo-ohjelmassa olevat tulostustyöt poistetaan.

Print method

Asetusalue	Esiaset.	Askelväli	Easy Plug
Thermo transfer, Thermal printing	Thermo transfer	--	#PC2018, #ER

- *Thermo transfer*: Lämpösiirtotulostus (Kalvon loppuanturi on aktivoitu)
- *Thermal printing*: Lämpökohdistustulostus (Folion päätyanturi on kytketty pois päältä)

Detect label length

(Etiketin pituuden määrittäminen)

! Toimii vain sisäänlaitetulla etikettimateriaalilla.

Mittaa etiketin pituuden ja ottaa arvon parametriin Material length. Mittauksen aikana etikettimateriaalia edistetään noin 2 etikettipituudella.

Material type

Asetukset	Esiaset.	Askelväli	Easy Plug
Endless, Punched	Punched	--	#PC1005, #IM

Käytetyn materiaalin määrittelmä, jossa erotetaan jatkuva materiaali ja lävistetty materiaali (rei'itetyt reiät, itseliimautuva materiaali ja rei'itys). Tunnistettu rei'ityspaikka vastaa etiketin alkua.

- *Endless*: Jos on käytettävä materiaalia ilman lävistystä.

- *Punched*: Jos on käytettävä materiaalia lävistyksen kanssa.

! Kun etikettimuoto lähetetään, arvo korvataan vastaavalla Easy Plug -komennolla.

Material length

Asetukset	Esiaset.	Askelväli	Easy Plug
[5...maks. etiketin pituus [39]]	100 mm	0,1 mm	#PC1006, #IM

Materiaalin pituus (etiketin pituus) on rei'itysetäisyys mitattuna etiketin etureunasta (alku) seuraavan etiketin etureunaan saakka.

! Kun etikettimuoto lähetetään, arvo korvataan vastaavalla Easy Plug -komennolla.

Material width

Asetukset	Esiaset.	Askelväli	Easy Plug
6,0...maks. leveys [40]	100 mm	0,1 mm	#PC1007, #IM

Vasemman reunan nolapaikka. Jos tulostin toimii linjatulostustilassa, muutokset voidaan tehdä millimetriasteleina.

Label sens. type

(Valokennotyyppi)

Asetukset	Esiaset.	Askelväli	Easy Plug
Punched, Reflex	Punched	--	#PC2015, #IM

- *Punched*: Läpäisevä valokenno (valokenno etiketeille, joissa on lävistys- tai rei'itys (itseliimautuvat etiketit))
- *Reflex*: Heijastava valokenno (heijastusmerkkejä varten materiaalin alapuolella)

! Asetus "Reflex" ilmestyy vain, jos

- lisävarusteinen yhdistelmäanturi on asennettu
- yhdistelmäanturi on aktivoitu (Options > Sensor type = "Combined sensor")

Ribbon width

Asetusalue	Esiaset.	Askelväli	Easy Plug
: [25...110] mm	110 mm	1 mm	#PC1033
: [30...132] mm	132 mm		
: [30...164] mm	164 mm		

Käytetyn lämmönsiirtokalvon leveys.

³⁹ Maks. etiketin pituus riippuu eri tekijöistä, esim. muistikokoonpanosta.

⁴⁰ Maks. leveys riippuu eri tekijöistä, esim. muistikokoonpanosta.

Color Side

Asetukset	Esiaset.	Askelväli	Easy Plug
inside, outside	inside	--	#PC1049

- *inside*: Kalvo kelataan värillinen puoli *sisäänpäin*
- *outside*: Kalvo kelataan värillinen puoli *ulospäin*.

Ribbon length

Asetusalue	Esiaset.	Askelväli	Easy Plug
[300,0...1300,0] m	1000,0 m	0,1 m	#PC1038

Käytetyn kalvorullan kalvopituus. Kalvon pituus on merkittynä uuden kalvorullan pakkauksessa. Tämä asetusta on välttämätön kalvon lopetusvaroituksen oikean toiminnan kannalta.

Outer ribbon Ø

(Kalvon-ulkohalkaisija)

Asetusalue	Esiaset.	Askelväli	Easy Plug
[50,0...150,0] mm	100,0 mm	0,1 mm	#PC1039

Käytetyn kalvorullan ulko-Ø. Tämä asetusta on välttämätön kalvon lopetusvaroituksen oikean toiminnan kannalta.

Inner ribbon Ø

(Kalvon-sisähalkaisija)

Asetusalue	Esiaset.	Askelväli	Easy Plug
[28,0...40,0] mm	33,0 mm	0,1 mm	#PC1040

Käytetyn kalvorullan sisä-Ø. Tämä asetusta on välttämätön kalvon lopetusvaroituksen oikean toiminnan kannalta.

! Kalvorullan sisä-Ø = Kalvoytimen ulko-Ø!

Ribbon end warn.

Asetusalue	Esiaset.	Askelväli	Easy Plug
[5,0...300,0] mm	25,0 mm	0,1 mm	#PC2083

Kriittisen kalvon jäännöspituuden asetusta. Kun kalvovarasto alittaa asetetun pituuden, ilmestyy...

- varoitus, jos System > Print Control > Ribbon warn stop = "Off"
- virheilmoitus, jos System > Print Control > Ribbon warn stop = "On"; lisäksi tulostin pysähtyy

Lisäksi voi aktivoida lähtösignaali `warning` valinnaisessa 8IO-kortissa (katso parametri Options > 8IO 1 > USI Emulation > Ribbon low signaling).

Ribbon warn stop

Asetusalue	Esiaset.	Askelväli	Easy Plug
Off, On	Off	--	#PC2060

- *Off*: Tulostin näyttää kalvovaroituksen, ja *ei jää* paikalleen seisomaan.
- *On*: Tulostin näyttää kalvovaroituksen ja pysäyttää menossa olevan etiketin jälkeen:

```
Status: 5110
Ribbon low
```

Temp. reduction

(Tulostuspään lämpötilan lasku)

Asetusalue	Esiaset.	Askelväli	Easy Plug
[0...100]%	20%	5%	#PC2026

Vähentää virransyöttöä tulostuspään lämpötilan noustessa varmistaakseen tasaisen hyvän tulostuskuvan.

Seuraavat asetusmahdollisuudet ovat mahdollisia:


- 0%: Ei lämpötilan laskua.
- xx%: Jopa xx% lämpötilan lasku kuumalla tulostuspäällä.

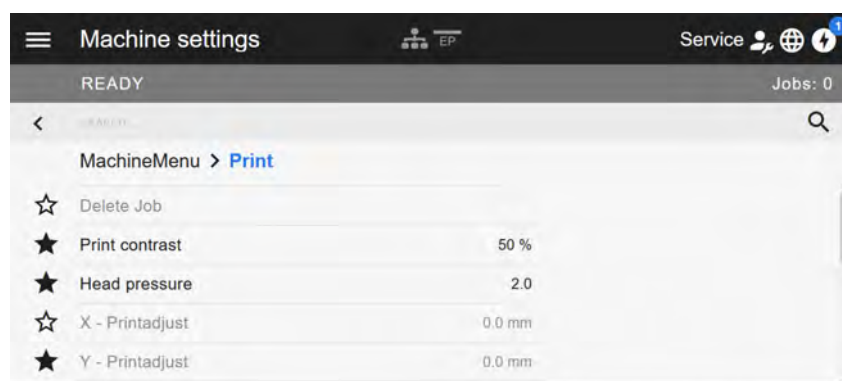
Lisätietoja, katso luku **Lämpötilan kompensointi** sivulla 90.

Suosikkien määrittäminen

On mahdollista luoda valikkokohta Favorites, joka sisältää valikoiman parametreja omien tarpeittesi mukaan.

Suosikkivalinta verkkopaneelissa

 Suosikit määritetään verkkopaneelin koneasetusnäkyvässä. Palveluroolissa olevan operaattorin on oltava kirjautuneena verkkopaneeliin tätä varten.



Kuvio 33: Koneasetusnäkyvässä verkkopaneelissa. Parametrien vasemmalla puolella olevat tähdet merkitsevät suosikkeja. Täytetty tähti = suosikkivalikossa valitut parametrit.

► Valitse suosikiksi napsauttamalla parametrin vieressä olevaa tähteä (katso yllä oleva kuva).

Aiheeseen liittyviä tietoja

Koneen asetukset -näkyvä sivulla 42

LIITÄNNÄT



VAROITUS!

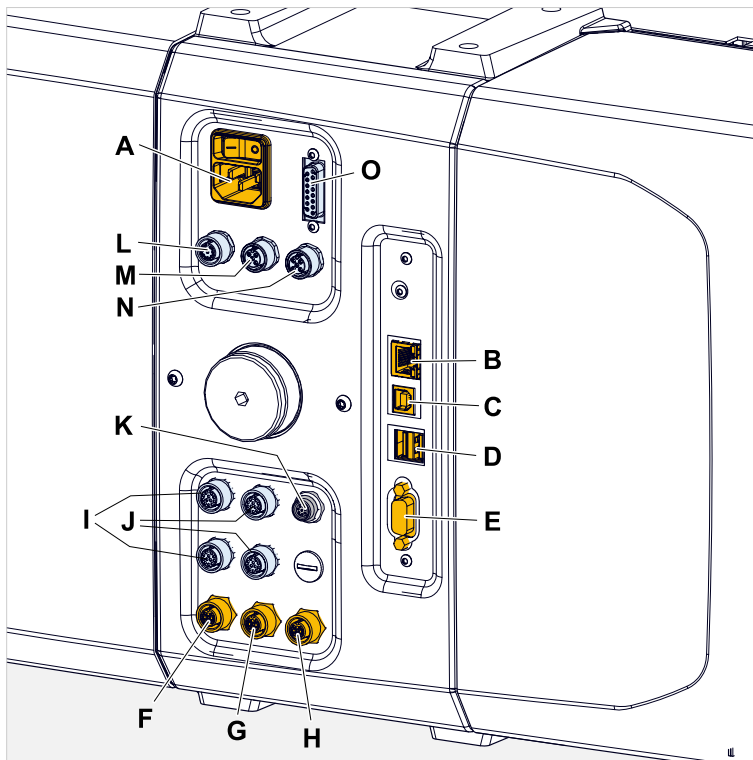
Tämä kone toimii verkkojännitteellä! Kosketus jännitteisiin osiin saattaa aiheuttaa hengenvaarallisia sähkövirtoja ja palovammoja kehoon.

- ▶ Varmistu, että kone on kytketty pois päältä ennen kuin liität verkkokaapelin.
- ▶ Liitä kone vain asianmukaisesti suojamaadoitusjohdinkoskettimen kanssa asennettuun pistorasiaan.
- ▶ Liitä vain laitteita, jotka täyttävät EN 62368-1 mukaiset ES1-piirin vaatimukset.

HUOMIO!

Viallisista lisävarusteista johtuva koneen vaurioitumisvaara

- ▶ Liitä vain alkuperäisiä lisävarusteita



Kuvio 34: XPA 94x:n liitännät (oranssi = vakio; sininen = lisävaruste)..

Num.	Liitäntä	Käyttö
A	Sähköverkkoliitäntä	Energian toimitus
B	Verkkoliitäntä (Ethernet 10/100/1000)	Tulostustehtävien siirto isäntäkoneesta (esim. PC); laiteohjelmiston siirto; huoltotietojen luku; käyttö web-palvelimen kautta
C	USB-liitäntä Tyyppi B (device)	Tulostustehtävien siirto isäntäkoneesta (esim. PC); laiteohjelmiston siirto; huoltotietojen luku
D	2 USB-liitännät Tyyppi A (host)	USB-tikun tai laitteiden, esim. näppäimistö tai skanneri, liittäminen

Num.	Liitäntä	Käyttö
E	Sarjaliitäntä (RS232)	Tulostustehtävien siirto isäntäkoneesta (esim. PC); laiteohjelmiston siirto; huoltotietojen luku
F	Käynnistysanturille	Käynnistää jakson painetusta lahjoituksesta; sopii tavalliseen teollisuusanturiin, esimerkiksi Novexx N102106 tai N102109
G	Telan halkaisija (TH)-anturille	TH-anturi on integroitu "Pro 300" -materiaalin kylvökoneeseen; se osoittaa materiaalarullan lopun
H	Signaaliliitäntä	Lähetää tilasignaalit, joita voidaan käyttää suoraan Novexx N102104 -signaalitornin kanssa
I	(Valinnainen) Signaaliliitäntä	Lisälaitteiden signaaleille tai USI-signaaleille
J	(Valinnainen) signaaliliitäntä	Applikaattori- tai USI-signaaleille; esimerkiksi liitäntä applikaattorill
K	(Valinnainen) Ulkoinen ohjauspaneeli	
L	(Valinnainen) Pyörivä kooderi	Jos kooderi on käytettävissä, se välittää kuljetinhihnan hetkellisen nopeuden koneen ohjausjärjestelmään.
M	(Valinnainen)	Ei tuettu nykyisessä laiteohjelmistoversiossa
N	(Valinnainen)	Ei tuettu nykyisessä laiteohjelmistoversiossa
O	(Valinnainen) Oheislaitte	LTMA-sovittimen liitäntä

Ennen käyttöä

SÄHKÖLIITÄNNÄT

Liitäntä sähköverkkoon

**VAROITUS!**

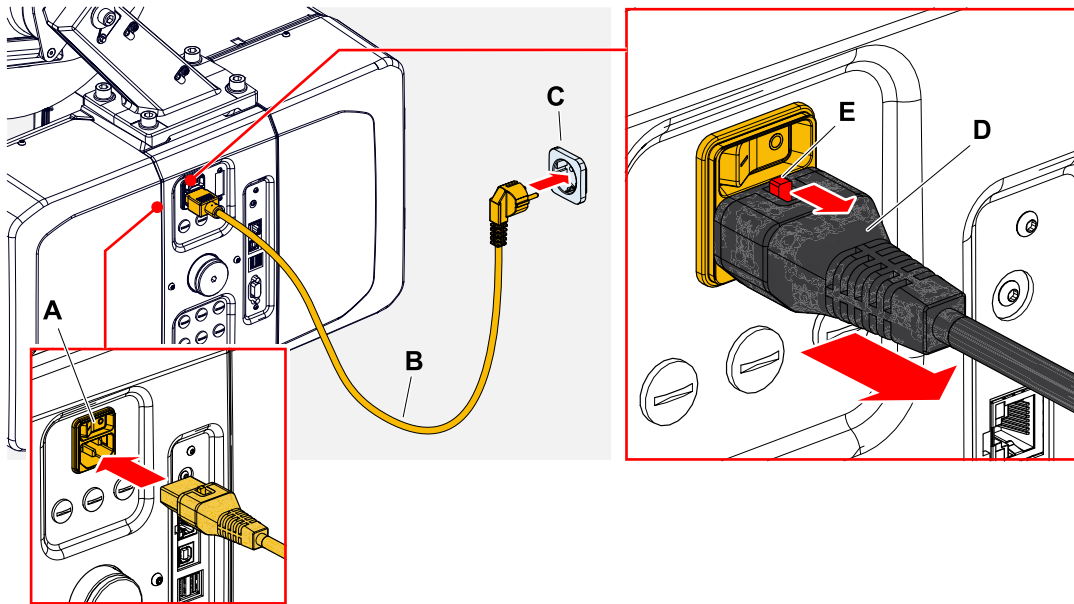
Tämä kone toimii verkkojännitteellä! Jännitettä johtavien osien koskettaminen voi aiheuttaa hengenvaarallisia sähkövirtoja ja palovammoja kehoon.

- ▶ Varmistu, että kone on kytketty pois päältä ennen kuin liität verkkokaapelin.
- ▶ Laitetta saa käyttää vain tyyppikilvessä ilmoitetulla verkkojännitteellä.
- ▶ Liitä kone vain asianmukaisesti suojamaadoitusjohdinkoskettimen kanssa asennettuun pistorasiaan.


Täytäntöönpano

Verkkokaapelin liittäminen:

1. Varmista, että kone on kytketty pois päältä (verkkokytkin (A) on asennossa "O").



2. Liitä kone mukana toimitetulla verkkokaapelilla (B) avoimen virtaverkon pistorasiaan (C).

 Toimitusmaasta riippuen virtajohdolla voi olla erilainen julkisen sähköverkon pistoke kuin kuvassa.

Verkkojohdon irrottaminen:

3. (Valinnainen) *Valinnainen lukituskaapeli:* Paina lukituspainiketta (E, kuva yllä) nuolen suuntaan ja irrota samalla kaapeli liittimestä (D, kuva yllä).
4. *Vakiokaapeli:* Irrota kaapeli pistorasiasta

Liittäminen dataisäntään

Vaihtoehtoisesti tulostustiedot voidaan lähettää jonkin datarajapinnan kautta:

- Ethernet
- USB
- Sarjaliitäntä

Haluttua datarajapintaa pyydetään koneen käynnistämisen jälkeen ensimmäistä kertaa asetusavustajalta. Datarajapinnan automaattinen tunnistus on esiasetettu.

Rajapinta asetetaan ilman avustajaa, joka käyttää parametria Interface > Print interface.

► Kytke datarajapinta dataisäntään kaupallisesti saatavalla datakaapelilla.

Valitusta liitännästä riippuen mahdollisesti täytyy vielä asettaa muita parametreja :

- Asetukset sarjaliitännälle: Interface > Serial Port 1
- Asetukset Ethernet-sarjaliitännälle: Interface > Network
 - Kutsu verkon asetus-avustaja System > Setup Wizards = "Network" kaikkien asiaankuuluvien parametrien automaattiseksi kutsumiseksi.

Vaihtoehtona datalinjan kautta tapahtuvalle lähettämislle tulostustyöt voidaan myös tallentaa ulkoiselle tallennusvälineelle ja kutsua sieltä.

Käynnistysanturin liittäminen

Käynnistys- tai tuotetunnistin käynnistää tulostus- ja levitysprosessin. Tämä on usein valosulku, jonka etiketöitävä tuote laukaisee.

RD-anturin kytkeminen

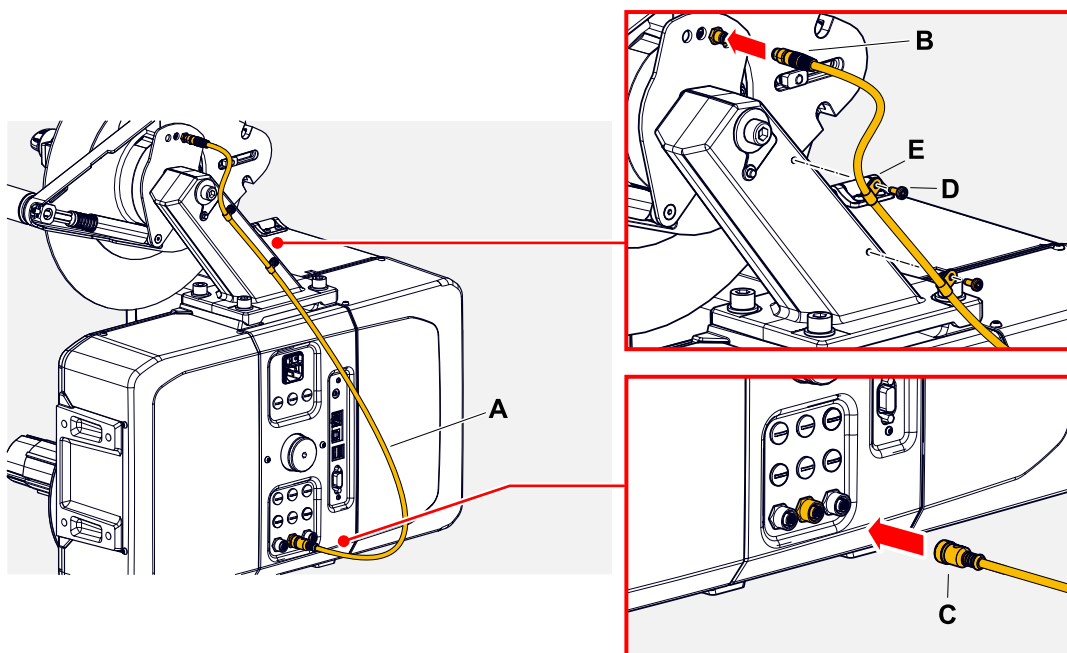
Rullan halkaisijan (RD) tunnistin on integroitu (lisävarusteena saatavaan) "Pro 300" -materiaalin purkaimen. Se valvoo materiaalin syöttöä ja antaa varoituksen tai virheilmoituksen, jos rullan halkaisija laskee tietyn tason alapuolelle.

RD-anturi on kytketty "BasicIO"-levyyn.

Tuotenumero kaapelsarja: N103074

- Kaapeli (A) pienemmällä pistokkeella (B) purkaimella ja suuremmalla pistokkeella (C) kiinnitettävä "Perus-IO-piirilevyllä" (keskiliitäntä).
- Kiinnitä kaapeli kahdella kaapelikiinnikkeellä (E) ja ruuveilla (D).

! Jos käyttöön on varattu 2 purkainta "Pro 300", RD-anturit on liitettävä Y-jakajan kautta (tuotenumero N102146).

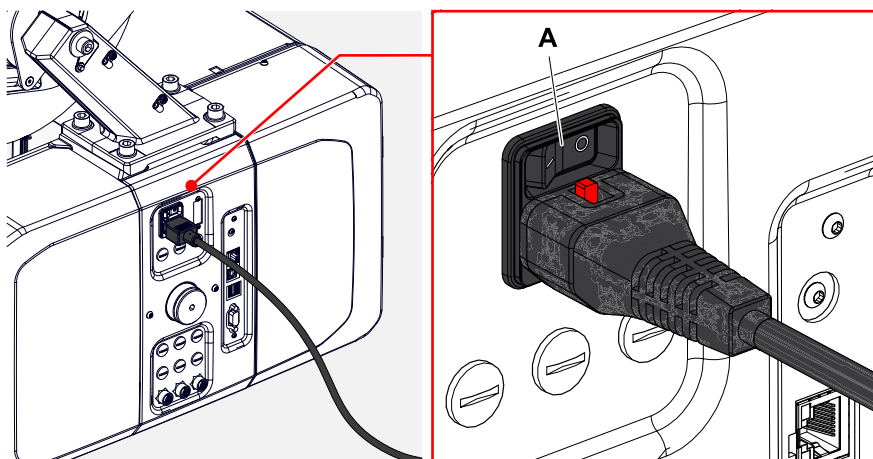


► Aseta RD-anturia koskevat parametrit: Katso alavalikko Options > BasicIO > Material OD Sensor.

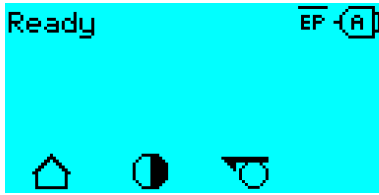
PÄÄLLE- JA POISKYTKEMINEN

Kytkeminen päälle

► Aseta koneen verkkokytkin (A) tilaan "I" (Päälle).



Päälle kytkemisen jälkeen koneen käynnistyessä seuraavat tiedot näytetään:



Kuvio 35: Näyttö "Ready" (valmis) käyttövalmiilla koneella.

Kytkeminen pois päältä

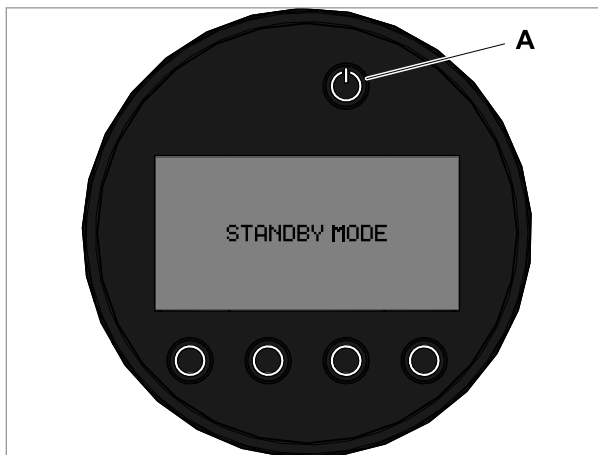
- ▶ Aseta koneen verkkokytkin (A, kuva yllä) tilaan "O" (Pois).

Lepotila

Aseta kone lepotilaan (valmiustila):

- ▶ Painamalla ohjauspaneelin Päälle/Pois-painiketta (A) noin 3 sekunnin ajan.

! Lepotilassa moottorin ohjaus kytketään pois päältä, CPU pysyy päällä.



Kuvio 36: Lepotilan näyttö.

Poistu lepotilasta:

- ▶ Painamalla ohjauspaneelin Päälle/Pois-painiketta (A) noin 3 sekunnin ajan.

Lämmin käynnistys

Lämmin käynnistys käy nopeammin kuin koneen Päälle/Pois kytkeminen kokonaan, koska vain osa laiteohjelmasta käynnistetään uudelleen.

- ▶ Paina samanaikaisesti painikkeita 1 + 2 + 3. Näyttö:



- Vahvistukseksi paina painiketta ✓.

PERUSASETUKSET

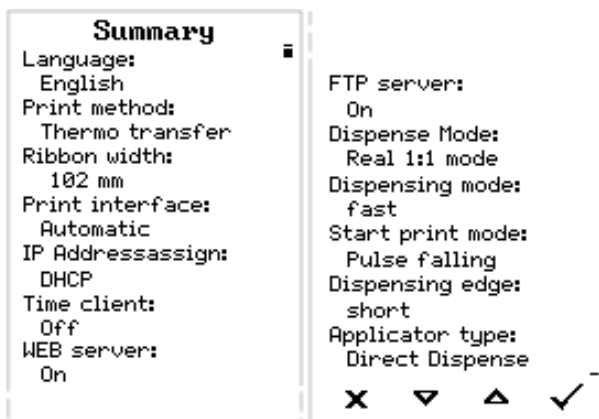
Perusasetukset ohjatun asetustoiminnon avulla

Ohjattu asetustoiminto ohjaa parametrivalikossa tapahtuvaa perusasetusten automaattista kyselyä, joka on välttämätöntä tulostimen toiminnalle.

Kun tulostin on kytketty ensimmäistä kertaa päälle, ohjauspaneeliin ilmestyy kysymys siitä, pitäisikö ohjattu asetusavustaja käynnistää (Run Setup Wizard?).

Valinnan jälkeen kohdasta "Yes" tärkeimpien perusasetusten parametrit kysytään useissa ryhmissä. Lisäksi asiaankuuluvat parametrit kutsutaan tätä varten automaattisesti. Perusasetusten jälkeen esimerkiksi kielen tai tulostimen liittymän osalta verkko- ja luovutin-asetukset kysytään valinnaisesti (kyllä / ei kyselyä kussakin tapauksessa).

Mitkä parametrit kutsutaan riippuu myös edellisen parametrin valinnasta. Viimeisenä vaiheena esitetään yhteenveto tehdyistä asetuksista (kuva alla), joka on vahvistettava painikkeella.



Kuvio 37: Avustajan yhteenveto asetuksista (esimerkki, kuvankäsittelyn avulla koottu, on oikeastaan vieritettävä nähdäkseen kaikki rivit).

Asetusten suorittaminen:

- Paina ✓-painiketta.


Uudelleenkäynnistys tapahtuu ja asetukset tehdään.

Asetusten hylkääminen:

- Paina X-painiketta.

Ohjattu asetustoiminto käynnistyy sitten uudelleen, kunnes joko asetukset on tehty tai "Run Setup Wizard?" vastataan "No":lla.

Jos "No" valitaan vastauksena alkuperäiseen kysymykseen, ohjattu asetustoiminto ei käynnisty eikä kysely "Run Setup Wizard?" tule näkyviin edes uudelleenkäynnistytksen jälkeen. Perusasetusten tekemiseen on sitten vielä kaksi vaihtoehtoa:

-  Perusasetusten parametrit on kutsuttava käyttöön ja asetettava manuaalisesti
- Käynnistä ohjattu asetustoiminto manuaalisesti (avaa parametri System > Setup Wizards)

Ytimen halkaisijan asettaminen (purkain Pro 300)

Ennen käyttöä purkaimen vastaanotto täytyy Pro 300 sovittaa etikettirullan ydin halkaisijalle.

Työkalu:

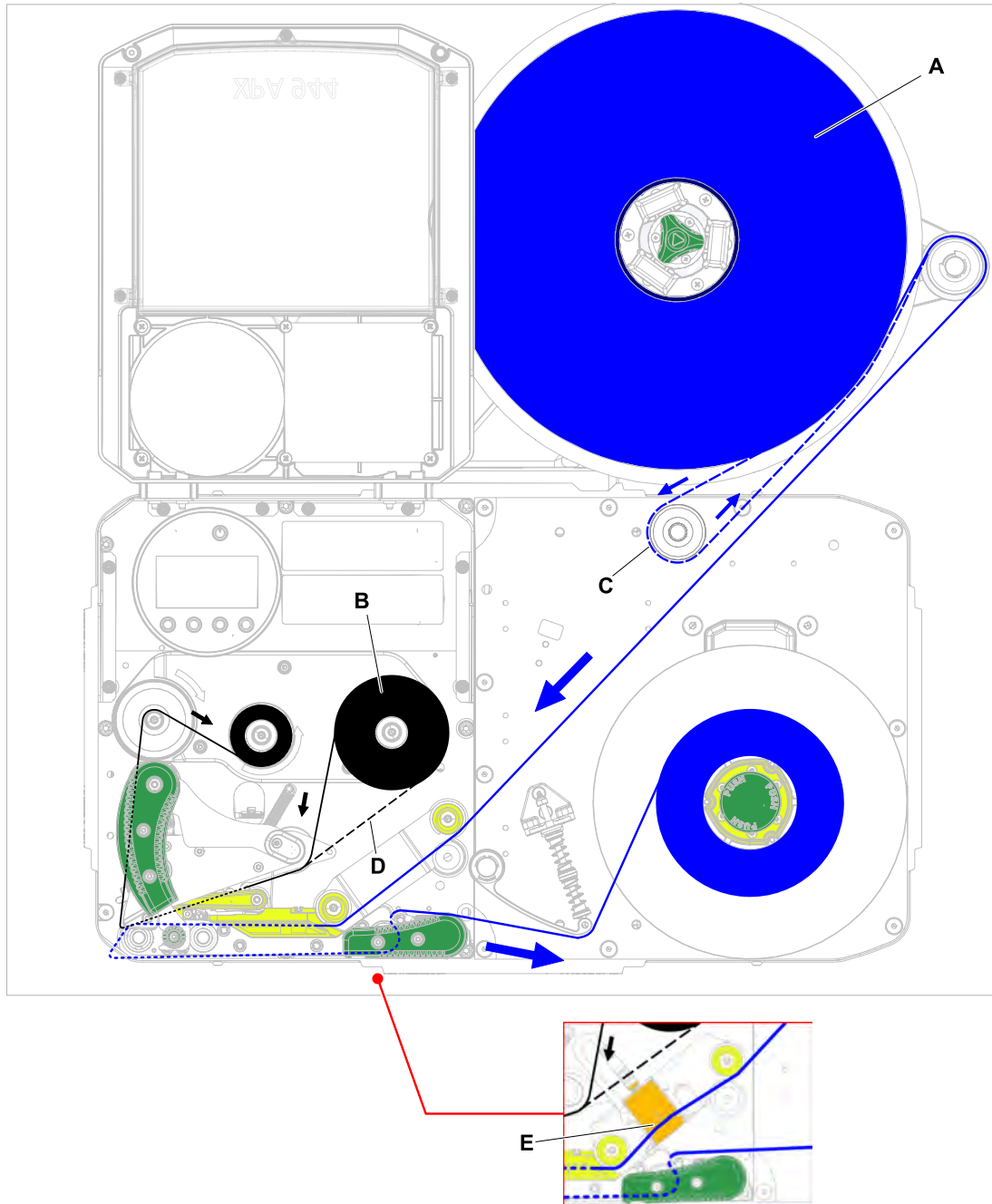
- 3 mm kuusikantaruuviavain

Purkain voidaan sovittaa ydinadaptereilla etikettirullan sisähalkaisijaan. Tästä halkaisijasta riippuen adapterit täytyy asentaa tai poistaa eri tavoin:

Sisä-Ø etikettirulla	Sovitin	
38,1 mm (1")	ei	
76,2 mm (2")	vaakasuora	
101,6 mm (4")	pystysuora	

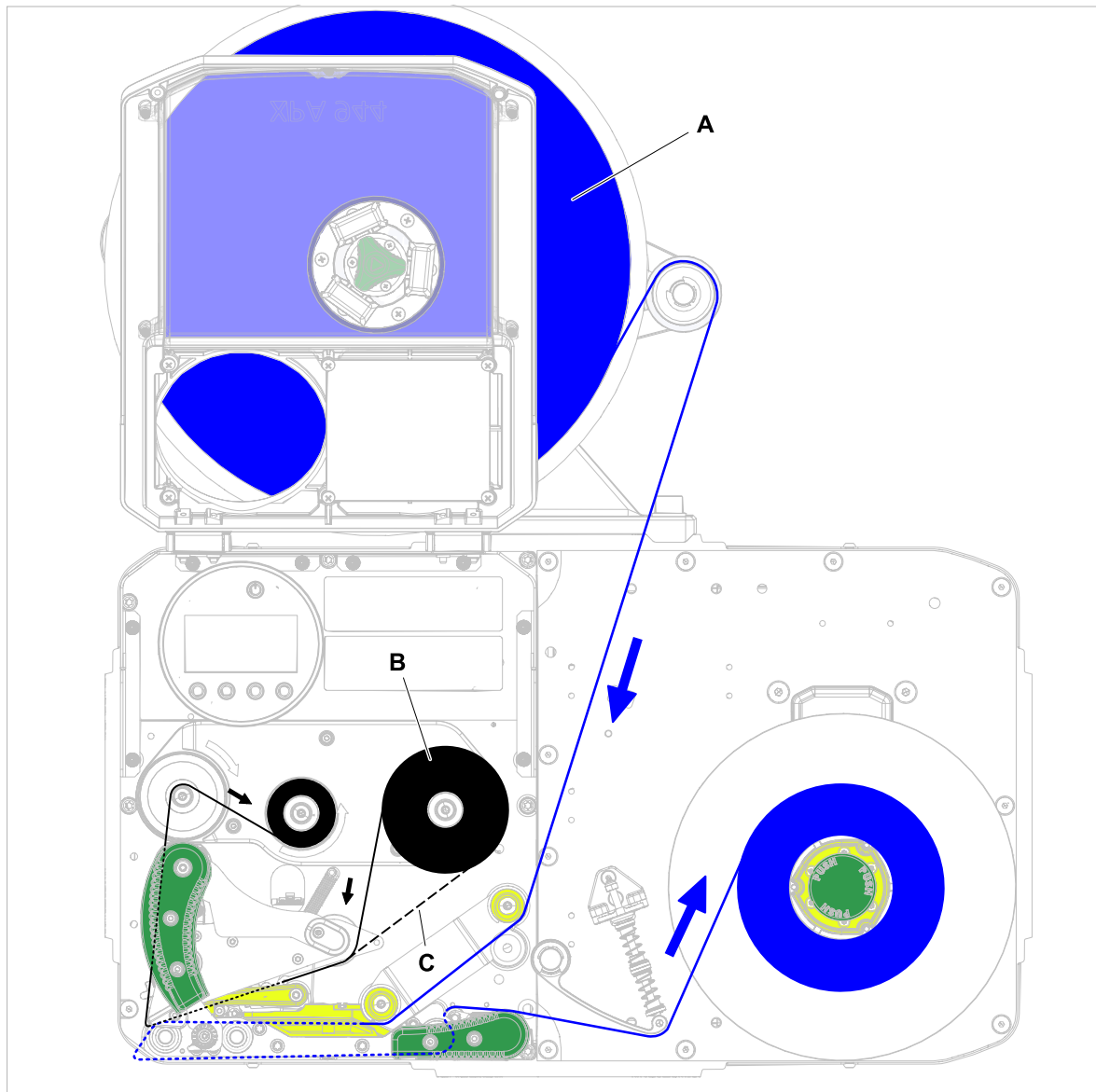
Käyttö

PUJOTUSKAAVIOT LH

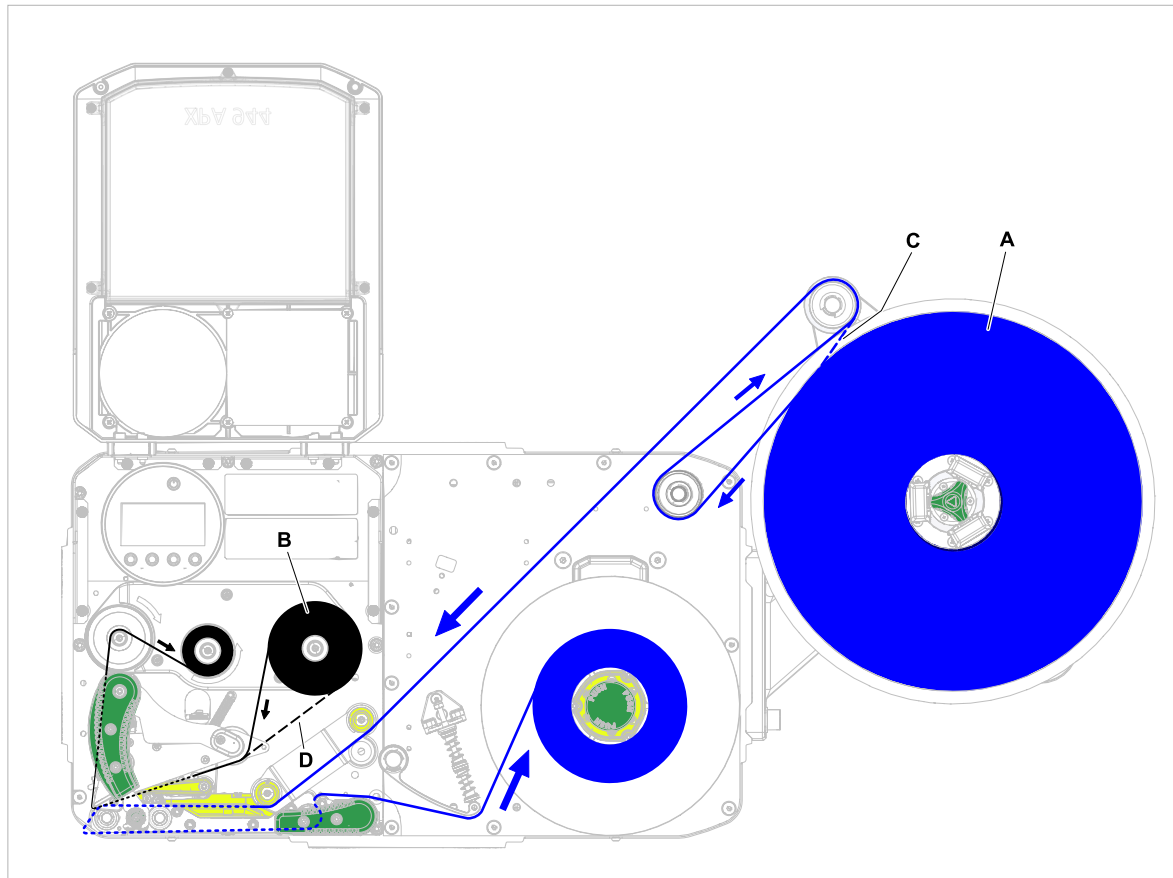


Kuvio 38: Pujotuskaavio etikettimateriaalille (A) ja lämmönsiirtokalvolle (B) XPA 944 LH-mallissa, jossa kelauslaite on asennettu oikeaan yläkulmaan. C = Polku sisäänpäin ketalulle etikettimateriaalille (tässä välttämätön) valinnaisen ohjaustelan ympärille; D = Polku väripuolella ulospäin ketalulle kalvolle; E = Materiaalivirtaus valinnaisen tarra-anturin läpi läpinäkyviä tarroja varten.

! Materiaalivirran visualisointi valinnaisen etiketin tunnistimen avulla läpinäkyviä etikettejä varten (pieni kuva alla) koskee kaikkia järjestelmiä, ja se näytetään tässä vain kerran.



Kuvio 39: Pujotuskaavio etikettimateriaalille (A) ja lämmönsiirtokalvolle (B) XPA 944 LH-mallissa, jossa kelauslaite on asennettu vasempaan yläkulmaan. Sisäänpäin kelattua etikettimateriaalia ei voi käyttää tällä kokoonpanolla. C = Polku väripuolella ulospäin kelatulle kalvolle.



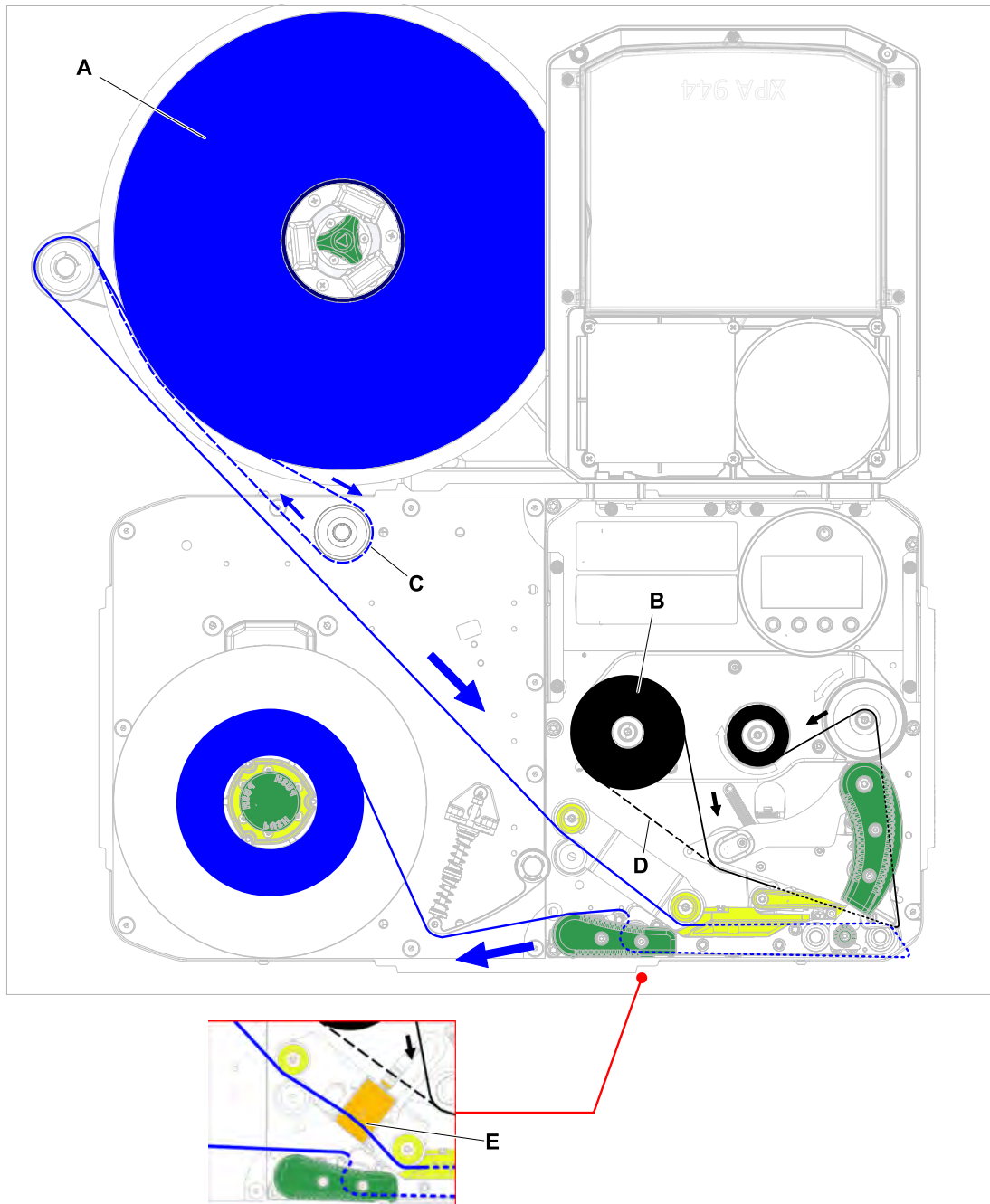
Kuvio 40: Pujotuskaavio etikettimateriaalille (A) ja lämmönsiirtokalvolle (B) XPA 944 LH, jossa kelauslaite on asennettu oikealle puolelle. Tällä kokoonpanolla ulospäin kelaatulle etikettimateriaalille valinnainen ohjaustela on välttämätön. C = Polku sisäänpäin kelaatulle etikettimateriaalille D = Polku väripuolella ulospäin kelaatulle kalvolle.

Aiheeseen liittyviä tehtäviä

Kalvon sisäänlaitto sivulla 72

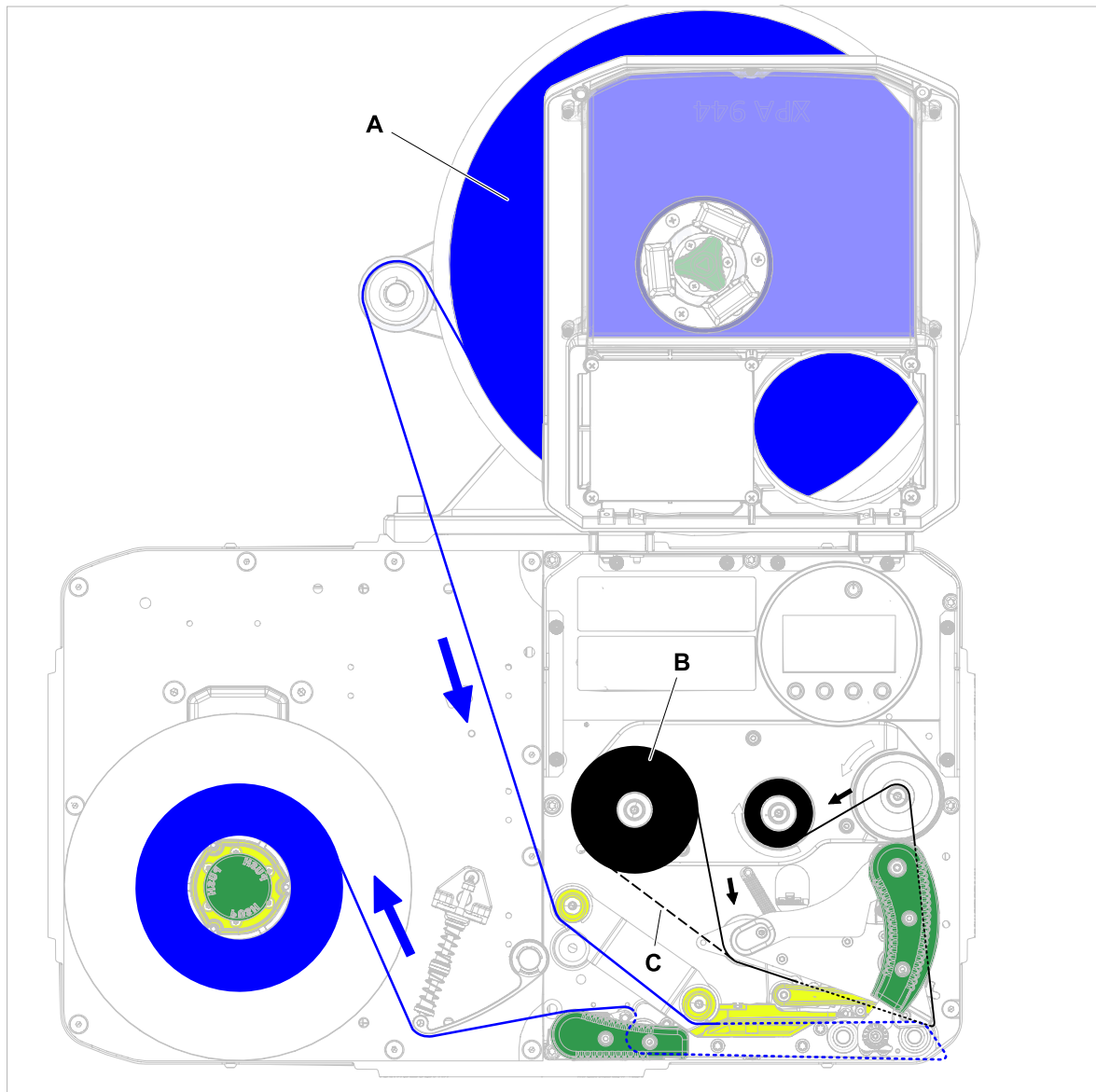
Etikettimateriaalin sisäänlaittaminen sivulla 78

PUJOTUSKAAVIOT RH

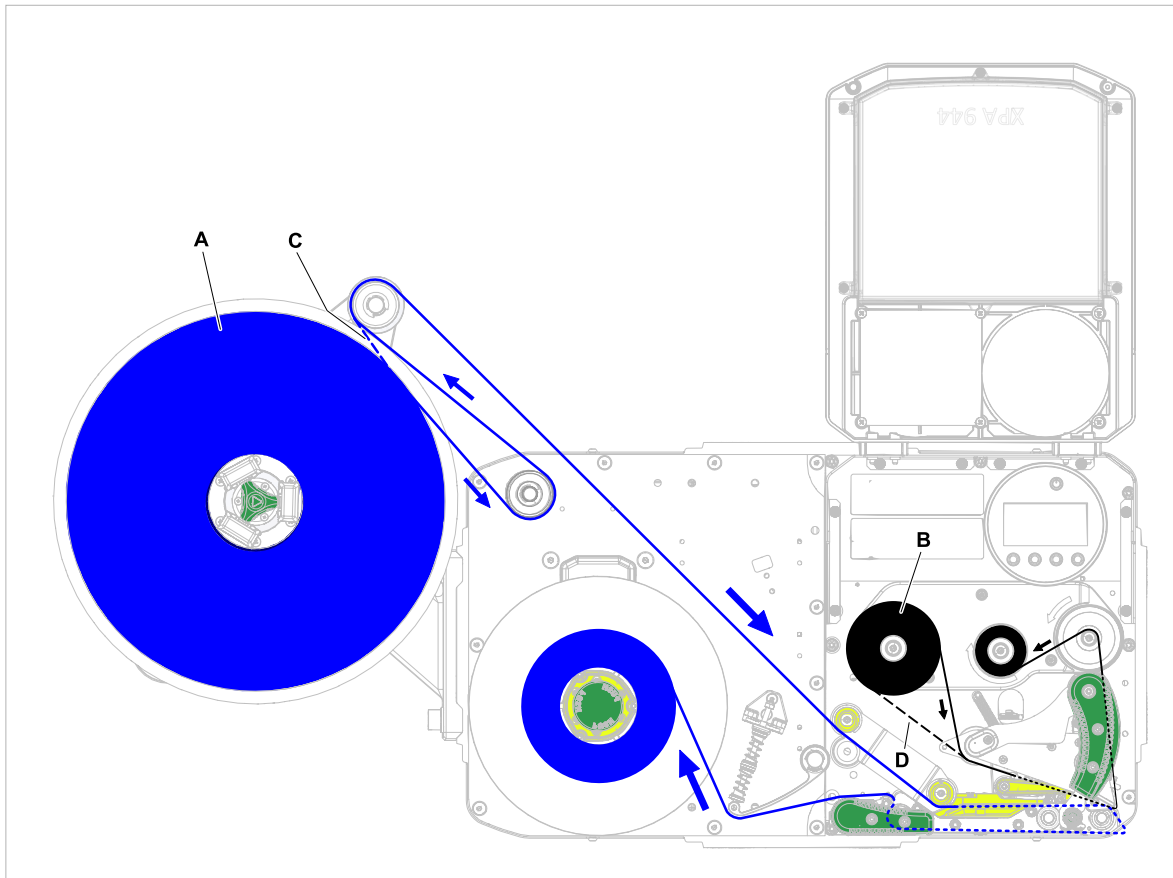


Kuvio 41: Pujotuskaavio etikettimateriaalille (A) ja lämmönsiirtokalvolle (B) XPA 944 RH, jossa kelauslaite on asennettu vasempaan yläkulmaan. C = Polku sisäänpäin kelatulle etikettimateriaalille (tässä välttämätön) valinnaisen ohjaustelan ympärille; D = Polku väripuolella ulospäin kelatulle kalvolle; E = Materiaalivirtaus valinnaisen tarra-anturin läpi läpinäkyviä tarroja varten.

! Materiaalivirran visualisointi valinnaisen etiketin tunnistimen avulla läpinäkyviä etikettejä varten (pieni kuva alla) koskee kaikkia järjestelmiä, ja se näytetään tässä vain kerran.



Kuvio 42: Pujotuskaavio etikettimateriaalille (A) ja lämmönsiirtokalvolle (B) XPA 944 RH, jossa kelauslaite on asennettu oikeaan yläkulmaan. Sisäänpäin kelattua etikettimateriaalia ei voi käyttää tällä kokoonpanolla. C = Polku väripuolella ulospäin kelatulle kalvolle.



Kuvio 43: Pujotuskaavio etikettimateriaalille (A) ja lämmönsiirtokalvolle (B) XPA 944 RH, vasemmalla puolella sivulle asennettu kelauslaite. Tällä kokoonpanolla ulospäin kelaatulle etikettimateriaalille valinnainen ohjaustela on välttämätön. C = Polku sisäänpäin kelaatulle etikettimateriaalille D = Polku väripuolella ulospäin kelaatulle kalvolle.

Aiheeseen liittyviä tehtäviä

Kalvon sisäänlaitto sivulla 72

Etikettimateriaalin sisäänlaittaminen sivulla 78

ASETA JA POISTA KALVO

**VAROITUS!**

Teräväreunaiset kiinnityslevyt kalvon piikeissä!
Leikkaushaavojen vaara käsissä.

- Varovaisuutta liu'utettaessa/poistettaessa kalvorullaa.

**VAROITUS!**

Tulostuspää voi kuumentua käytössä!

- Varo koskettamasta.

**VAROITUS!**

Loukkaantumisvaara liikkuvista ja nopeasti pyörivistä osista.

- Työskennellessäsi koneella älä pidä pitkiä hiuksia irrallaan, irrallisia koruja, pitkiä hihoja, tms.
- Ennen etikettirullan sisäänlaittamista varmistu, että kone on Offline-käytössä (näyttö Koti).
- Ennen käyttöä sulje laitteen suojus.

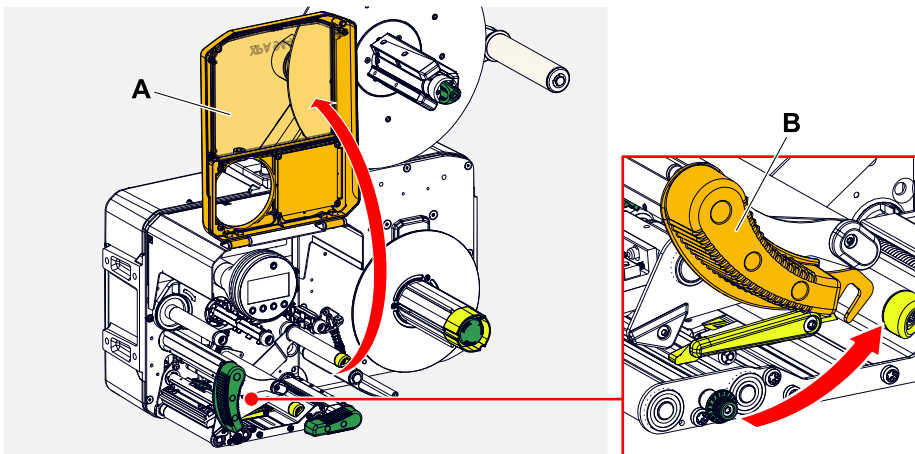
Kalvon sisäänlaitto

Ennen aloitusta

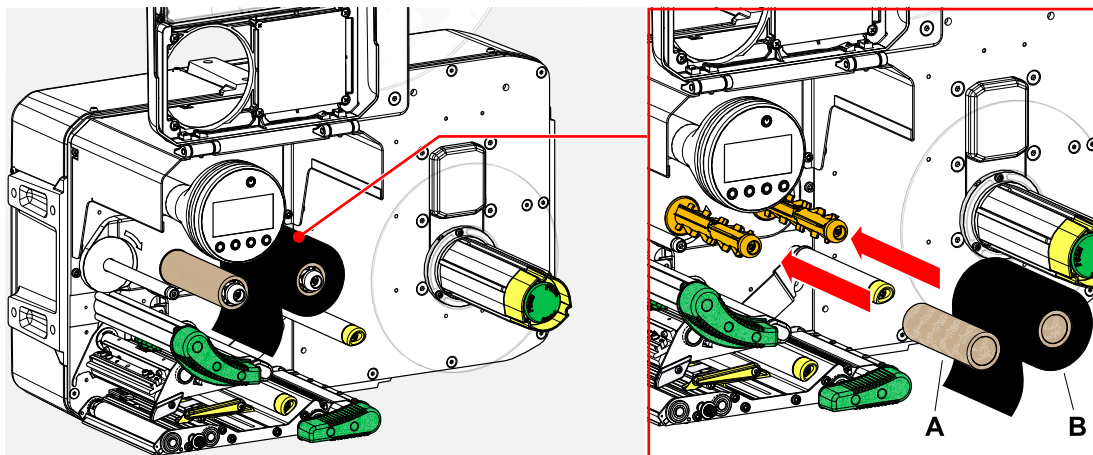
- Kone on pysäytetty (Näyttö "Home")
- Käytetty kalvo poistettiin
- Uusi teknisten tietojen eritelmien mukainen kalvorulla on valmiina
- Alkukokoonpanolla: Tyhjä paperisydän on valmiina
- Kalvon asettamista koskevat varoitukset on luettu ja ymmärretty (katso "Aseta ja poista kalvo" sivulla 72)

Täytäntöönpano

1. Avaa etusuojus (A, kuva alla).



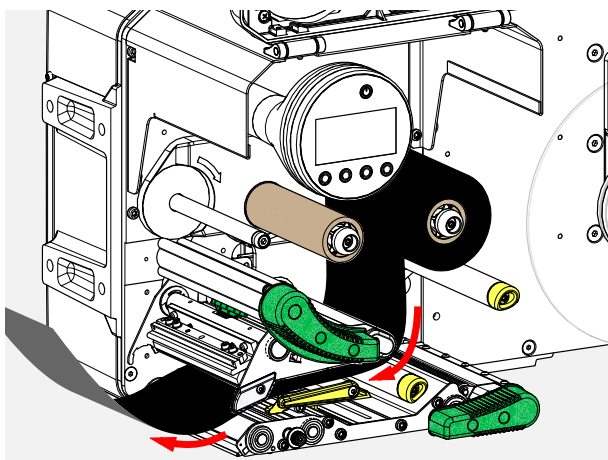
2. Avaa tulostuspää-painovipu (B, kuva yllä).
3. Työnnä tyhjä pahvisydän kalvorullaustapille vasteeseen saakka (A, kuva alla).



4. Työnnä kalvorulla kalvorullaustapille vasteeseen saakka (A, kuva yllä).

- ⓘ Kalvon kelaussuunnasta riippuen (värillinen puoli sisä- tai ulkopuolelta), tela on asetettava eri tavalla:
- Värillinen puoli sisäpuolella: Kääntösuunta *vastapäivään* (kuvat)
 - Värillinen puoli ulkopuolella: Kääntösuunta *myötäpäivään*

5. Syötä kalvo tulostuspään alla kuvan osoittamalla tavalla:



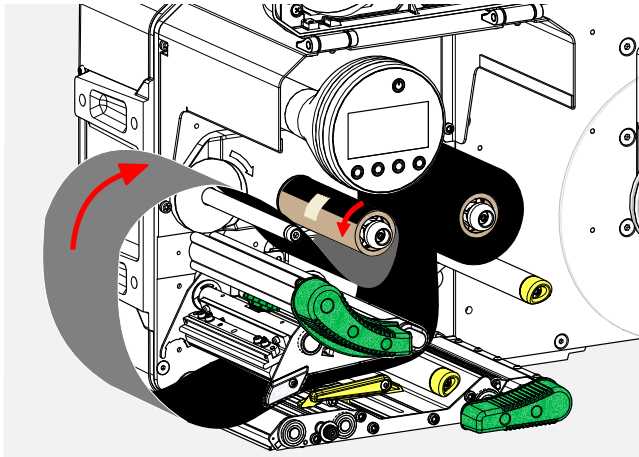
6.

HUOMIO!

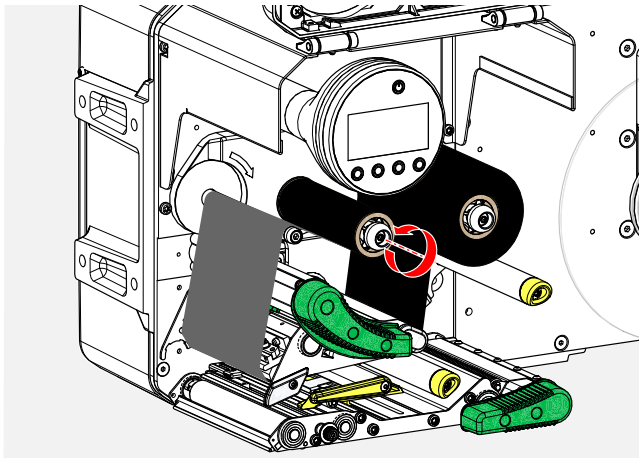
Huono tulostustulos kalvon taitosten takia!

- ▶ Liimaa kalvo pahvisydämeen kuvatulla tavalla (älä koskaan pääätä kalvoa pahvisydämen ympärille solmu - solmu johtaisi taitokseen!)

Aseta kalvo koneeseen kuvan osoittamalla tavalla. Kiinnitä kalvon pää tyhjään pahvisydämeen teipillä (kuva alla).



7. Käännä rullaustappia vastapäivään muutamalla kierroksella, kunnes kalvo kulkee taitoksetta:



8. Sulje tulostuspään painevipu ja etusuojus.

9. Laita kone päälle.

10. Jos kalvotyyppiä käytetään ensimmäistä kertaa: Suorita seuraavat parametriasetukset valikossa Print > Material > Ribbon:

- **Ribbon width** sivulla 54
- **Color Side** sivulla 55
- **Ribbon length** sivulla 55
- **Outer ribbon Ø** sivulla 55
- **Inner ribbon Ø** sivulla 55

Aiheeseen liittyviä tietoja

Pujotuskaaviot LH sivulla 66

Pujotuskaaviot RH sivulla 69

Käytetyn kalvon poistaminen

Ennen aloitusta

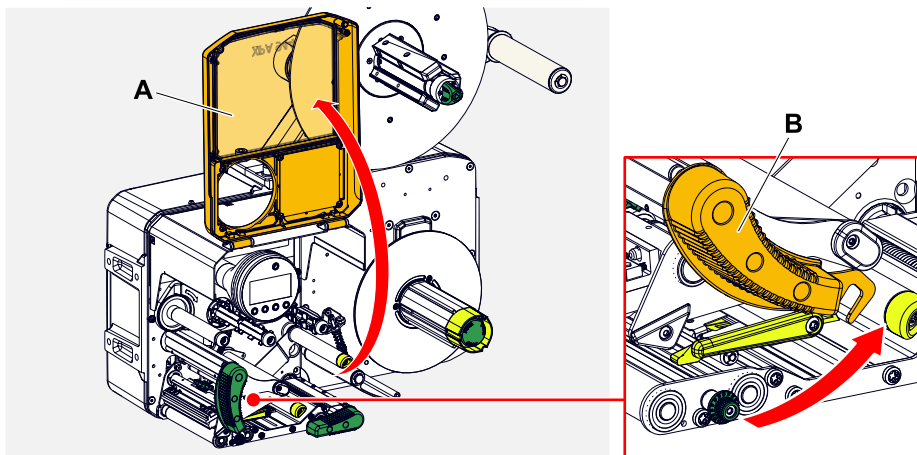
- Kone on pysäytetty (Näyttö "Home").
- Kalvon asettamista koskevat varoitukset on luettu ja ymmärretty (katso "Aseta ja poista kalvo" sivulla 72)

Tietoja tästä tehtävästä

Kun kalvorulla on käytetty loppuun, kalvo on poistettava rullaustapista. Koneen ohjauspaneelin vastava tilaviesti tai varoitus osoittaa, että kalvo on käytetty. Jos signaalivalot on kytketty, nämä sytyvät.

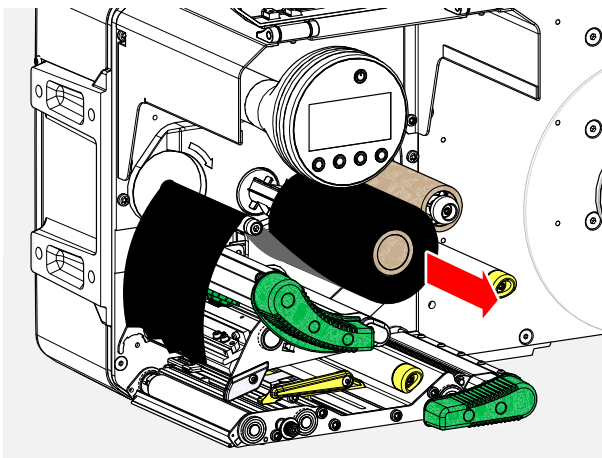
Täytäntöönpano

1. Avaa etusuojus (A, kuva alla):

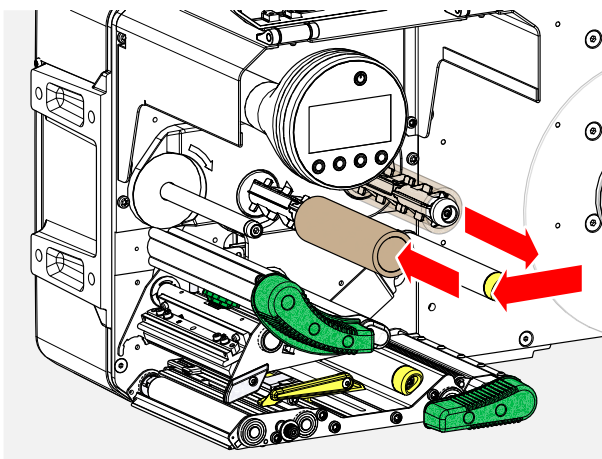


2. Avaa tulostuspää-painovipu (B, kuva yllä).

3. Vedä rulla käytetyn kalvon kanssa pois rullaustapista:



4. Vedä tyhjä pahvisydän irti purkautuvasta rullaustapista ja työnnä se rullaustapin päälle vasteeseen saakka:



5. Puhdista tulostuspää.

Seuraavat toimet

Laita uusi kalvorulla sisään.

Useampien kalvolajien käyttäminen vaihdellen

Ennen aloitusta

Kalvon asettamista koskevat varoitukset on luettu ja ymmärretty (katso **"Aseta ja poista kalvo"** sivulla 72)

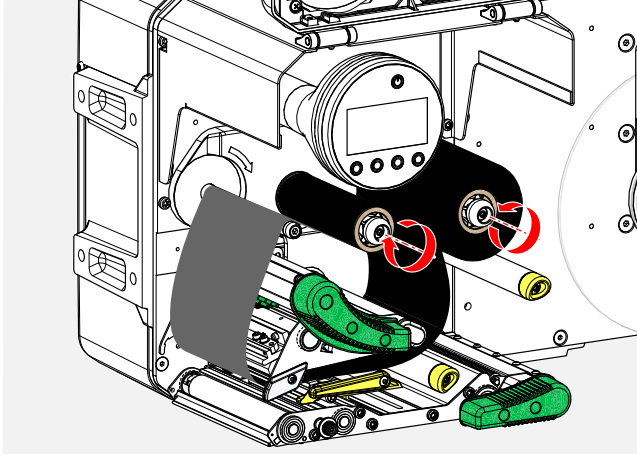
Tietoja tästä tehtävästä

Jotta voit käyttää useampia *kalvolajeja* vaihdellen, sinun ei tarvitse leikata, asettaa ja kiinnittää kalvoa joka kerta kalvo-kelauslaitteella.

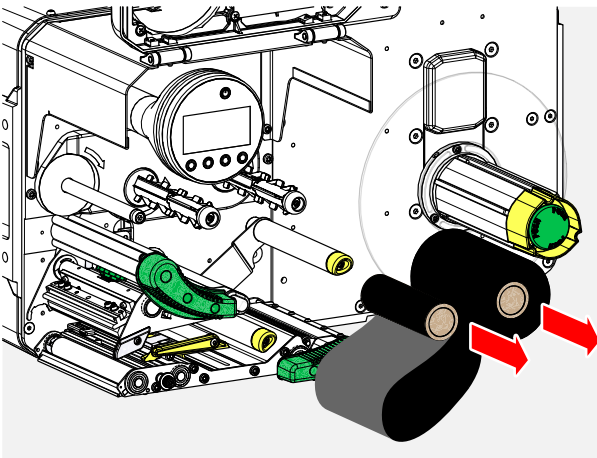
Täytäntöönpano

Yksinkertaisemmin se käy näin:

1. Avaa tulostuspää-painovipu.
2. Löysää kalvo piikkien välillä:



3. Vedä molemmat kalvorullat samanaikaisesti pois kalvopiikeistä. Vedä kalvo tällöin sivuttain tulostuspään alta:



! Varastoi usein käytetty kalvo rullaparina.

Toisen rullaparin sisäänlaitto tapahtuu seuraavasti:

4. Työnnä kalvo sivuttain tulostuspään alla olevien telojen välillä.
5. Työnnä kalvorullat kalvopiikkien päälle ja kiristä kalvo.

ASETA JA POISTA ETIKETTIMATERIAALI

**VAROITUS!**

Tulostuspää voi kuumentua käytössä!

- Varo koskettamasta.

**VAROITUS!**

Loukkaantumisvaara liikkuvista ja nopeasti pyörivistä osista.

- Työskennellessäsi koneella älä pidä pitkiä hiuksia irrallaan, irrallisia koruja, pitkiä hihoja, tms.
- Ennen etikettirullan sisäänlaittamista varmistu, että kone on Offline-käytössä (näyttö Koti).
- Ennen käyttöä sulje laitteen suojus.

**VAROITUS!**

Alasputoavasta etikettirullasta johtuva loukkaantumisvaara.

- Käytä turvakengkiä.

Etikettimateriaalin sisäänlaittaminen

 [Video-ohjeet "Etikettimateriaalin sisäänlaittaminen"](#) 

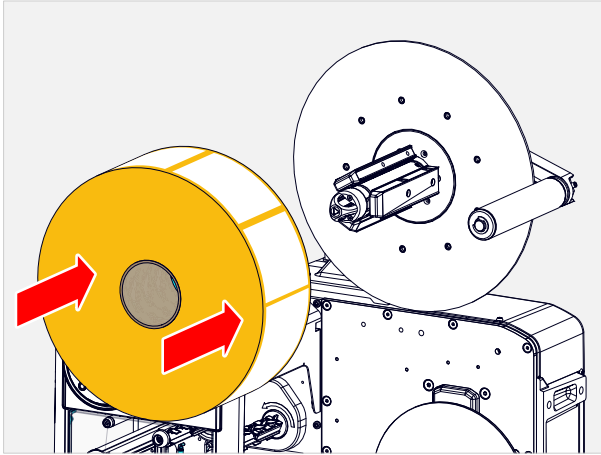
Ennen aloitusta

- Kelattu alustamateriaali poistettiin
- Kone on offline (Näyttö "Home")
- Aukirullaimen ydinsovitin säädetään etikettirullan ytimen halkaisijalle
- Etikettimateriaali kääritään etikettipuoli ulospäin (jos näin ei ole, huomioi eri kierteitysmalli)
- Varoitukset etikettivaraston lastaamisesta on luettu ja ymmärretty (katso "**Aseta ja poista etikettimateriaali**" sivulla 78)

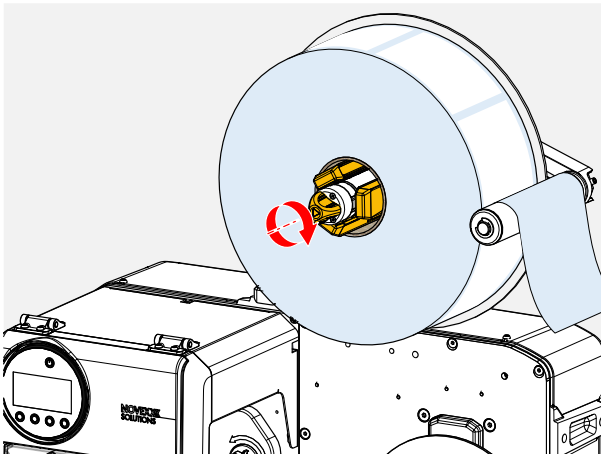
Täytäntöönpano

Etikettirullan sisäänlaittaminen:

1. Työnnä etikettirulla purkaimelle vasteeseen saakka:



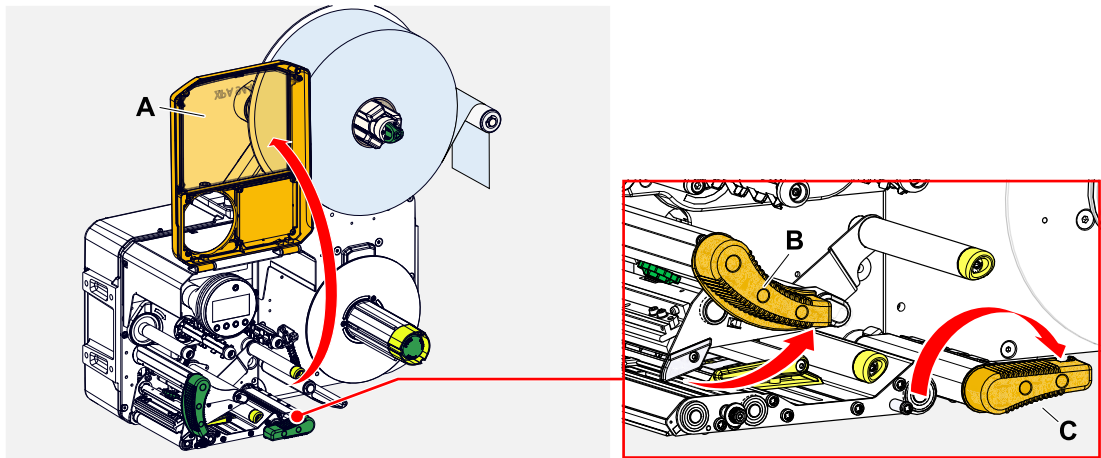
2. Käännä kiertonuppia myötäpäivään, kunnes etikettirulla on paikallaan:



3. Aseta etikettinauha pingotusvarren ympärille kuvan osoittamalla tavalla (kuva yllä).
4. Kuori etiketit taustapaperista noin 60 cm:n pituudelta.

Etikettinauhan pujottaminen sisään tulostusmoduulille:

5. Avaa etusuojus (A):

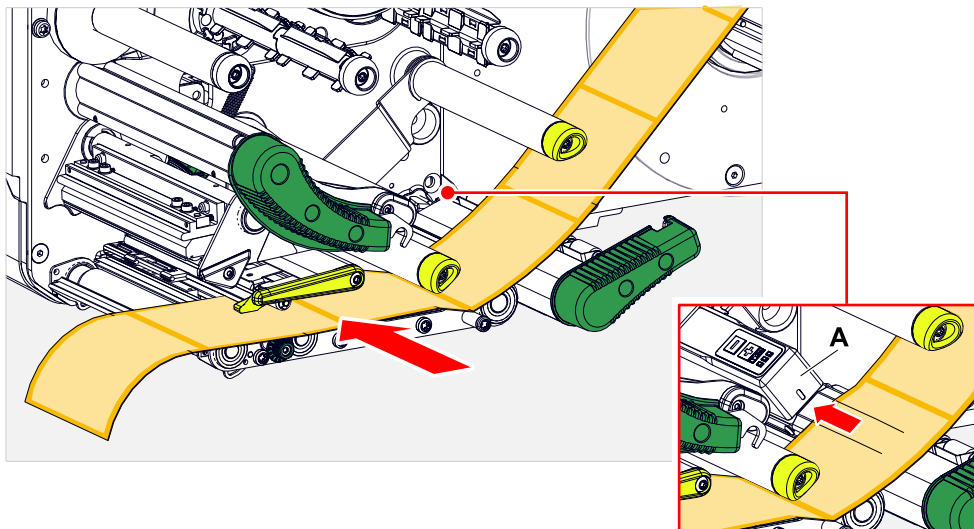


6. Avaa tulostuspään painovipu ja vetotelan painovipu (kuva yllä, Kohta B,C).

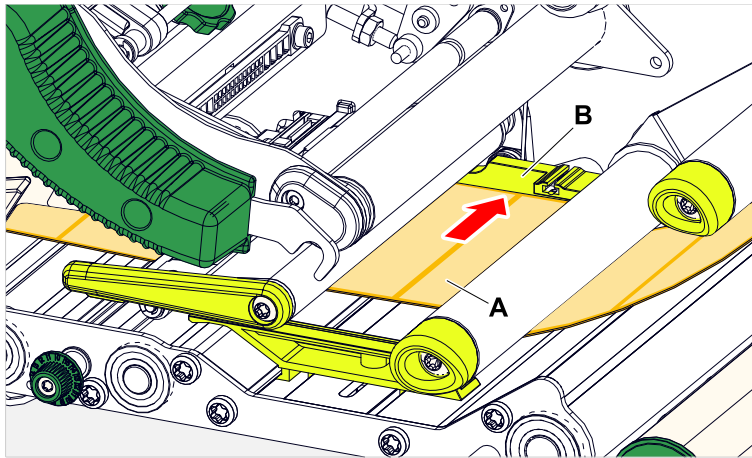
7. Työnnä tarranauha sivuttain tulostusmoduuliin.

! *Keltaiset osat merkitsevät materiaalin polun koneessa.*

XPA 944 tarra-anturilla läpinäkyville tarroille: Varmista, että materiaalirulla kulkee anturihaarukan läpi (A).

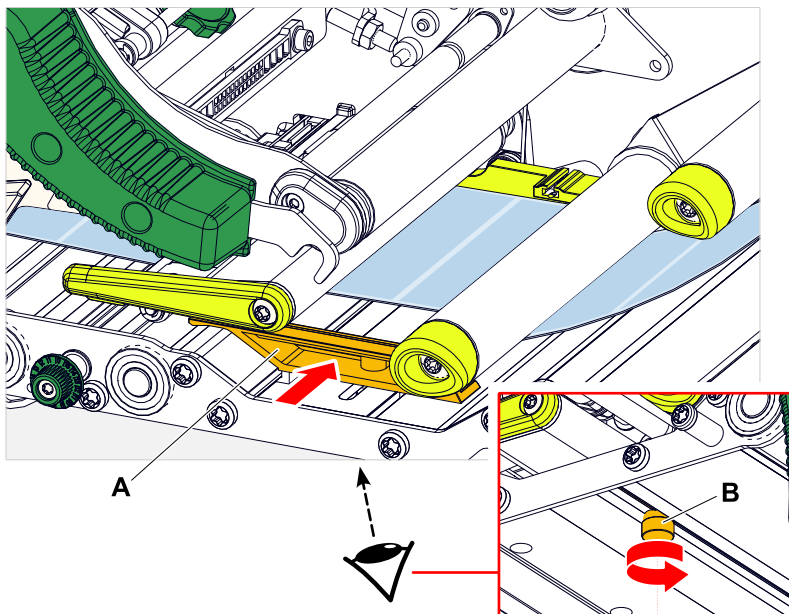


8. Työnnä materiaalirainaa (A) taaksepäin, kunnes materiaalin reuna on takana olevaa materiaalinohjainta (B) vasten:



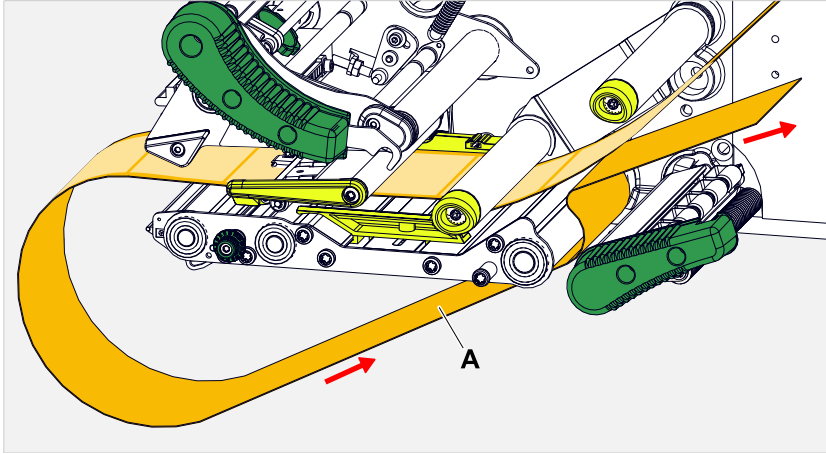
9. Löysää pyällettyä ruuvia etumateriaaliohjaimen (A) alla ja työnnä materiaaliohjain materiaalin etureunaan asti. Kiristä pyälletty ruuvi jälleen.

⚠ Etikettimateriaalin tulee työntyä hieman materiaaliohjaimien läpi.

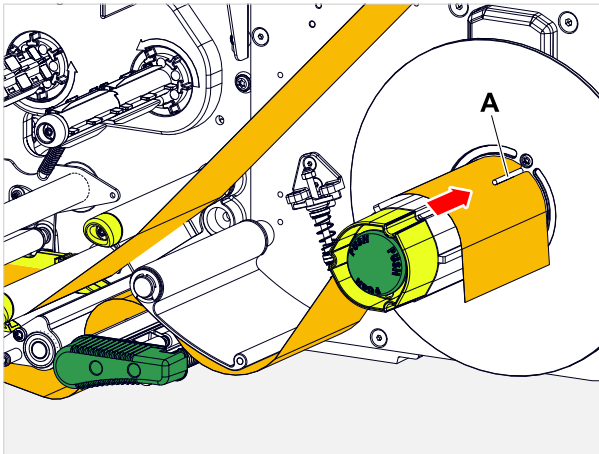


Etikettinauhan kiinnittäminen kelauslaitteella:

10. Syötä taustapaperi (A) takaisin tulostusmoduulin alle ja aseta se S-muotoisesti vetorullan kohdalle:

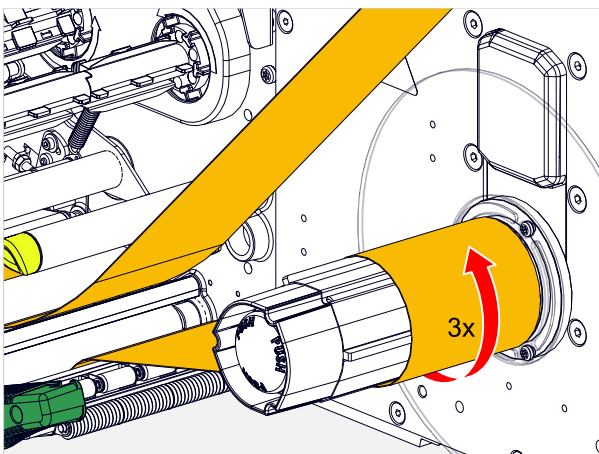


11. Aseta materiaalirainan pää myötäpäivään kelaimen ympärille ja työnnä se sisäreunan alle yhden pultin alle (A):



12. Käännä kelauslaitetta 3 kierrosta myötäpäivään.

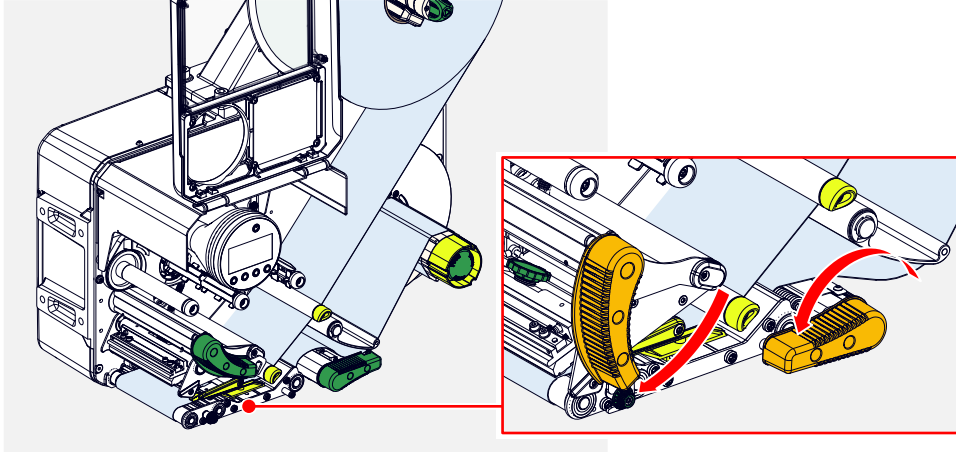
! Jos vähintään 3 kierrosta ei kierretä, taustamateriaali voi irrota uudelleen alustuksen aikana.



13. Kiristä materiaalirulla ja varmista, että rulla kulkee oikein.

! Erityisesti hyvin kapean materiaalin kohdalla on tärkeää, että materiaalin takareuna on kaikkialla tiukasti kiinni ja että se kulkee suorana (ilman ryppyjä) annostelureunan ympäri, muuten materiaali voi repeytyä.

14. Sulje vetotelan ja tulostuspään painovipu:



Seuraavat toimet

Jos se on tarpeen (lämpösiirtotulostus) ja jos sitä ei ole jo tehty: Aseta folio.

Jos etikettimateriaali eroaa aiemmin käytetystä: Säädä etikettianturit.

Aiheeseen liittyviä tietoja

Pujotuskaaviot LH sivulla 66

Pujotuskaaviot RH sivulla 69

Käytetyn aluspaperin poisottaminen

Ennen aloitusta

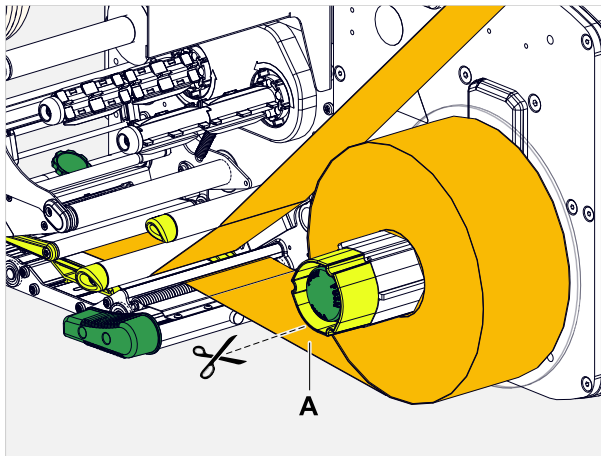
Varoitukset etikettivaraston lastaamisesta on luettu ja ymmärretty. (katso "Aseta ja poista etikettimateriaali" sivulla 78)

Tietoja tästä tehtävästä

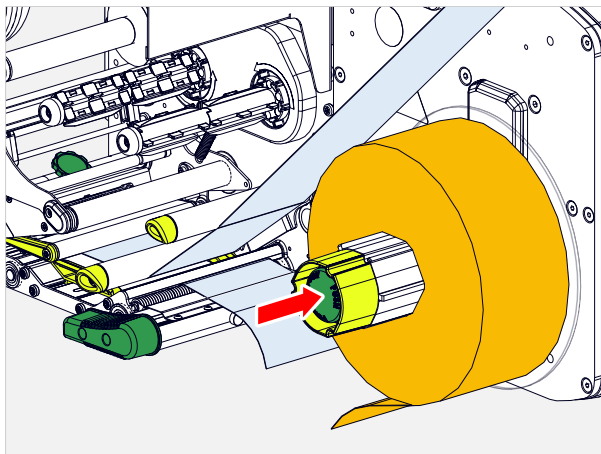
Jokaisen etikettirullan vaihdon kanssa täytyy myös käyttää käytetty aluspaperi ottaa pois.

Täytäntöönpano

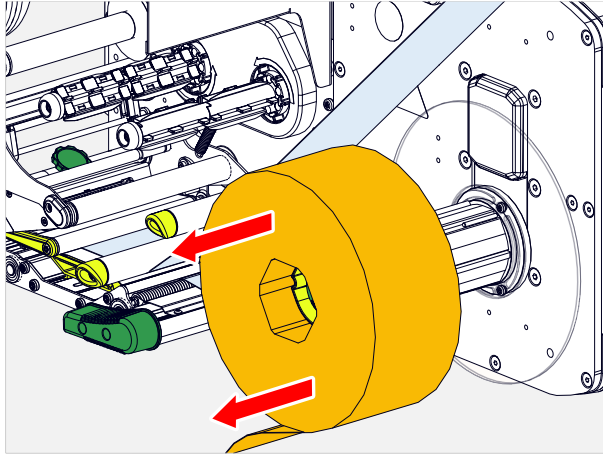
1. Leikkaa taustapaperi (A) ennen kelauslaitetta:



2. Paina irrotusnuppia kelauslaitteella:



3. Irrota kelattu taustapaperi:



Aiheeseen liittyviä tehtäviä

Etikettimateriaalin sisäänlaittaminen

KONEEN ASETTAMINEN JA VALVOMINEN

Etiketti-antureiden asettaminen

Tietoja tästä tehtävästä

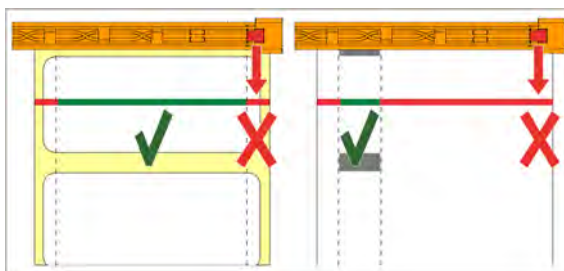
Etiketti-antureiden asettaminen on tarpeen, jos

- kone otetaan käyttöön ensimmäisen kerran
- materiaalinmuutos tapahtuu leveämmäksi tai kapeammaksi tai materiaaliksi, jolla on erilainen reikämuoto/-laji

Täytöntöönpano

1. Avaa tulostuspää-painovipu.
2. Siirrä etiketti-anturin poikittain tulostussuuntaan kääntämällä kiertonuppia (A), kunnes anturi (B) on keskellä tarraväliä tai reiän yli.

! Anturi (B) on asetettu hieman takaisin antureidenpidikkeeseen.



3. Sulje tulostuspää-painovipu.

Aiheeseen liittyviä tehtäviä

Etikettimateriaalin sisäänlaittaminen

valinnainen anturi läpinäkyville etiketeille, dynaaminen opetus

Ennen aloitusta

Edellytykset:

- Laiteohjelmisto vähintään BEL-V8.0

Tietoja tästä tehtävästä

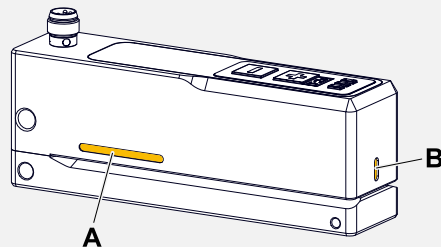
Ennen ensimmäistä käyttökertaa ja jokaisen materiaalivaihdon jälkeen läpinäkyvien etikettien anturi on ohjelmoitava etikettimateriaalin mukaan.

! Tässä kuvattua prosessia kutsutaan myös dynaamiseksi opetuksi. Dynaaminen opetus tapahtuu useiden etikettien kautta ja on suositeltava menettelytapa.

Täytäntöönpano

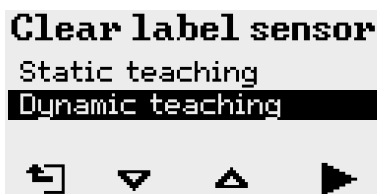
1. Etikettimateriaalin asettaminen koneeseen.

- !** Varmista, että...
- etikettirulla on kevyesti kireällä
 - etikettirulla on anturihaarukan tunnistusalueella:






Kuvio 44: Tunnistusalueen merkinnät (A, B) anturihaarukassa.


2. Kutsu parametri Options > Label Sensor > Clear label sensor > Dynamic teaching:



3. Paina näppäintä :
Teksti "Make sure that the material is inserted correctly" näkyy näytöllä.
4. Paina painiketta vahvistaaksesi etikettirullan oikean asennon ja aloittaaksesi opetuksen.

! Älä liiku etikettirullaa.

5. Pidä painiketta  painettuna.
 - Anturin keltainen LED-valo alkaa vilkkua nopeasti ja
 - etikettimateriaali syötetään hitaasti eteenpäin
6. Vapauta painike  heti, kun keltainen LED-valo lakkaa vilkkumasta.
 - Opetus onnistui: keltainen LED vilkkuu 2 kertaa keskivauhdilla
 - Opetus epäonnistui: punainen LED-valo palaa
7. (Opetus onnistui) Paina näppäintä .
8. (Opetus ei onnistunut) Toista vaiheet 5 ja 6.

 Punainen LED-valo palaa, kunnes opetus on onnistunut.

valinnainen anturi läpinäkyville etiketeille, staattinen opetus


Ennen aloitusta

Edellytykset:

- Laiteohjelmisto vähintään BEL-V8.0


Tietoja tästä tehtävästä

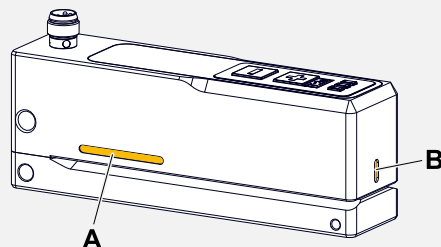
Ennen ensimmäistä käyttökertaa ja jokaisen materiaalivaihdon jälkeen läpinäkyvien etikettien anturi on ohjelmoitava etikettimateriaalin mukaan.

 Tässä kuvattua prosessia kutsutaan myös staattiseksi opettamiseksi. Staattinen opettaminen tapahtuu vain yhdessä kohdassa kantomateriaalissa. Sen etuna dynaamiseen opettamiseen verrattuna on, että se ei kuluta etikettimateriaalia. Jos etikettien kulutus ei ole merkittävää, suositellaan dynaamista opettamista.

Täytäntöönpano

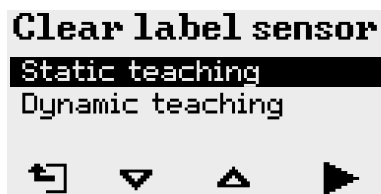
1. Etikettimateriaalin asettaminen koneeseen.

-  Varmista, että...
- etikettirulla on kevyesti kireällä
 - etikettirulla on anturihaarukan tunnistusalueella:




Kuvio 45: Tunnistusalueen merkinnät (A, B) anturihaarukassa.

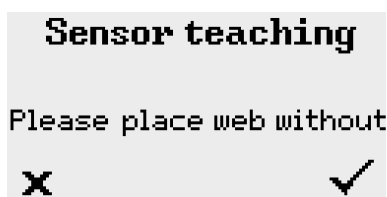
2. Kutsu parametri Options > Label Sensor > Clear label sensor > Static teaching:




3. Paina näppäintä :

Teksti "Please place web without a label near the sensor" näkyy näytöllä.

 Tämä on kehoitus tarkistaa, onko kantomateriaali anturihaarukan tunnistusalueella.



4. Paina painiketta  vahvistaaksesi kantomateriaalin oikean asennon ja aloittaaksesi opetuksen.

 Älä siirrä kantopaperia.

Opetus päättyy automaattisesti muutaman sekunnin kuluttua.

Tulokset

- Opetus onnistui: keltainen LED vilkkuu 2 kertaa
- Opetus epäonnistui: punainen LED-valo palaa

Seuraavat toimet

Jos opettaminen ei tuottanut tulosta:

- ▶ Toista toimenpide.

Jos opettaminen ei ole onnistunut useita kertoja:

- ▶ Dynaamisen opetuksen toteuttaminen.

Asetukset parametrivalikossa

Seuraavassa kuvatut sovelluskohtaiset asetukset sisältyvät yleensä tulostustyöhön, eikä niitä tarvitse silloin suorittaa. Manuaaliset asetukset, jotka on tehty ennen tulostustehtävän luovuttamista, korvataan tulostustehtävässä olevilla asetuksilla.

- **Label pitch (etiketin etäisyys)** sivulla 89
- **Material width (materiaalin leveys)** sivulla 90
- **Material type (materiaalityyppi)** sivulla 90
- **Print method (tulostusmenetelmä)** sivulla 90
- **Lämpötilan kompensointi** sivulla 90

Label pitch (etiketin etäisyys)

► Kutsu kuvaruutu "Koti" esiin.

A) *Etikettinauhan automaattinen mittaaminen:*

► Paina painikkeita 3 +4.



Kuvio 46: Etiketin pituus mitataan.

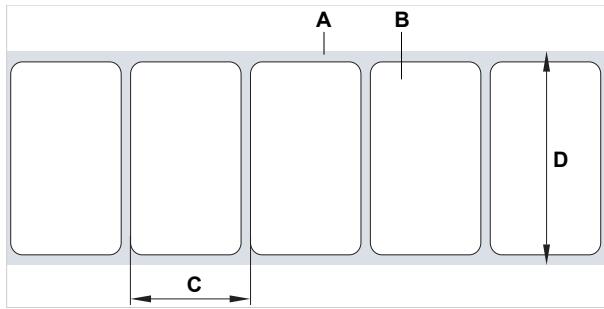
Tulostin kuljettaa etikettimateriaalia eteenpäin, kunnes kaksi etiketin alun merkintää on kulkenut etiketin valoportista. Määritetty etiketin etäisyys näytetään (kuva alla) ja parametreissa Print > Material > Label > Material length vastaanotetaan. Lisäksi parametri Print > Material > Label > Material type asetetaan tilaan "Punched".



Kuvio 47: Mitatun etiketin etäisyyden näyttö.

B) *Etiketin etäisyyden syöttäminen manuaalisesti:*

1. Mittaa etiketin etäisyys (C).
2. Kutsu esiin Print > Material > Label > Material length ja anna mitattu arvo millimetreinä.



Kuvio 48: Etikettimateriaali (itseliimautuvat etiketit) (A: Etikettinauha (taustapaperi), B: Etiketti C: Etiketin etäisyys, D: Materiaalin leveys)

Material width (materiaalin leveys)

1. Mittaa materiaaliradan (D) leveys (vain aluspaperi).
2. Kutsu esiin Print > Material > Label > Material width ja anna mitattu arvo millimetreinä.

Material type (materiaalityyppi)

! Asetetaan materiaalin pituus automaattisella mittauksella automaattisesti tilaan "Punched".

► Aseta Print > Material > Label > Material type riippuen käytetystä materiaalityypistä tilaan "Punched" tai tilaan "Endless".

Print method (tulostusmenetelmä)

Tulosta ilman kalvoa (lämpökohdistus):

► Print > Material > Label > Print method = "Thermal printing".

Tulosta ilman kalvoa (lämmönsiirto):

► Print > Material > Label > Print method = "Thermo transfer".

Lämpötilan kompensointi

Tulostuksen kontrasti riippuu voimakkaasti tulostuspään lämpötilasta. Tämä asetetaan parametrilla Print > Print contrast tai tulostuskäytössä tulostamisen jälkeen painikkeella 2.

Kun tulostat suurempaa tulostustyötä tulostimella, tulostuspään lämpötila - ja siten tulostuskontrasti - nousee tulostuksen aikana. Mitä suurempi tulostustyö ja mitä suurempi tulostetun kuvan mustan osuus, sitä vahvempi.

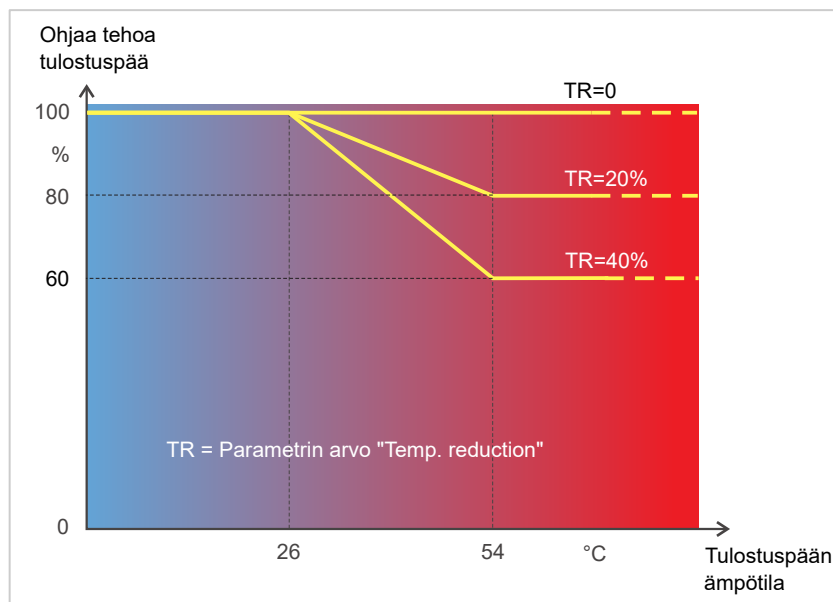
Ääritapauksissa tämä kuumennus voi johtaa hienon rakenteen tahraantumiseen tulostuksessa, esim. viivakoodeja, jotka on järjestetty poikittain tulostussuuntaan nähden. Tämän estämiseksi tulostuspään ohjain mittaa ja korjaa jatkuvasti tulostuspään lämpötilaa. Tämän edellytyksenä on, että parametri System > Print Control > Temp. reduction on asetettu arvoon > 0 (esiasetus: 20 %).

! Mitä suurempi parametrin arvo on, sitä voimakkaammaksi lämpötilan kompensointi on asetettu System > Print Control > Temp. reduction (katso alla oleva kuva).

Parametrit	Toiminto
Print > Print contrast	Tulostuskontrastin ja siten epäsuorasti tulostuspään lämpötilan asettaminen (tulostuspään säätötehoa todella säädetään).

Parametrit	Toiminto
System > Print Control > Temp. reduction	Korjauskertoimen asettaminen lämpötilan kompensoimiseen. Mitä suurempi asetus on valittu, sitä enemmän aseman teho vähenee, kun tulostuspää kuumenee.

Taulu 15. Parametri lämpötilan kompensoinnin asettamiseen.



Kuvio 49: Aktivoidulla parametrilla System > Print Control > Temp. reduction tulostuspään ohjaustehoa - ja siten epäsuorasti tulosteen kontrastia - vähennetään. Vähennys alkaa lämpötilasta 26 °C. Maksimiarvo pidetään 54 °C:sta lähtien.

Lukemisen esimerkki:

Koska tulostettava etiketti sisältää paljon mustaa, lämpötilan alennus tulisi aktivoida 40 %:lla.

► System > Print Control > Temp. reduction = 40 %.

Jos tulostuspään lämpötila nousee yli 26 °C:n, ohjaustehoa lasketaan automaattisesti.

Kaavion lukeminen tuottaa: Annetulla tulostuspään lämpötilalla noin 40 °C ohjaustehoa pienenee noin 80 %:iin; oletetun lämpötilan ollessa 54 °C tai korkeampi, se lasketaan noin 60 %:iin.

Valvontatoiminnot

Seuraavat toiminnot valvovat koneen käyttöä:

- Puuttuvat etiketit sivulla 91
- Kalvovarasto sivulla 92
- Kalvon loppu sivulla 93
- Materiaalin loppu sivulla 93

Puuttuvat etiketit

Etikettinauhasta puuttuva etiketti ei tavallisesti häiritse tulostuskäyttöä, sillä etiketin syöttö toimii edelleen, kunnes etiketin alku tulee jälleen etikettivaloportin alle.

Tästä huolimatta voi usein olla tarpeen ilmoittaa puuttuvista etiketeistä. Asettamalla toiminnon System > Print Control > Miss. label tol.virhesanoma laukaistaan yhden tai useamman puuttuvan etiketin jälkeen:

Status: 5001
No gap found

Tulostin pysähtyy.

Kalvovarasto

Kalvovarasto näytetään jäljellä olevana kalvonpituutena metreinä tulostuksen aikana (A). Ensimmäistä arvoa alustuksen jälkeen edeltää "~" (B).



Kuvio 50: Jäljellä olevan kalvonpituuden näyttö (A, tässä: 735 m).

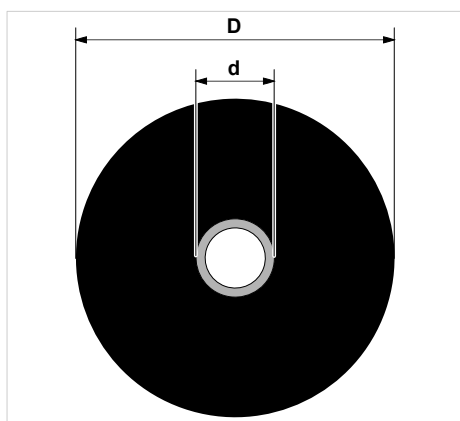
! Näyttö tulee näkyviin vasta kalvorullan muutaman kierroksen jälkeen.

Jotta jäljellä oleva kalvonpituus voidaan näyttää mahdollisimman tarkasti, uuden kalvorullan parametrit on syötettävä:

- ▶ Print > Material > Ribbon > Ribbon length kalvon asettaminen pituuteen metreinä.
- ▶ Print > Material > Ribbon > Outer ribbon Ø kalvorullan ulko-Ø:n (D) asettaminen millimetreinä.
- ▶ Print > Material > Ribbon > Inner ribbon Ø kalvorullan sisä-Ø:n (D) asettaminen millimetreinä.

! Sisä-Ø kalvorulla = Ulko-Ø kalvodyni!

Esiasetus vastaa NOVEXX Solutions -vakiokalvoa 10287-600-xxx.

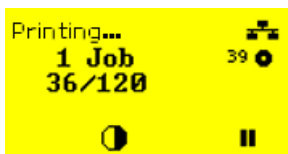


Kuvio 51: Kalvorullan ulko(D)- ja sisähalkaisija(d).

Kalvovaraston valvomiseksi täytyy asettaa kriittinen kalvonpituus. Jos tämä pituus alitetaan, näkyviin tulee asetuksesta riippuen varoitus tai virheviesti.

- ▶ System > Print Control > Ribbon end warn. asettaminen halutulle kriittiselle kalvonpituudelle millimetreinä.
- ▶ System > Print Control > Ribbon warn stop asettaminen haluttuun menettelyyn:

- *Off*: Tulostin näyttää kalvovaroituksen, ja ei jää paikalleen seisomaan:



Kuvio 52: Kalvovaroitus painotyön aikana: Tausta on keltainen, kalvosymboli vilkkuu.

- *On*: Tulostin näyttää kalvovaroituksen, jota seuraa virheilmoituksesta ja pysäyttää menossa olevan etiketin jälkeen:

```
Status: 5110  
Ribbon low
```

Kalvon loppu

Kun kalvorulla on kokonaan kelattu, ts. kelauskara ei enää pyöri, näkyviin tulee seuraava viesti:

```
Status: 5008  
Ribbon end
```

- ▶ Menettele, kuten luvussa "Kalvon sisäänlaitto" kuvataan.

Kalvon pään tunnistus voidaan tarvittaessa kytkeä pois päältä, esim. lämpötulostusta tulostettaessa:

- ▶ Aseta lisäksi parametri Print > Material > Label > Print method tilaan "Thermal printing".

Materiaalin loppu

Kun materiaalirullan pää on ohittanut rei'itysvalokennon, näkyviin tulee tilaviesti:

```
Tila: 5002  
Material end
```

- ▶ Avaa painovipu ja vedä materiaalin päätä eteenpäin tulostimesta.

TULOSTUS

Tulostustyön generoiminen

On olemassa kaksi tapaa tehdä tulostustyö:

- *Suunnitteluohjelmiston* käyttö

Suunnitteluohjelmistoksi tulee kysymykseen kaikenlaiset ohjelmistot, jotka ovat tulostustehtävään käytettävissä (esim. tekstin muokkaus). Eriytinen etikettiratkaisuohjelma on sopivampi, esim. Nice-Label^[41]. Edellytys on asennettu tulostinohjain.

Sopiva *tulostinohjain* ja asennusohjeet löytyvät verkkosivuiltamme^[42]. Ohjain tukee seuraavia Windows-käyttöjärjestelmiä:

Vista / Windows 7 / Windows 8 / Windows 8.1 / Windows 10 / Windows 11 / Windows Server 2008 / Windows Server 2008 R2 / Windows Server 2012 / Windows Server 2012 R2 / Windows Server 2016 / Windows Server 2019 / Windows Server 2022.

- *Tulostustöiden koodaus Easy Plug -sovelluksella*



Etiketinsuunnittelua määritellään sarjalla Easy-Plug-komentoja, jotka kirjoitetaan tekstitiedoston. Tämä menetelmä edellyttää Easy Plug -komentokielen hyvää tuntemusta.

Tulostustyö siirretty isännältä asetteluohjelmiston avulla

Kuvaa, kuinka tulostustyö voidaan siirtää isäntätietokoneelta datakaapelilla asetteluohjelmiston avulla.

Ennen aloitusta

- Isäntätietokoneen tiedonsiirtoliitännät ja tulostin on liitetty sopivalla datakaapelilla
- Tiedonsiirtoliitännä on asetettuna tulostimen parametriverkkoon vastaavasti
- Asetteluohjelmisto on asennettu isännälle

Täytäntöönpano

1. Valitse sopiva tiedonsiirtoliitännä suunnitteluohjelmasta.
2. Soita tallennettu etiketti-asettelu, tai suunnittele uusi etiketti-asettelu.
3. Aloita tulostus asetteluohjelmassa.

⁴¹ www.nicelabel.com

⁴² www.novexx.com

Tulostustyö siirretty isännältä komentotiedoston avulla



Kuvaa tulostustyön siirron datakaapelilla isäntätietokoneelta käyttämällä tekstitiedostoa Easy Plug - komennoilla ("Komentotiedosto").

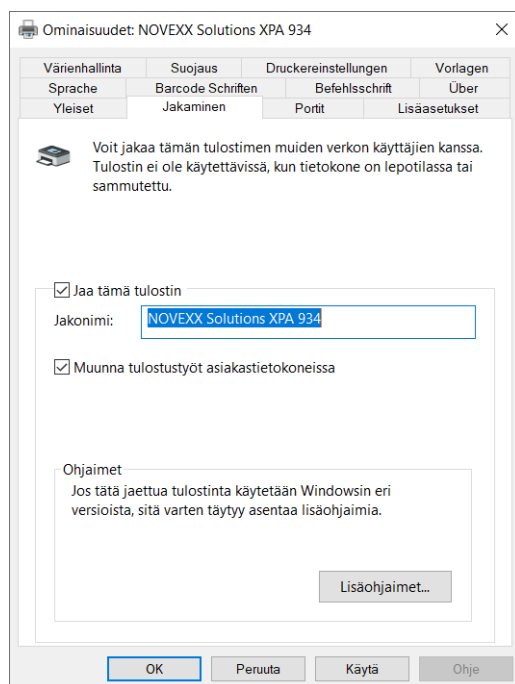
Ennen aloitusta

- Isäntätietokoneen tiedonsiirtoliitännät ja tulostin on liitetty sopivalla datakaapelilla
- Tiedonsiirtoliitäntä on asetettuna tulostimen parametrivalikkoon vastaavasti

Täytäntöönpano

1. Kutsu esiin isäntätietokoneen (Windows-) syöttöikkuna.
2. Vaihda hakemistoon komentotiedoston avulla.
3. (Valinnainen) Sarjaliitäntä: `copy testjob.txt com1`

4. (Valinnainen) Ethernet/USB-liitäntä: copy testjob.txt \\Tietokoneen nimi\Jakonimi
- *Tietokoneen nimi*: Löydät tämän Windows 10:stä seuraavasti:
- -Paina painiketta. Käynnistysvalikko avautuu.
 - Kirjoita *Järjestelmätiedot*. Vahvasta Enter-painikkeella. Ikkuna ”Järjestelmätiedot” avautuu.
 - Etsi ikkunan oikeasta osasta syöttö ”Järjestelmänimi” . Sen oikealla puolella oleva merkkijono on tietokoneen nimi.
- *Jakonimi*: Käyttöä nimen tarkoittaa tulostinta, joka on liitetty tiettyyn porttiin - USB-porttiin tai TCP/IP-porttiin. Näin annat käyttöä nimen:
- -Paina painiketta. Käynnistysvalikko avautuu.
 - Kirjoita *Tulostin ja Skanneri*. Vahvasta Enter-painikkeella. Ikkuna ”Asetukset > Tulostin ja Skanneri” avautuu.
 - Napsauta haluttua tulostinnimeä.
 - Napsauta ”Hallitse”.
 - Napsauta ”Tulostimen ominaisuudet”.
 - Avaa välilehti ”Jakaminen” (kuva alla).
 - Anna nimi kentässä ”Jakonimi” ja aseta tarkistusmerkki kohdassa ”Jaa tämä tulostin” .
 - Napsauta ”OK” .



Kuvio 53: Käyttöä nimen syöttö Windows 10:ssä.

Aloita tulostustyö ulkoisesta tallennusvälineestä

Ennen aloitusta

- Tulostustyö on tallennettuna tiedostona ulkoisella tallennusvälineellä (esim. USB-tikku) hakemistossa \Muodot
- Tiedostolla on päätte .for
- Tallennusvälineelle täytyy olla liitetty aseman kirjain C: (ts. Interface > Drives > Drive C on asetettava tallennusvälineelle, jolla tulostustöitä sisältävä tiedosto sijaitsee, ts. "USB1" tai "USB2")

Täytäntöönpano

1. Sammuta tulostin.
2. Laita tallennusväline tulostimelle.
3. Laita tulostin päälle.
Tulostin näyttää näytön "Valmis" (syaani)
4. Paina painikkeita 2+4 vaihtaaksesi itsenäiseen käyttöön.
Tallennusvälineiden valintaikkuna tulee näkyviin:

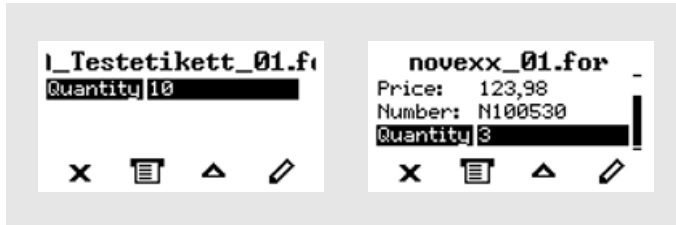
! Jos ulkoista tallennusvälinettä ei näytetä: Paina 1-painiketta. Tämä päivittää luettelon.



5. Valitse ja käytä valintaikkunaa.
Tiedostonvalintaikkuna näyttää valitulla tallennusvälineellä käytettävissä olevat tulostustyöt:



6. Valitse tulostustyö painikkeilla 2 ja 3. Paina painiketta 4 ladataksesi tulostustyön. Lisävalintaikkuna tulee näkyviin. Vakiovaihtoehtona on muuttaa tulostustöissä määritetty tulosmäärä (kuva vasemmalla). Tulostustyöstä riippuen myös muut syöttökentät voivat näkyä täällä (kuva oikealla).

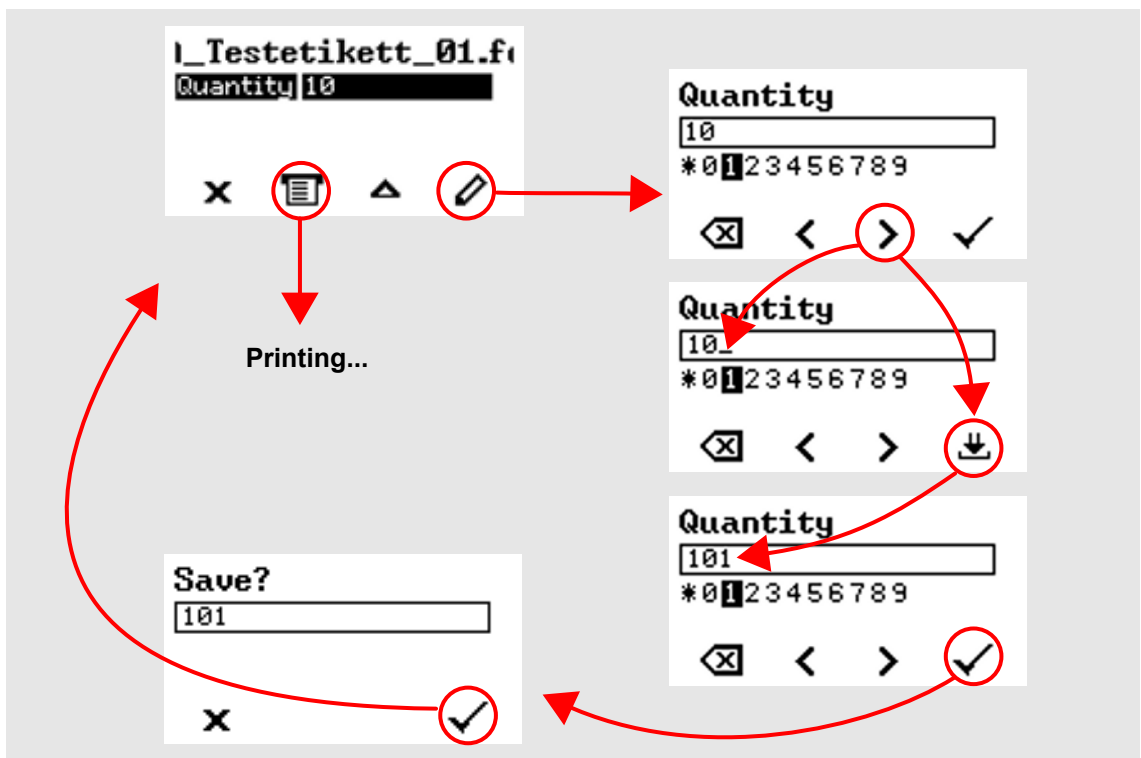


Kuvio 54: Tiedoston valinta itsenäisessä käytössä (vasemmalla: Vakiokenttä tulostusmäärän kyselyä varten; oikealla: Pyydä lisätietoja)

7. Paina painiketta 2 aloittaaksesi tulostustyön muuttamatta tulostusmäärää.

! Tulostusmäärän tai muiden syöttökenttien muuttamiseksi katso alla olevaa kuvaa.
Jos tulostin on tullut näkyviin ennen vaihtamista itsenäiseen tilaan näyttö "Valmis", tulostustapahtuma käynnistyy heti.

8. Paina painikkeita 2+4 vaihtaaksesi takaisin itsenäiseen käyttöön "Valmis".



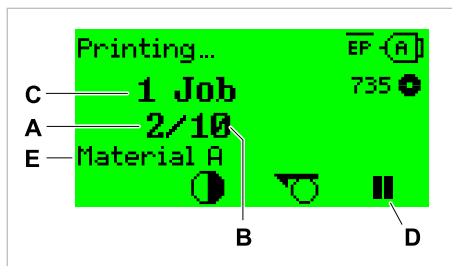
Kuvio 55: Muuta tulostusmäärää itsenäisessä käytössä.

Tulostamisen käynnistäminen ja valvonta

Tulostin aloittaa tulostamisen, kun seuraavat ehdot täyttyvät:

- Tulostin on kytketty päälle
- Näytössä näkyy "Valmis"
- Tulostustyö siirretty
- Etiketin tunnistin on tunnistanut etiketin alun

! Näin tapahtuu aikaisintaan sen jälkeen, kun materiaalia on kuljetettu eteenpäin 10 cm, koska ohjausyksikkö käyttää näitä 10 cm yksinomaan kalvorullien halkaisijan laskemiseen. Tämä tarkoittaa, että jos tarran alku on jo ohittanut tarra-anturin, se jätetään huomiotta.



Kuvio 56: Tulostuksen aikana näytetään (A: Nykyisen tulostustyön jo tulostetut etiketit, B: Tulostettavan tulostustyön etiketit, C: Tulostustöiden lukumäärä jonossa, D: Tauko-painike, pysäyttää tulostimen, E: (Valinnainen) Tulostusmateriaalin nimi, katso Easy Plug -komento #IM).

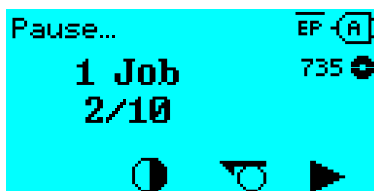
Jos tulostimessa näkyy edelleen "Koti":

- ▶ Paina -painiketta siirtyäksesi Valmis-näyttöön ja aloittaaksesi tulostamisen.

Esimerkinäytöt:



Kuvio 57: Tulostustyö loputtomalla tulostusmäärällä.



Kuvio 58: Pysäytetty tulostustyö. Jatka painamalla painiketta 4.

ITSENÄINEN KÄYTTÖ

Edellytykset ja toiminto

Edellytykset

- Ulkoinen *tallennusväline* (USB-tikku)
- *Tietokone*, tallennusvälineen kuvaamiseksi
- (Valinnainen) *näppäimistö*, helpottaa muuttuvien tietojen syöttöä (katso luku [Toiminnot ulkoisella näppäimistöllä](#) sivulla 102)

Toimintakuvaus

Itsenäinen = Suom. "Itsestään seisova"

Itsenäisessä käytössä tulostinta voidaan käyttää ilman isäntätietokoneen datakaapelia. Tulostustyöt tallennetaan tallennusvälineelle tietokoneesta. Kun tallennusväline on kytketty tulostimeen, käyttäjä voi tarvittaessa kutsua tulostustöihin. Tätä varten hän joko käyttää tulostimen ohjauspaneelin painikkeita tai tulostimeen liitettyä näppäimistöä. Muuttuvia tietoja voidaan myös syöttää tällä tavalla.

Voit vaihtaa itsenäiseen käyttöön milloin tahansa "normaalista" tulostimen toiminnasta:

- Paina painikkeita 2+4.

On hyödyllistä kuvitella kaksi konsolia, joiden välillä voit siirtyä edestakaisin milloin tahansa painamalla 2+4 -painikkeita.

Konsolin "Normaalikäyttö"		Konsolin "Itsenäinen käyttö"
Näyttö "Valmis"	Painikkeet 2 + 4	Tulostustehtävän valinta
Näyttö "Koti"		Kentän sisällön syöttö
Viestitila		Tulostusmäärän antaminen
Näyttö "Asetus"		Tulostustöiden aloitus
		Virheilmoitukset näytetään

Taulu 16. Toiminnot ja näytöt normaalissa ja itsenäisessä käytössä.

Itsenäisen toiminnan ominaisuudet lyhyesti:

- Tulostaminen ilman tietokoneen liitintää
- Tietojen syöttäminen ohjauspaneelin tai näppäimistön kautta
- Lue tulostustyöt ulkoisesta tallennusvälineestä
- Kentän sisältöjen syöttö tai valinta
- Lataa laiteohjelmisto ulkoisesta tallennusvälineestä

Ulkoisella tallennusvälineellä olevan tiedoston valitseminen

Ennen aloitusta

- Tulostustyö on tallennettuna hakemistossa tiedostona ulkoisella tallennusvälineellä (esim. USB-tikku) \Muodot
- Tiedostossa on yksi tunnuksista .for (Tulostustyö tai asetustiedosto) tai .s3b (laiteohjelmisto)
- Tallennusvälineelle täytyy olla liitetty aseman kirjain C: (ts. Interface > Drives > Drive C on asetettava tallennusvälineelle, jolla tulostustöitä sisältävä tiedosto sijaitsee)

Täytäntöönpano

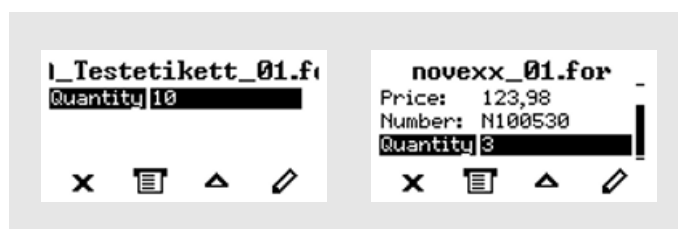
1. Sammuta tulostin.
2. Laita tallennusväline tulostimelle.
3. Laita tulostin päälle.
Tulostin näyttää näytön "Valmis" (syaani)
4. Paina painikkeita 2+4 vaihtaaksesi itsenäiseen käyttöön.
Tallennusvälineiden valintaikkuna tulee näkyviin:



5. Valitse ja käytä valintaikkunaa.
Tiedostonvalintaikkuna näyttää valitulla tallennusvälineellä käytettävissä olevat tulostustyöt:



6. Valitse tulostustyö painikkeilla 2 ja 3. Paina painiketta 4 ladataksesi tulostustyön.
Lisävalintaikkuna tulee näkyviin. Vakiovaihtoehtona on muuttaa tulostustöissä määritetty tulosmäärä (kuva vasemmalla). Tulostustyöstä riippuen myös muut syöttökentät voivat näkyä täällä (kuva oikealla).



7. Paina painiketta 2 aloittaaksesi tulostustyön muuttamatta tulostusmäärää.



Tulostusmäärän tai muiden syöttökenttien muuttamiseksi katso alla olevaa kuvaa.

Jos tulostin on tullut näkyviin ennen vaihtamista itsenäiseen tilaan näyttö ”Valmis”, tulostustapahtuma käynnistyy heti.

8. Paina painikkeita 2+4 vaihtaaksesi takaisin itsenäiseen käyttöön ”Valmis”.

Toiminnot ulkoisella näppäimistöllä

Sopiva näppäimistö

USB-liitännällä varustetut näppäimistöt soveltuvat.









Ennen kuin käytät sitä ensimmäistä kertaa, testaa, toimiiko tarkoitettu näppäimistö tulostimella.





► Näppäimistölayoutin asettaminen: Options > Keyboard.


Näppäinten järjestely

Ohjauspaneelin painikkeet osoitetaan ulkoiselle näppäimistölle toimintonäppäimistön taulukon mukaisesti. Taulukossa luetellut toimintonäppäimet ja kaksi näppäinyhdistelmää toimivat normaalitilassa ja itsenäisessä tilassa.

Painike näppäimistöllä	Painike tulostimella	Toiminto
	1	Sisällöstä riippuva
	2	
	3	
	4	
	ei mitään	Nykyisen tulostustyön poistaminen
	2 + 4	Vaihto normaalin- ja itsenäisen käytön välillä

Seuraavat ulkoisen näppäimistön painikkeet ja näppäinyhdistelmät toimivat vain itsenäisessä tilassa:

Painike näppäimistöllä	Toiminto
	Merkkien poistaminen valinnan vasemmalla puolella
	Muutoksen vahvistaminen
	Muutoksen hylkääminen
	Merkkivalinnan vasemmalle siirtäminen

Painike näppäimistöllä	Toiminto
	Merkkivalinnan oikealle siirtäminen
	Valitun merkin lisääminen merkkijonoon
	Hyppääminen alkuun (esim. valintaluetteloon)
	Hyppääminen loppuun (esim. valintaluetteloon)

Pikavalinta

Jos näppäimistö on liitetty, tiedosto voidaan valita valintaluettelosta syöttämällä tiedostonimen ensimmäinen kirjain.

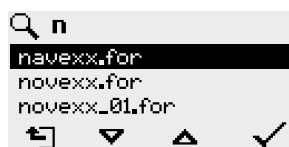
Esimerkki:


Kun olet vaihtanut itsenäiseen tilaan ja valinnut tallennusvälineen, näyttö tulee näkyviin:



Esiin pitää kutsua tiedosto nimellä `novexx.for`.

1. Paina näppäimistön painiketta saadaksesi etsimäsi tiedostonimen ensimmäisen kirjaimen, tässä "n". Näyttö:



Suodatinsymboli  symbolisoi aktivoitua suodatintointoa. Vain tiedostonimet, jotka alkavat kirjaimella "n", näytetään (katso kuva yllä). Jos syötetään toinen merkki, esim. "o", vain tiedostonimet, jotka alkavat "ei", näytetään (katso kuva alla).



 Isot ja pienet kirjaimet erotetaan toisistaan!

Suodatintoiminnon tekeminen: Paina Esc-painiketta tai askelpalautinpainiketta.

2. Valitse tiedosto painamalla Enter-painiketta (tai F8).

Erihausten tiedostotyyppien suorittaminen

Tulostustyö-tiedostojen suorittaminen

Tiedostot päätteellä `.FOR` tulkitaan tulostustyötiedostoiksi.

Kun tulostustiedosto on kutsuttu esiin, kaikki tulostustyössä sellaisiksi merkityt syöttökentät kysytään. Sen jälkeen kysytään tulostusmäärä. Heti kun määrä on vahvistettu, tulostustyö suoritetaan. Täältä kaikki tulostustiedot näytetään "Normaali käyttö" -konsolissa. Erillisessä konsolissa jo valittu muoto toteutetaan automaattisesti uudelleen ja vaatii uusia merkintöjä. Aiemmin syötetty sisältö näytetään nyt oletusarvoisena.

! Jokainen tulostustyötiedosto saa sisältää *vain* yhden tulostustyön. Jos tiedosto sisältää useita tulostustöitä, vain ensimmäinen tulostustyö suoritetaan.

Tulostustyön automaattinen uudelleenkäynnistys voidaan estää seuraavalla parametriasetuksella: System > Print Control > Single-job mode = "Off".

Tulostusmäärää varten voi syöttää myös yksittäinen "*" . Tulostusmäärä on silloin "loputon".

Laiteohjelmisto-tiedostojen suorittaminen

Tiedostot päätteellä `.tar` tulkitaan laiteohjelmisto-tiedostoiksi.

 Laiteohjelmistotiedoston valitseminen tarkoittaa sen käynnistämistä. Tämä on välttämätön interventio järjestelmään, ja siksi se suoritetaan vasta kyselyn jälkeen.

Automaattinen tiedoston suorittaminen

Olemassa hakemiston tallennusvälineellä `\FORMATS` tiedosto nimellä `DEFAULT.FOR`^[43] joten tämä tiedosto suoritetaan automaattisesti järjestelmän käynnistyksen jälkeen.

! Jos lisäksi tiedosto `\AUTOSTRT.FOR`^[44] on juuri-hakemistossa saatavissa, tämä suoritetaan ensin. Mutta: Itsenäiset tulostustyöt suoritetaan oikein vain, jos ne ovat tallennettuina yllä kuvatussa hakemistossa `\FORMATS`.

⁴³ Täysin isolla tai pienellä kirjoitettu, esimerkiksi "Default.for" ei ole sallittu

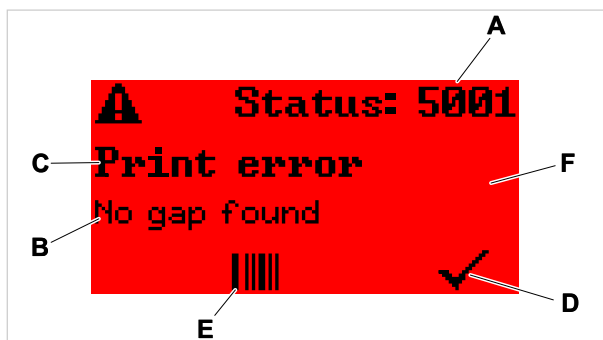
⁴⁴ Kaikki kirjoitustavat sallittu

Käyttöhäiriöt

TILAILMOITUSTEN NÄYTTÖ

Käytön aikana testataan jatkuvasti vikaa. Jos vika tunnistetaan, näyttöön tulee vastaava tilaviesti.

Tilasanoman näyttö ohjauspaneelissa on rakennettu seuraavasti:



Kuvio 59: Esimerkki tilaviestien näyttämisestä

A	<i>Tilan numero</i> Kuvaus tapahtuneesta virheestä voidaan löytää luvusta tilanumeron avulla Tilailmoitusten referenssi sivulla 110: Esimerkissä on ilmoitus 5001 No gap found sivulla 110.
B	<i>Tilateksti</i> Jokaisella tilausnumerolla on tilateksti ohjauspaneelin kielellä.
C	<i>Kategoria</i> Mahdollisia luokkia ovat muun muassa Print error ja muotovirheet
D	<i>Tarkistusmerkki-symboli</i> Vahvista tilaviesti painamalla symbolin alla olevaa painiketta. Jos tämä symboli puuttuu, kone on käynnistettävä uudelleen.
E	<i>Viivakoodi-symboli</i> Kun olet painanut symbolin alla olevaa painiketta, näyttöön tulee QR-koodi, joka viittaa piikaoppaan vianetsintään (lisätietoja, katso luku Soita vianhaku älypuhelimella sivulla 109).
F	<i>Taustaväri</i> Mahdolliset taustavärit ovat: Punainen (vika) ja keltainen (varoitusta)

TILAVIESTIEN TYYPIT

Virheilmoitukset

Käyttäjän on vahvistettava *virheilmoitukset*, koska laukaiseva tapahtuma tai vika vaarantaa normaalin toiminnan.

Lukitusvirheilmoitukset ovat viestejä, jotka syntyvät vakavien virheiden seurauksena. Viestiä ei voi yksinkertaisesti vahvistaa napauttamalla "Acknowledge". Virhetila voidaan peruuttaa vain "lämpimällä käynnistyksellä" tai sammuttamalla tulostin.

Varoitukset

Taustaväri = keltainen

Varoitukset ilmoittavat käyttäjälle tulostimessa tapahtuvasta tapahtumasta. Viesti näkyy näytössä vain lyhyen ajan. Tulostin jatkaa tulostusta ilman käyttäjän toimia.



Kuvio 60: Esimerkki varoituksesta

On myös varoituksia, jotka näkyvät ylimääräisenä tekstirivinä "Ready"-näytössä (kuva alla).



Kuvio 61: Esimerkki: Varoitus "Productstartwarn" .

Varoitusteksti	Pohjimmainen syy
Print ctrl. stop	<i>Tulostimen ohjaus on pysäytetty. Tulostin ei toimi oikein.</i>
Print ctrl. limited operation	<i>Tulostimen ohjaustoiminto on rajoitettu. Tulostimen ohjauksen osaa koskeva virheilmoitus on vahvistettu 3 kertaa korjaamatta virhettä. Tulostuspään, leikkurin, materiaalin uudelleenkelauksen tai kalvonkuljetuksen (jos sellainen on) ohjausosat ovat mahdollisia.</i>
OD sensor warn.	<i>Ulkoinen RD-ohjaus: Materiaalitelan telan halkaisija (RD) on saavuttanut asetetun kynnsarvon.</i>
Material low	<i>Sisäinen RD-valvonta: Materiaalitelan telan halkaisija (RD) on saavuttanut asetetun kynnsarvon.</i>
Productstartwarn	<i>Uusi aloitussignaali on saapunut edellisen tulostus-annostelu-prosessin aikana.</i>
APSF speed warn.	<i>Kuljetushihnan nopeus ylittää enimmäistulostusnopeuden.</i>
Initializing...	<i>Ilmaisee käynnissä olevan alustuksen (esim. kantopaperin kelauslaitteen). Katso myös virhe 9036 Initializing... sivulla 114</i>

Taulu 17. Varoitukset, jotka näkyvät ylimääräisenä tekstirivinä "Ready"-näytössä.

Jos useita varoituksia tapahtuu samanaikaisesti, ne tallennetaan jonoon.

Varoituksen kuittaaminen:

- Paina painikkeita 2+3.

Erytystapaus *kalvon lopun varoitus*: Tekstiä ei näytetä, mutta kalvosymboli vilkkuu.

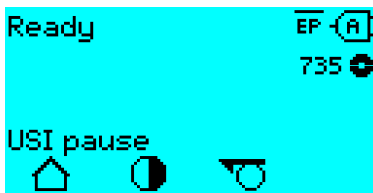


Kuvio 62: Kalvon loppumisesta varoittaminen tulostustyön aikana: Tausta on keltainen, kalvosymboli vilkkuu.

Lisätietoja on luvussa [Kalvovarasto](#) sivulla 92.

USI-tilaviestit

Nämä tilaviestit laukaistaan signaaliliitännästä. Ne tarjoavat tietoa siitä, onko tiettyjä signaaleja läsnä.



Kuvio 63: Esimerkki USI-tilaviestistä .

Tilaviesti	Pohjimmainen syy
USI pause	Signaali <code>usi.pause</code> on aktiivinen
USI feed	Signaali <code>usi.feed</code> on aktiivinen

Taulu 18. Näitä USI-tilaviestejä voi esiintyä.

USI-tilaviestit näytetään vain "Ready"-näytössä.

USI-tilaviestit voivat tapahtua samanaikaisesti USI-varoitusten kanssa (katso yllä). Tällöin varoitukset näytetään etusijalla.

Virheilmoitukset

Taustaväri = punainen

Käyttäjän on vahvistettava *virheilmoitukset*, koska laukaisutapahtuma tai vika vaarantaa normaalin toiminnan. Viesti-ikkunan oikeassa alakulmassa on tarkistusmerkki-symboli painikkeen 4 yläpuolella. Viesti ilmestyy näytölle, kunnes vika on korjattu ja vahvistettu painikkeella 4.

Estävät vikailmoitukset ovat sanomia, jotka ilmenevät vakavien virheiden seurauksena. Viesti-ikkunassa ei ole tarkistusmerkki-symbolia, ts. viestiä ei voida vahvistaa vain painikkeen painalluksella. Virhe-tila voidaan lopettaa vain "lämpimällä käynnistyksellä" (paina näppäimiä 1 + 2 + 3) tai sammuttamalla tulostimen.

Yleinen ohjelmistovika

Ohjelmistovirheiden esiintymistä laiteohjelmistossa ei voida koskaan täysin sulkea pois. Tällaisia virheitä kutsutaan virrehakemistossa "yleiseksi ohjelmistovirheiksi". Vain valmistaja voi korjata ne.

► Kytke kone pois päältä ja 30 sekunnin kuluttua jälleen päälle. Jos virhe jatkuu, ota yhteyttä tekniseen asiakaspalveluumme.

Easy Plug -virhe

Easy Plug -koodin virheet voidaan havaita helpommin seuraavalla asetuksella:

Printer Language > EasyPlug Setting > EasyPlug errors = "Strict handling"

Virheen aiheuttanut Easy Plug -komento näkyy näytön alarivillä noin 2 sekunnin kuluttua. Näytön teksti on enintään 30 merkkiä pitkä ja siirretään automaattisesti (vieritetään).

Jos yksittäinen merkki aiheuttaa virheen, tämä merkki on merkitty näytön tekstissä ">> <<", jotta se voidaan helposti tunnistaa.

Määrittämätön virhe

Monilla virheillä voi olla useita syitä. Tällaisen virheen syyn selvittämiseksi on tärkeää, että se voidaan toistaa.

- ▶ Lähetä seuraavat tiedot valmistajalle mahdollisimman täydellisesti - mieluiten tiedostoina:
 - Asettelu tai tulostustyö, jossa virhe ilmenee
 - Tulostimen parametrien kokoonpano, kun virhe ilmenee
 - Tulostustyön lokitiedosto, kunnes virhe ilmeni
- ▶ Käytä parametria Tools > Diagnostic > Store Parameters, tallentaaksesi nykyisen parametrikokoonpanon.
- ▶ Käytä parametria Tools > Diagnostic > EasyPlug Monitor, tulostaaksesi vastaanotetut Easy Plug -tiedot sarjaliitännälle. Vaihtoehtoisesti kunkin tulostustyön lokitiedosto voidaan tallentaa ulkoiselle tallennusvälineelle (Tools > Diagnostic > EasyPl. file log).

Tekninen tukitiimimme yrittää löytää ratkaisun ymmärtämällä virheen johtaneen tilanteen.

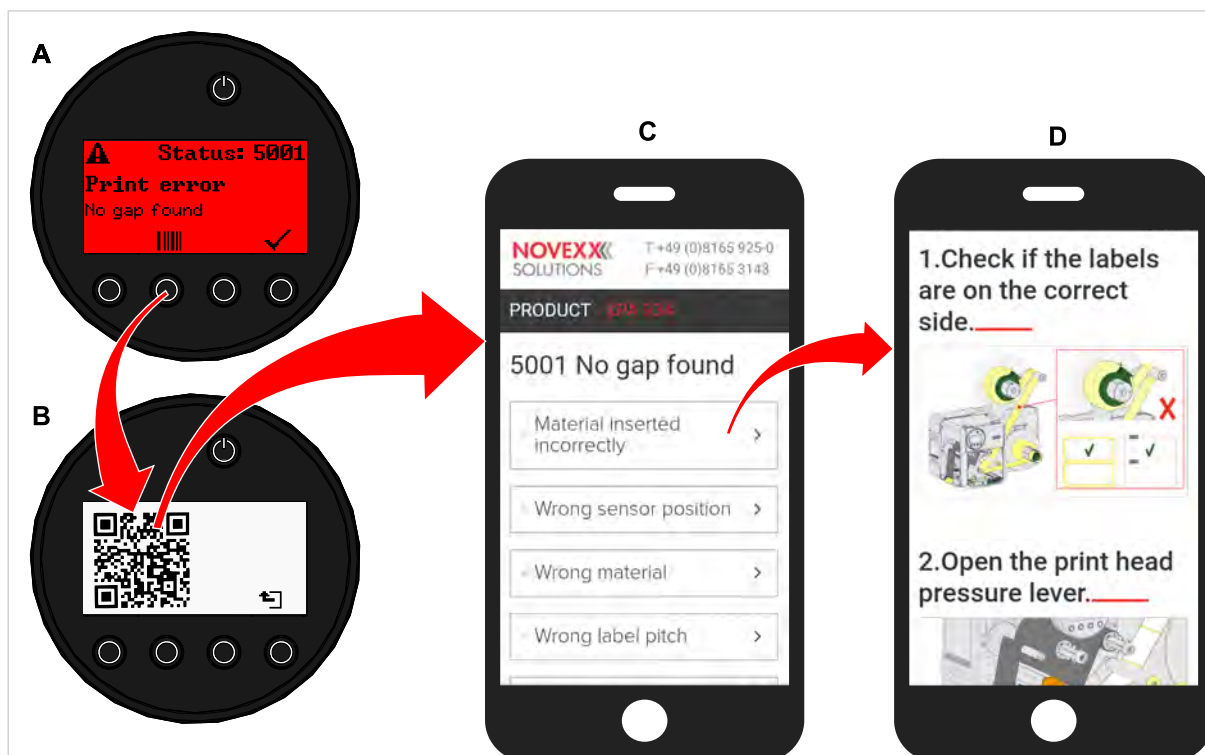
Viestejä ei ole luettelossa



Tässä luettelemattomat viestit liittyvät virheisiin, joita käyttökäyttökunta ei voi korjata.

- ▶ Kutsu huoltoteknikko.

SOITA VIANHAKU ÄLYPUHELIMELLA



Kuvio 64: Jos virheilmoituksessa on viivakoodisymboli (A), vianmäärittäsohjeet (C) voidaan kutsua älypuhelimella QR-koodilla (B).

! Tämä toiminto on tällä hetkellä saatavana vain koneen käyttäjän tärkeimpiin virheviesteihin. Lisäkuvia seurataan tulevilla laiteohjelmistoversioilla.

Täytäntöönpano

1. Paina viivakoodisymbolin (A) alapuolella olevaa painiketta. QR-koodi näytetään (B).
2. Skanna QR-koodi älypuhelimella. Verkkosivusto, jossa on yksi tai useampi vianetsintäohje, näytetään älypuhelimessa (C).

! Jos näytöllä näytetään useita virheratkaisuja, ne lajitellaan relevanssin mukaan, ts. ratkaisu todennäköisimpään virheeseen on yläosassa.

Toistaiseksi näytetään vain englanninkieliset tekstit. Tulevat laiteohjelmistoversiot tukevat myös muita kieliä.

3. Kosketa yhtä ratkaisusta. Ohjeet vianetsintään näytetään.

TILAILMOITUSTEN REFERENSSI

5001 No gap found

Stanssia ei löydy.



Kuvitettu kuvaus (englanti) vianetsintää varten: klikkaa **tästä** tai skannaa QR-koodi.



Virheellä voi olla seuraavia syitä:

Syy	Toimenpide
Etiketti-valokenno väärässä asennossa.	► Aseta etiketti-valokennon sijainti oikein (katso käyttöohjeet, luku "Käyttö" > "Aseta ja seuraa" > "Aseta etiketti-valokenno").
Sopimaton materiaali on asetettu paikalleen. Rei'itystä ei ole saatavilla tai tunnistettavissa.	► Käytä rei'itettyä etikettimateriaalia.
Materiaali laitettu väärin sisään. Stanssi väärällä puolella.	► Laita materiaali oikein päin.
Väärä etikettipituus asetettu.	 ► Tarkista rei'itysmääritys tulostustyössä (Easy Plug: #IM). ► Tarkista etikettipituuden säätö parametrivalikossa (Print > Material > Label > Material type)
Etiketin valoportti on likaantunut.	► Puhdista etiketin valoportti.
Kalvo laitettu väärin sisään. Kalvo kulkee etiketin valokennon alla.	► Laita kalvo oikein sisään.
Etiketti-valokenno ei riittävän herkkä.	 ► Tarkista Etiketti-valokennon herkkyysasetus.
Etiketin valokenno on likaantunut.	 ► Etiketti-valokenno täytyy vaihtaa.

Painikkeen 4 käytön jälkeen materiaali siirtyy automaattisesti eteenpäin ja etsii seuraavan stanssin.

5002 Material end

Takamateriaalihajaimessa, joka sisältää tulostusmateriaalin päätyanturin, ei ole etikettimateriaalia.



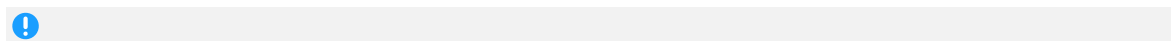
Kuvitettu kuvaus (englanti) vianetsintää varten: klikkaa **tästä** tai skannaa QR-koodi.



Mahdolliset syyt	Ratkaisut
Etikettimateriaali on loppunut, ts. materiaalirainan takaosa on saavuttanut tulostusmoduulin keltaisen materiaaliohjaimen	▶ Etikettimateriaalin uuden rullan sisäänlaitto
Etikettimateriaali kulkee takana olevan materiaaliohjaimen ulkopuolella, joka sisältää tulostusmateriaalin loppuanturin	▶ Laita etikettimateriaali oikein materiaaliohjaimeseen. Tarkista materiaaliohjaimen leveyden säätö.

5008 Ribbon end


Kalvonpurkaustappi ei enää pyöri. Tähän voi olla useita syitä:




Mahdolliset syyt	Ratkaisut
Kalvorulla on käytetty loppuun.	▶ Aseta uusi kalvorulla.
Kalvoa ei asetettu oikein.	▶ Poista kalvo kokonaan ja aseta se paikoilleen asetuskuvan mukaisesti.
Foliorulla asettuu löysästi kelauskara-akselille.	▶ Tarkista, että kalvorullan ytimen sisähalkaisija on oikea. Jos näin ei ole, käytä toista halkaisijaltaan sopivaa kalvorullaa.  ▶ Säädä jousilevyt kelauskara-akselilla niin, että rullan ydin on tukevasti paikallaan.
Kalvo tarttuu tulostuspäähän.	1. Poista kalvo. 2. Puhdista tulostuspää. 3. Aseta kalvo takaisin paikalleen.
Kalvo on repeytynyt.	▶ Aseta kalvo takaisin paikalleen.


5063 Press roll

Taustapaperin painorulla ei ole (kokonaan) suljettu. Painerullan avaaminen johtaa kaikkien odottavien virheviestien (esim. Kalvon pään) poistamiseen ja "painerullan" virheen välittömään näyttöön. Painerullan sulkeminen poistaa virheilmoituksen automaattisesti.

 Kuvitettu kuvaus (englanti) vianetsintää varten: klikkaa **tästä** tai skannaa QR-koodi.



▶ Sulje painorulla-vipu.

 Jonkin verran vastustusta on voitettava, kunnes vipu napsahtaa paikoilleen.

5071 Material end unw

Esiintyy käytössä sisäisen rullan halkaisijan valvonnan ollessa aktivoituna. Viesti lähetetään, kun materiaalirullan halkaisija on saavuttanut asetetun kynnyksarvon (Options > Material OD Sensor > Materialend error).

- Vaihda materiaalirulla.

5072 Material end unw

Esiintyy käytössä sisäisen rullan halkaisijan valvonnan ollessa aktivoituna. Ilmoitus tapahtuu, jos 600 mm:n materiaalisuorituksen aikana yhtään aukirullaajan käännöstä ei ole rekisteröity.

- Tarkista materiaalin kulku. Tarvittaessa vaihda materiaalirulla.

5074 Print module open

Taustapaperin painorulla ei ole (kokonaan) suljettu.



Kuvitettu kuvaus (englanti) vianetsintää varten: klikkaa **tästä** tai skannaa QR-koodi.



- Sulje tulostuspää-painovipu.



Jonkin verran vastustusta on voitettava, kunnes vipu napsahtaa paikoilleen.

5110 Ribbon low

Kalvotelan halkaisija on laskenut asetetun varoitushalkaisijan alapuolelle (katso System > Print Control > Ribbon end warn.).

Viesti laukaistaan liu'uttamalla kalvo-varoitusta, jos seuraava asetus on aktiivinen samanaikaisesti: System > Print Control > Ribbon warn stop = "On".

- Kuittaa painamalla painiketta ✓, paina Syöttö-painiketta jatkaaksesi tulostamista.

5140 Rewinder control

(Taustapaperin) kelaus kääntyy odotusten vastaisesti.

Mahdolliset syyt	Toimenpide
<ul style="list-style-type: none"> • Kelauslaitteeseen ei ole kiinnitetty alustamateriaalia • Alustamateriaalin loppu ei ole oikein kiinnitetty 	► Materiaali on oikein laitettu sisään
Taustamateriaali roikkuu niin pitkälle kelaimen edessä, että kelauslaitetta ei voi kiristää 10 sekunnin sisällä	<ul style="list-style-type: none"> ► Materiaali on oikein laitettu sisään ► Vedä kelauslaitetta käsin, kunnes taustamateriaali on kiristetty
Taustamateriaali-repeämä tulostamisen aikana	► Kiinnitä taustamateriaali uudelleen kelauslaitteeseen

5145 Rewinder full

Kelattu taustapaperi on saavuttanut suurimman sallitun halkaisijan.

- Tyhjä kelauslaite.

5302 Ribbon movement

Kalvon kelaukseen tai kalvon käsittelyyn liittyvät liikevirheet, eli ainakin yksi kalvotapeista ei pyöri kunnolla tai ei ollenkaan.

Mahdolliset syyt	Toimenpide
Kalvo repeytynyt	▶ Aseta kalvo takaisin paikalleen.
Kalvo ei ole oikein laitettu sisään	▶ Tarkista kalvon kulku. Laita tarvittaessa kalvo oikein sisään.
Kalvon värillisen puolen parametreja ei ole asetettu oikein	▶ Aseta parametrit Print > Material > Ribbon > Color Side oikein
Koneen toiminta annostelijana ilman folion asettamista. Tulostusprosessi unohdettiin asettaa lämpöpainatukseen, joten kalvonohjaus yrittää venyttää kalvoa, mikä johtaa kalvon puuttumisesta johtuvaan virheeseen.	▶ Aseta parametrin Print > Material > Label > Print method arvoksi "Thermal printing".



5311 Remove ribbon!

Virhe ilmenee, kun tulostusmenetelmäksi on asetettu lämpösiirtotulostus, mutta kalvo on asetettu.

- ▶ Poista lämpösiirtonauha laitteesta.

5314 Ribbon tear

Yleensä kalvon kelausakseli ylläpitää kalvon kireyttä yrittämällä kääntää rullaa kelaussuuntaan nähdessä vastakkaiseen suuntaan. Jos kelausakseli voi yhtäkkiä pyöriä vapaasti, on oletettavaa, että kalvo on repeytynyt tai puuttuu. Jotta tämä tapaus voidaan paremmin erottaa virheestä 5008, rullan halkaisijan on oltava yli 38 mm.

Mahdolliset syyt	Toimenpide
Kalvo on repeytynyt.	▶ Aseta uusi kalvo.
Kalvoa ei ole asetettu, koska sen asettaminen on unohdettu.	▶ Kalvon asettaminen.
Kalvoa ei ole asetettu, koska tulostus tapahtuu suoralla lämpötulostuksella. Suoran lämpötulostuksen tilaan siirtymistä on unohdettu.	▶ Aseta parametri Print > Material > Label > Print method asetukseksi "Thermal printing".
Kalvorulla istuu löysästi kelausakselilla.	<p>▶ Tarkista, että kalvorullan ydin on oikean sisähalkaisijan. Jos ei ole, käytä toista kalvorullaa, jonka halkaisija on sopiva.</p> <p>▶ Tarkista, että kalvorullan ydin istuu kalvotelineessä liukumatta. Jos ei:</p> <p> ▶ Säädä jousilevyt kelausnastalla niin, että rullan ydin on tukevasti paikallaan.</p> <p> ▶ (Vaihtoehtoisesti) Vaihda kalvokärkiadaptori.</p>

5315 Ribbon Diameter

Ilmenee kalvon alustuksen aikana, kun koneen laskemat kalvorullan halkaisijat eivät vastaa asetettuja kalvorullan parametreja.

► Tarkista seuraavien kalvoparametrien asetukset ja korjaa ne tarvittaessa:

- **Ribbon length** sivulla 55
- **Outer ribbon Ø** sivulla 55
- **Inner ribbon Ø** sivulla 55

6033 Print Head not supp.

(Tulostuspäätä ei tueta)

Tämä kone ei tue valittua tai tunnistettua tulostuspäätä.

► Asenna sopiva tulostuspään.

6034 P. Head missing or defect

Tulostuspää puuttuu tai on viallinen.

► Asenna tai vaihda tulostuspää.

6036 Print Head not authenticated

Tunnistettiin vieras, luvaton tulostuspää (tulostuspää ei ole peräisin NOVEXX Solutions -yrityksestä).

► Vaihda tulostuspää NOVEXX Solutions -tulostuspäähän.

6037 Print Head not programmed

Tulostuspäässä on ohjelmoimaton Crypto Chip.

► Anna Crypto Chipin ohjelmoida tai vaihtaa tulostuspää tulostuspäähän ohjelmoidulla Crypto Chipillä.

9028 System Exception

Yleinen ohjelmistovika

► Noudata luvun ohjeita **Yleinen ohjelmistovika** sivulla 107.

9036 Initializing...

Alustuksen aikana (varoitusta `Initializing...` aktiivinen) jokin seuraavista toiminnoista käynnistyi:

Näkymä `Ready`:

- Toiminto "Detect label length" (Tunnista etiketin pituus)

Näkymä `Home`:

- Painike 
- Painike 
- Painikkeet 1+2
- Painikkeet 2+3

- Painikkeet 1+3

Virheilmoitus on itsestään vahvistuva..

9038 No gap found

Etikettien välisen etäisyyden automaattinen mittaus (painikkeet 3 + 4) epäonnistui, koska 500 mm:n syötön jälkeen ei vielä tunnistettu leikkuria.

Jos etikettien välinen etäisyys on yli 500 mm:

- ▶ Syötä etikettien välinen etäisyys manuaalisesti parametri-valikossa..

Jos etikettien välinen etäisyys on alle 500 mm (leikkuria ei tunnistettu):

- ▶ Tarkista etikettisensorin toiminta/asetukset, katso vian **5001 No gap found** sivulla 110 korjaustoimenpiteiden kuvaus.

Puhdistus

OHJEITA PUHDISTUKSEEN



VAROITUS!

Huolto- ja puhdistustöissä saattaa syntyä vaarallisia tilanteita. Mekaanikka ja sähkö saattavat aiheuttaa tapaturmia, ellei asiaankuuluvia turvallisuusohjeita noudateta!

- ▶ Kytke laite ennen puhdistusta ja huoltoa pois päältä ja vedä verkkojohto irti!
- ▶ Älä päästä koneeseen missään tapauksessa nestettä!
- ▶ Älä suihkuta suihkepullosta tai käytä suihkeita koneeseen! Käytä puhdistusaineella kostutettua kangasta!
- ▶ Koneen korjaukset saa tehdä vain koulutettu huoltoteknikko!

Puhdistusaineet

HUOMIO!

Voimakkaiden puhdistusaineiden aiheuttama tulostimen vahingoittuminen.

- ▶ Älä käytä puhdistusaineita, jotka voisivat vaurioittaa tai tuhota maalipintoja, kaiveruksia, näyttöä, tyyppikilpejä, sähkörakenneseosia jne.!
- ▶ Mitään hiovia tai muovia liuottavia puhdistusaineita ei saa käyttää!
- ▶ Älä käytä happamia tai lipeisiä liuotinaaineita!

Likaantunut osa	Puhdistusaineet	Tuotenumerot
Tulostuspää	Puhdistuspuikko	95327
	Alkoholi, Isopropyyli-alkoholi, Puhdistusbensiini	--
Kumitelat (painotela, vetotela, ...)	Telan puhdistimet (Suositeltu tuote: TGW:n rullapuhdistusaine, saatavilla verkossa osoitteessa https://www.typ-tgw.com/reinigungsprodukte/)	--
Ohjausrullat	Alkoholi, Isopropyyli-alkoholi, Puhdistusbensiini	--
	Etiketin liuotinsuihke	A103198
Kotelo	Kaupasta satava neutraalipuhdistin, Alkoholi, Isopropyyli-alkoholi	--

Taulu 19. Suositeltavat puhdistusaineet

Puhdistusväli

- ▶ Puhdista kone säännöllisesti.

Suorituskerrat riippuvat seuraavista tekijöistä:

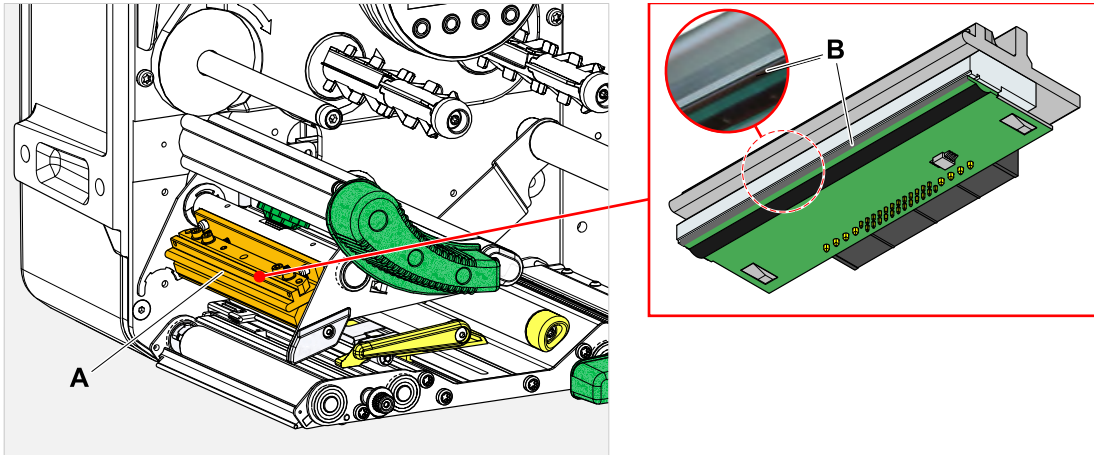
- Käyttöedellytykset
- Päivittäinen käyttöaika
- Käytetty etikettimateriaali-/kalvot-yhdistelmä

Yleispuhdistus

Etenkin tulostusmekaniikan alueelle kerääntyy pölyhiukkasia.

- ▶ Poista pölyhiukkaset pehmeällä pensselillä tai pölynimurilla.
- ▶ Puhdista kotelo kankaalla ja yleisessä myynnissä olevalla neutraalipuhdisteella.

TULOSTUSPÄÄN PUHDISTUS



Kuvio 65: A: Tulostuspää, B: Lämpökisko tulostuspäällä



VAROITUS!

Palovamman vaara. Tulostuspää kuumenee käytössä.

- ▶ Anna tulostuspään jäähtyä ennen koskettamista.
- ▶ Varo koskettamasta.

HUOMIO!

Tulostuspään mahdolliset vauriot, jotka johtuvat sähköstaattisesta purkauksesta tai kosketuksesta teräviin reunoihin.

- ▶ Suojaa tulostuspää kaikissa huolto- ja puhdistustöissä sähköstaattiselta purkaukselta! Käytä ESD-suojavarustusta!
- ▶ Älä kosketa lämpöpalkkia mahdollisuuksien mukaan paljain käsin!
- ▶ Älä kosketa lämpölistaa koskaan terävillä esineillä!

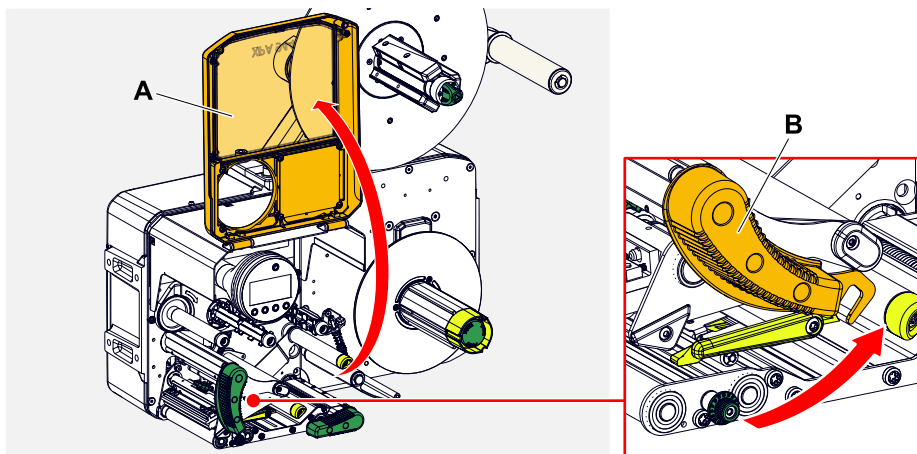
Jos ammattilaisia ESD-suojavarusteita (ESD-ranneke, ESD-kengät, ...) ei ole käytettävissä:

- ▶ Pura oma kehosi lataus ennen kuin kosketat tulostuspäätä, esim. koskettamalla maadoitettua esinettä (esim. lämpöpatteri) sen läheisyydessä!

Täytäntöönpano

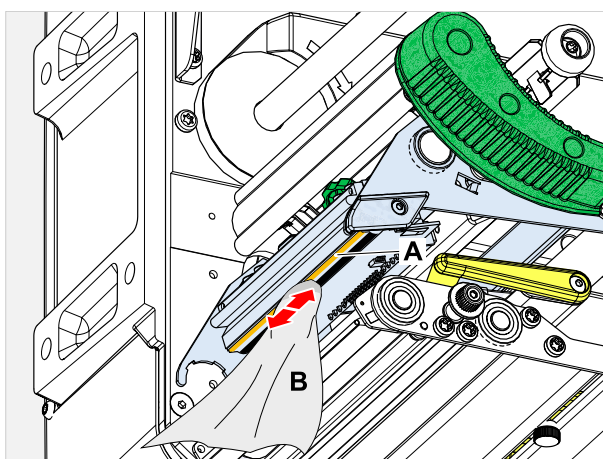
1. Ota kone pois päältä.

2. Avaa etusuojus (A, kuva alla).



3. Avaa tulostuspää-painovipu (B, kuva yllä).
4. (Valinnainen) Löysää kalvorainaa ja työnnä sivulle tulostuspäällä.
5. Kostuta nukkaamaton kangas puhdistusaineet ja pyyhi sillä lämpöliuska (A, B).

! Sopivat puhdistusaineet löytyvät luvun "Ohjeita puhdistukseen" taulukosta.

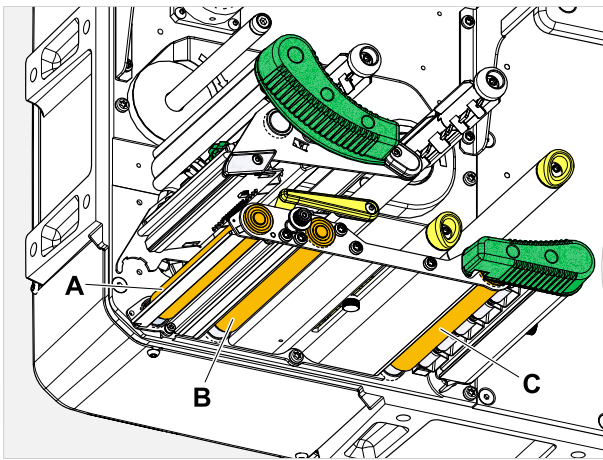


6. (Vaihtoehtoisesti) pyyhi lämpökisko puhdistuskynällä.

Aiheeseen liittyviä tietoja

Ohjeita puhdistukseen sivulla 116

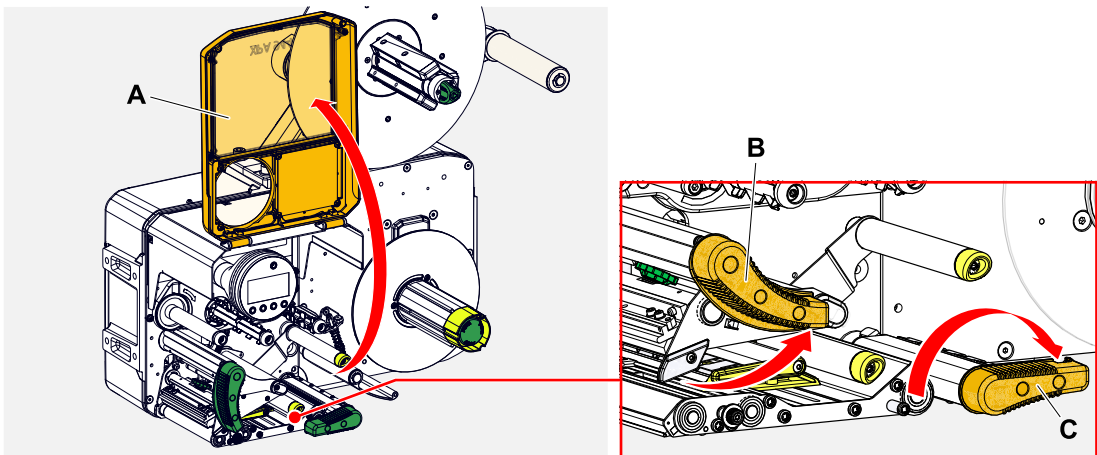
KUMITELAN PUHDISTAMINEN



Kuvio 66: Kumitelojen sijaintipaikat: **A** Painotela, **B** Kalvonsyöttötela, **C** Vetotela

Täytäntöönpano

1. Ota kone pois päältä.
2. Avaa etusuojus (A, kuva alla).



3. Avaa tulostuspää-painovipu (B, kuva yllä) ja vetotelat-painovipu (C, kuva yllä).

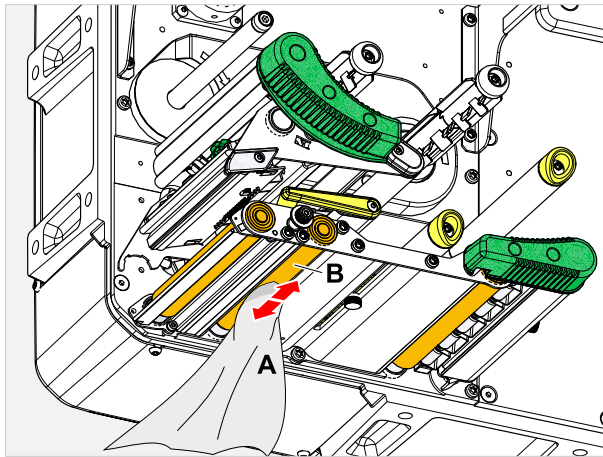
4.

HUOMIO!

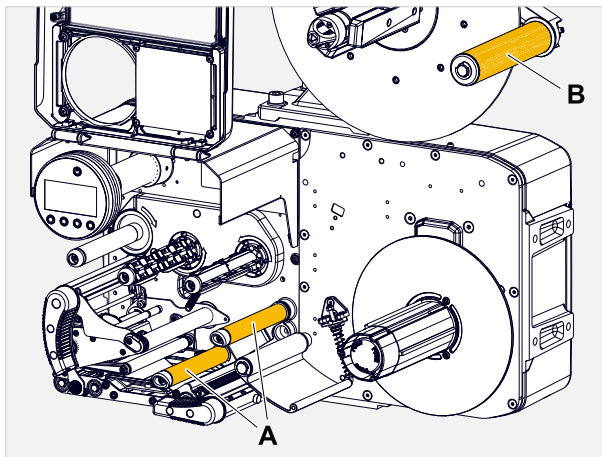
Telan vaurioitumisen vaara.

► Älä käytä koskaan telojen puhdistamiseen veitseä tai teräväkulmaisia esineitä!

Kostuta pölytön kangas (A) telapuhdistimella ja pyyhi sillä koneen alapuolella oleva tela (B). Käännä telaa tällöin vaiheittain käsin, kunnes se on täysin puhdistettu.



KÄÄNTÖAKSELIEN JA -RULLIEN PUHDISTAMINEN



Kuvio 67: Kääntöakselit ja -rullat XPA 944:lla.

Liimatähteet, jotka on poistettava, laskeutuvat etiketti-materiaalien kääntöihin ajan myötä. Tämä on erityisen totta, jos kääntö on kosketuksessa materiaalirainan etikettipuolen kanssa.

Täytöntöönpano

Kostuta kangas alkoholilla ja pyyhi kääntöakselit ja -rullat.

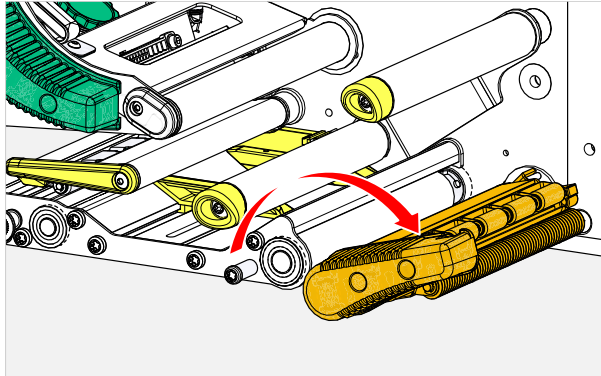
! Kostuta liinaa voimakkaasti liikan etiketinpoistimella. Noudata valmistajan etiketissä olevia turvallisuusohjeita!

PAINORULLIEN PUHDISTUS VETOTELOILLA

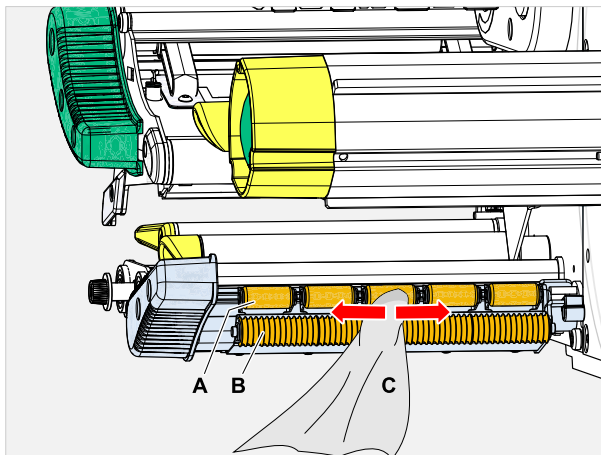
Painorullat vetoteloilla ovat helpposti puhdistettavissa, kun ne ovat avatussa tilassa. Vaihtoehtoisesti puristusrullan vipu voidaan poistaa puhdistusta varten.

Täytäntöönpano

1. Pysäytä kone.
2. Avaa vetotelat-painovipu.



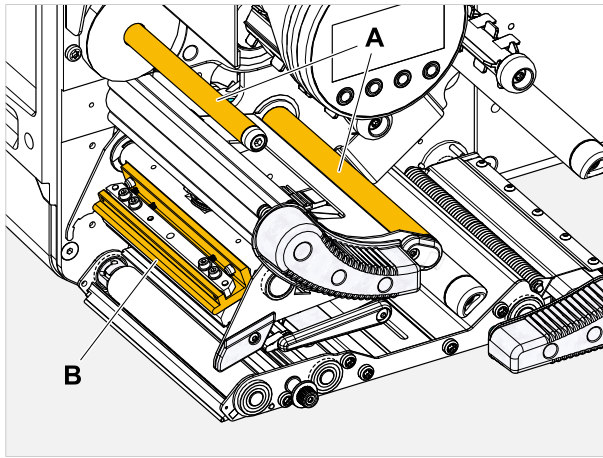
3. Kostuta nukkaantumaton kangas alkoholilla ja pyyhi (C) sillä painorullat (A, B).



Aiheeseen liittyviä tehtäviä

Vetotelan painovivun irrottaminen sivulla 131

KALVOVÄYLÄN PUHDISTUS



Kuvio 68: Kalvon käännöt XPA 93x:lla (A: kääntöakselit, B: nokka tulostuspäällä).

Vaha-/hartsitähteet, jotka on poistettava, laskeutuvat lämmönsiirtokalvon kääntöihin ajan myötä.

Täytäntöönpano

Kostuta kangas alkoholilla ja pyyhi sillä kääntöakselit.

ETIKETTIANTURIN PUHDISTUS

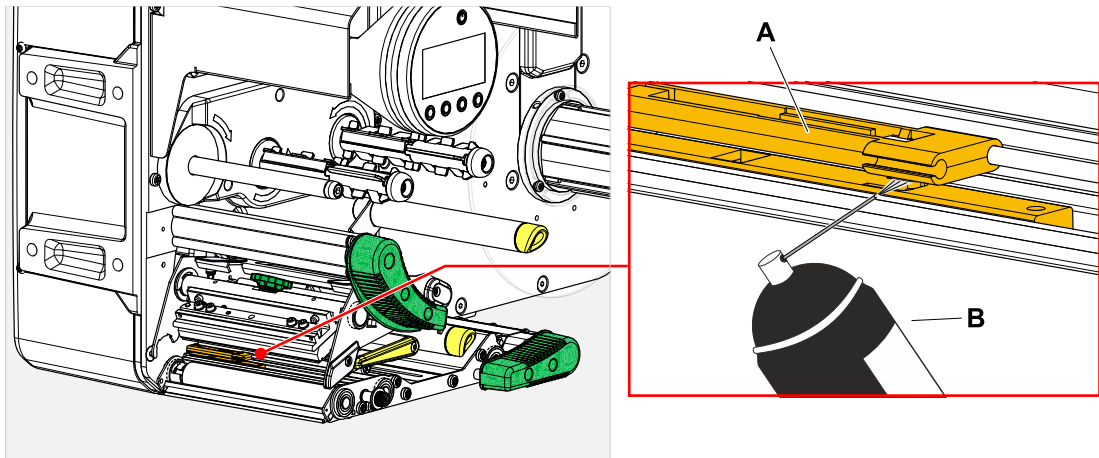
Täytäntöönpano

Puhdista kevyen likaantumisen yhteydessä:

1. Avaa etusuojus.
2. Avaa tulostuspää-painovipu.
3. Poista etikettimateriaali tulostusmoduulista.
4. (Valinnainen) Löysää kalvorainaa ja työnnä sivulle tulostuspäällä.

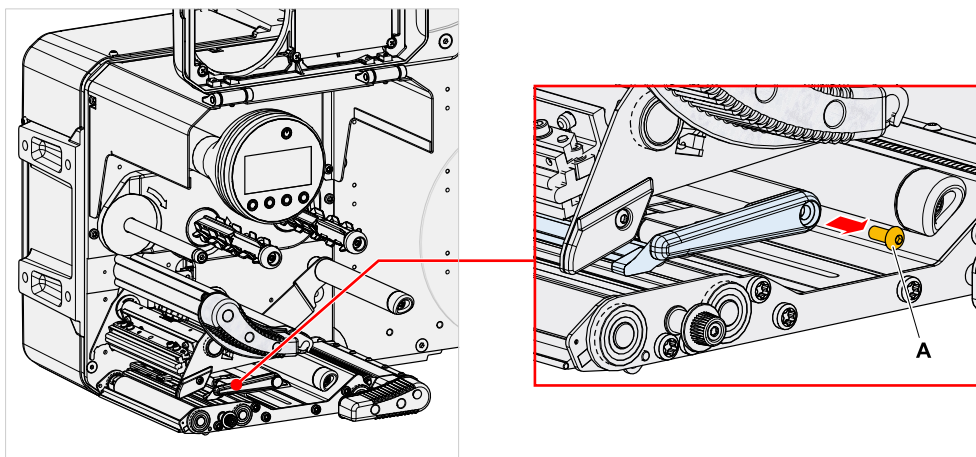
5. Puhalla anturihaarukan (A) rako paineilmalla.

! Anturi sijaitsee anturihaarukan päässä.

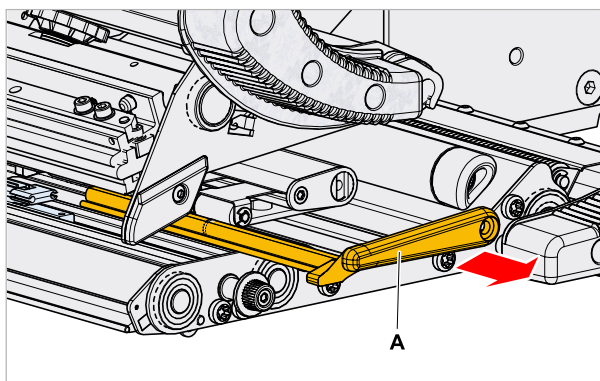


Puhdista voimakkaan likaantumisen yhteydessä:

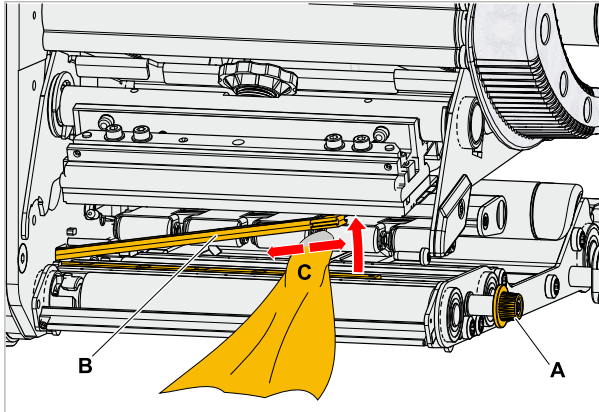
6. Vedä ruuvi (A) ulos.



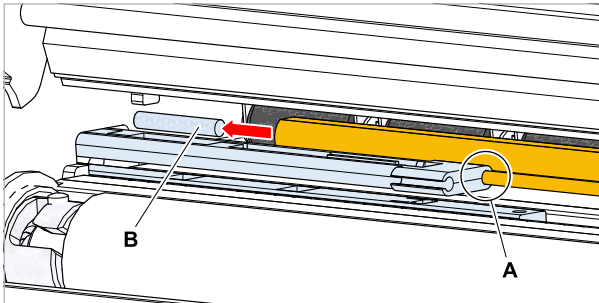
7. Vedä ohjainprofiili (A) ulos.



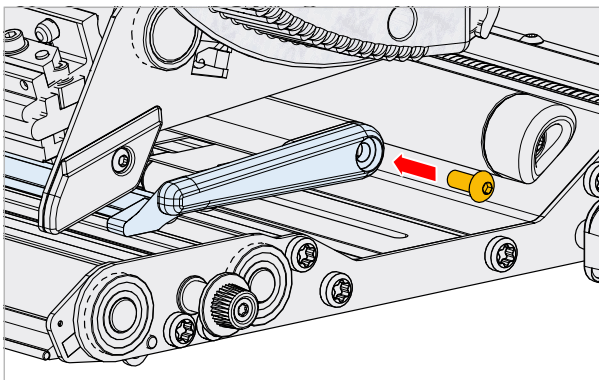
8. Siirrä valokennohaarukka kokonaan ulos kääntämällä säätönuppia (A).



9. Nosta varovasti valokennohaarukan yläosaa (B, kuva yllä).
10. Kostuta kangasta tai vanupuikkoa alkoholilla (C, kuva yllä) ja pyyhi se valokennohaarukan päässä olevan valokennon yli.
11. Kun kokoat uudelleen, työnnä ohjausprofiili takaisin valokennon kaapelin (A) ohjaimen läpi ja aseta takaosa takaisin pohjalevyn pultille (B).



12. Kiristä muoviosa uudelleen:

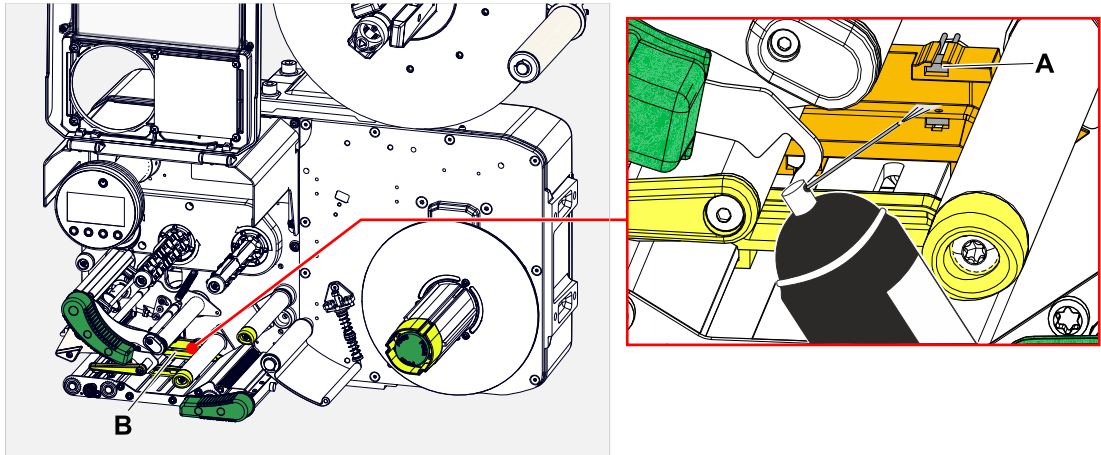


MATERIAALILOPUN ANTURIN PUHDISTAMINEN

Materiaalilopun anturi (A) sijaitsee sisällä materiaaliohjaimessa (B). Anturin puhdistus materiaali- ja pölyjäämistä on tehtävä säännöllisesti. Puhdistusvälit riippuvat käytetystä materiaalista.

Täytäntöönpano

1. Avaa etusuojus.
2. Avaa tulostuspää-painovipu.
3. Poista etikettimateriaali tulostusmoduulista.
4. Puhdista materiaalilopun anturi (A) paineilmalla.

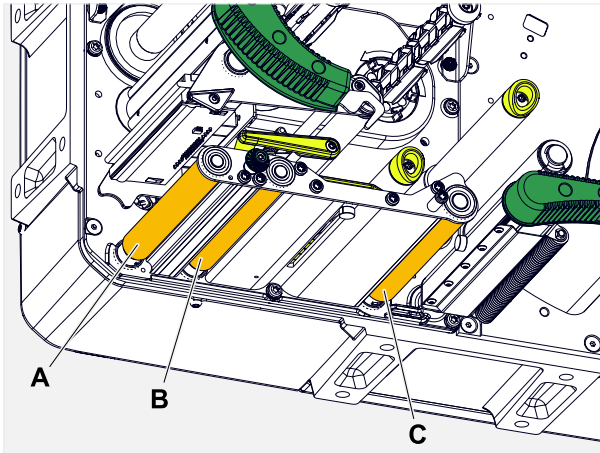


5. (Tarvittaessa) Jos materiaali on voimakkaasti likaista, anna huoltoteknikon poistaa sen ja puhdista anturi lisäksi alkoholilla ja pölyttömällä liinalla.

Ylläpito

KUMITELOJEN VAIHTAMINEN

Kumirullat kiinnitetään bajonettikytkimellä ja voidaan vaihtaa ilman työkalua. Tämä kuvaus pätee seuraaville teloille (katso kuva):



Kuvio 69: **A** Painotela, **B** Kalvonsyöttötela, **C** Vetotela

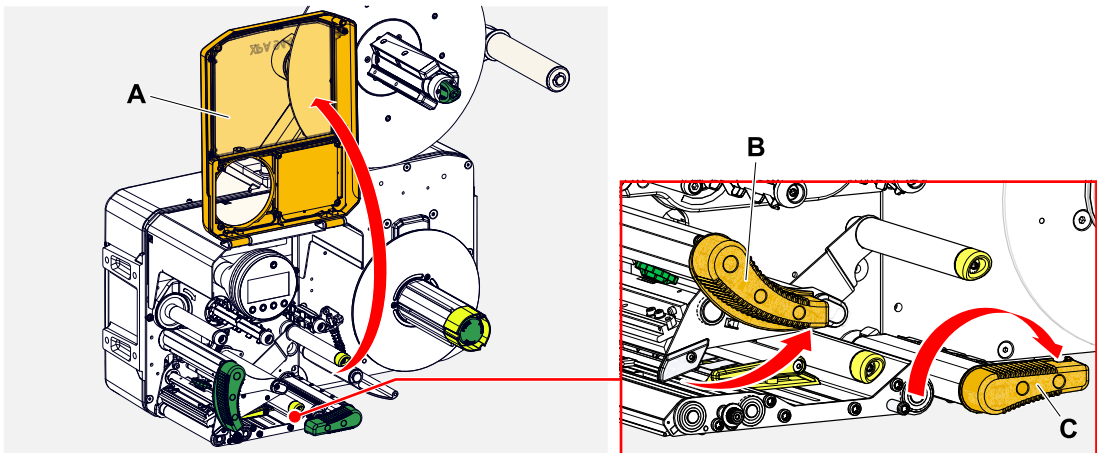
 [Video-ohjeet "Syöttörullan vaihto"](#) 

 [Video-ohjeet "Työkaluja vaativa huolto"](#) 

Täytöntöönpano

Telan irrottaminen:

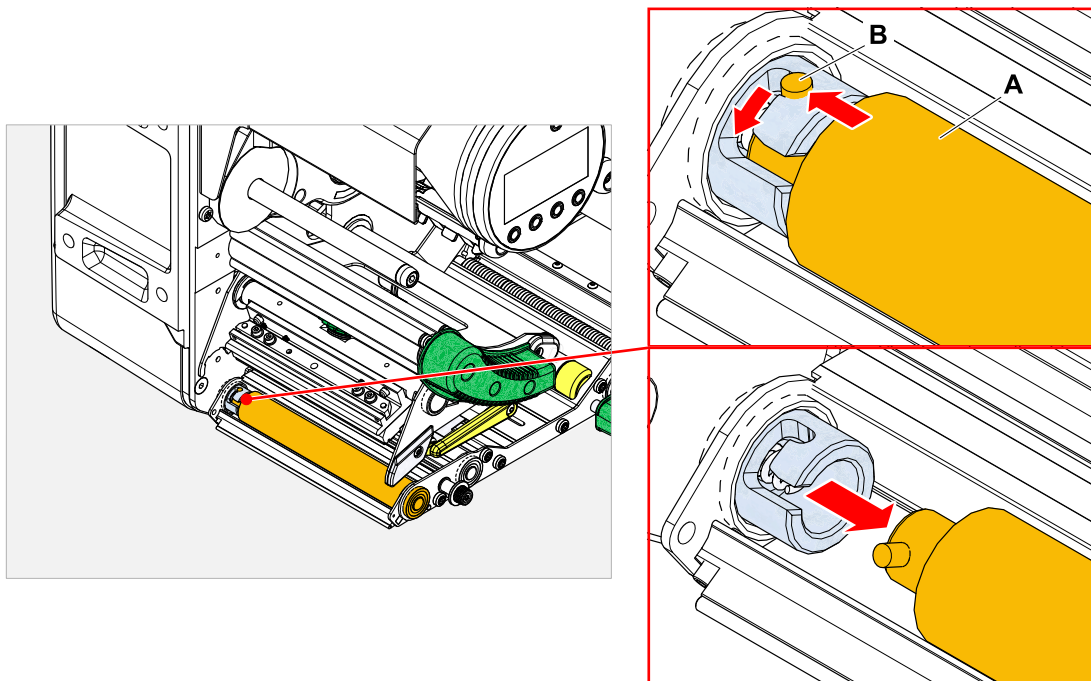
1. Ota kone pois päältä.
2. Avaa etusuojus (A).



3. Avaa tulostuspää-painovipu (B, kuva yllä) ja vetotelat-painovipu (C, kuva yllä).
4. (Valinnainen) Poista etikettimateriaali tulostusmoduulista.

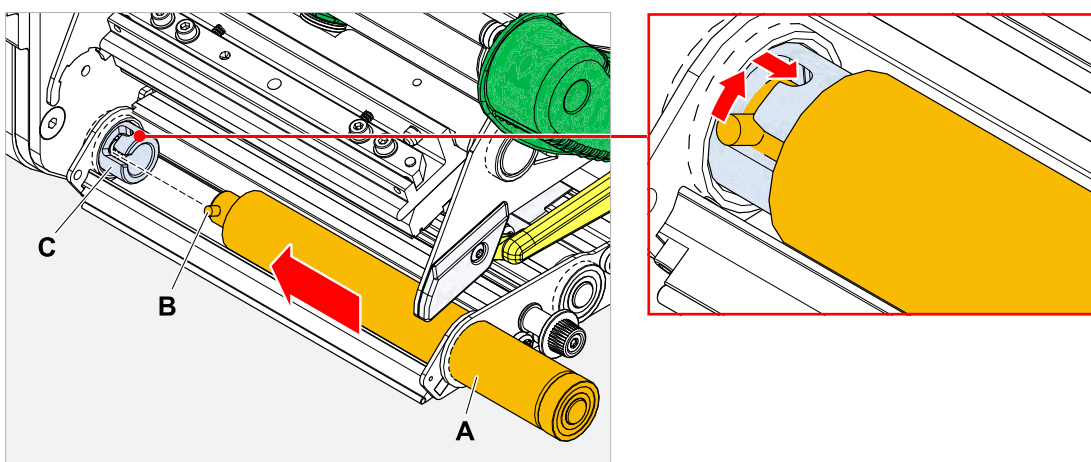
5. Paina tela (A) voimakkaasti sisään vasteeseen saakka, käännä sen jälkeen vasemmalle ja vedä ulos.

! Kun kone on kytketty pois päältä, - minkä sen pitää olla - kääntyvät kytkimet sen mukana. Tulostustela voidaan helposti tukkia pitämällä kiinni kalvonsyöttötelasta ja päinvastoin. Käännä vetotela mahdollisimman nopeasti vasemmalle massan hitautta käyttäaksesi.



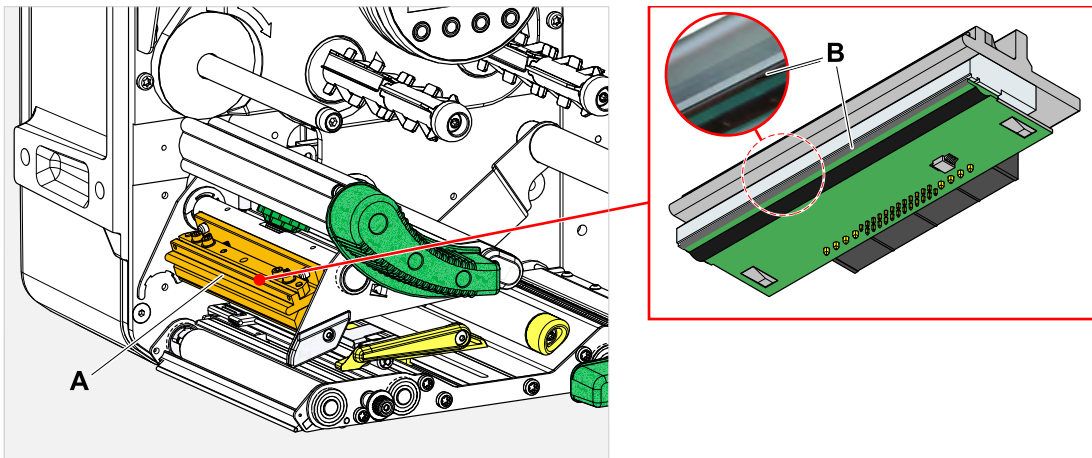
Asentaminen:

6. Työnnä tela (A) ulomman laakerilevyn läpi.



7. Käännä telaa niin, että teräspultti (B, kuva yllä) kiinnittyy lopussa bajonettikytkimen aukkoon.
8. Työnnä tela tiukasti sisään vasteeseen saakka, ja käännä sitten oikealle vasteeseen saakka.

TULOSTUSPÄÄN VAIHTAMINEN



Kuvio 70: A: Tulostuspää, B: Lämpökisko tulostuspäällä



VAROITUS!

Palovamman vaara. Tulostuspää kuumenee käytössä.

- ▶ Anna tulostuspään jäähtyä ennen koskettamista.
- ▶ Varo koskettamasta.

HUOMIO!

Tulostuspään mahdollinen vaurio, joka johtuu sähköstaattisesta purkauksesta tai kosketuksesta teräviin reunoihin.

- ▶ Sammuta kone pääkytkimestä ennen tulostuspään poistamista!
- ▶ Suojaa tulostuspää kaikissa huolto- ja puhdistustöissä sähköstaattiselta purkaukselta! Käytä ESD-suojavarustusta!
- ▶ Älä kosketa lämpöpalkkia mahdollisuuksien mukaan paljain käsin!
- ▶ Älä kosketa lämpölistaa koskaan terävillä esineillä!

Jos ammattilaisia ESD-suojavarusteita (ESD-ranneke, ESD-kengät, ...) ei ole käytettävissä:

- ▶ Pura oma kehosi lataus ennen kuin kosketat tulostuspäätä, esim. koskettamalla maadoitettua esinettä (esim. lämpöpatteri) sen läheisyydessä!

 [Video-ohjeet "Tulostuspään vaihtaminen"](#) 

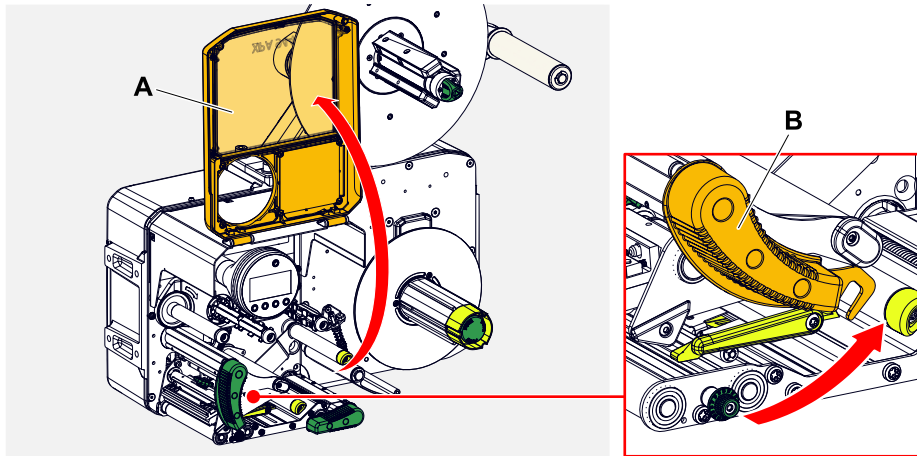
 [Video-ohjeet "Työkaluja vaativa huolto"](#) 

Täytäntöönpano

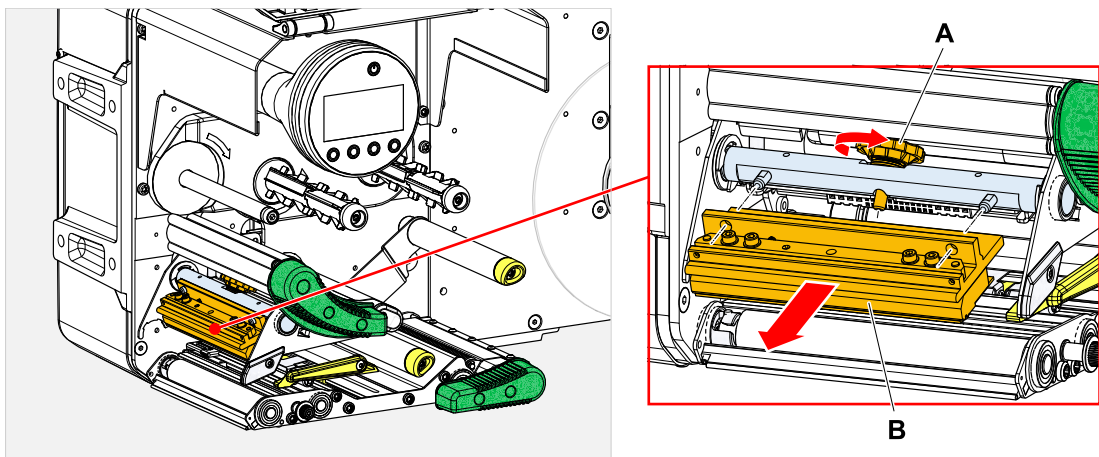
Tulostuspään poistaminen:

1. Sammuta kone pääkytkimestä.

2. Avaa etusuojaus (A, kuva alla).

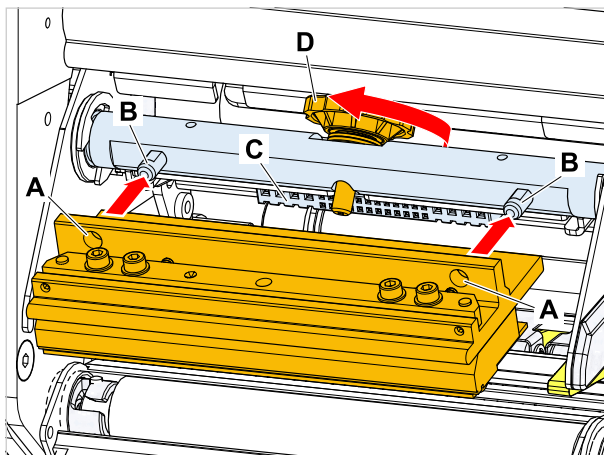


3. Avaa tulostuspää-painovipu (B, kuva yllä).
 4. (Valinnainen) Löysää kalvorainaa ja työnnä sivulle tulostuspäällä.
 5. Löysää pyällettyä ruuvia (A) ja vedä tulostuspäätä (B) eteenpäin.



Tulostuspään asentaminen:

6. Aseta uusi tulostuspää reikien (A) kanssa pultille (B). Paina tulostuspää varovasti liittimeen (C) takana olevilla pistokkeilla.



7. Kiristä pyälletty ruuvi (D, kuva yllä).

Seuraavat toimet

Tulostuspään vastusta tai tulostuspään leveyttä ei tarvitse asettaa XPA 93x -laitteelle, koska tulostuspää on varustettu muistisirulla, jolle on tallennettu kaikki toiminnalle tärkeät tiedot.

Näiden tallennettujen tulostuspään tietojen perusteella koneen ohjausobjekti tunnistaa, onko se oikea tulostuspään tyyppi. Jos näin ei ole, vikailmoitus tulee näkyviin:

6033
Print Head not supp.

Jos tulostuspäätä tai viallista tulostuspäätä ei ole asennettu, näyttöön tulee vikailmoitus:

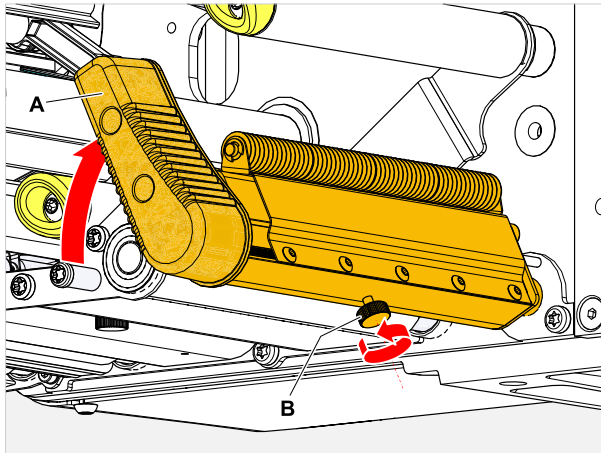
6034
P. Head missing or defect

VETOTELAN PAINOVIVUN IRROTTAMINEN

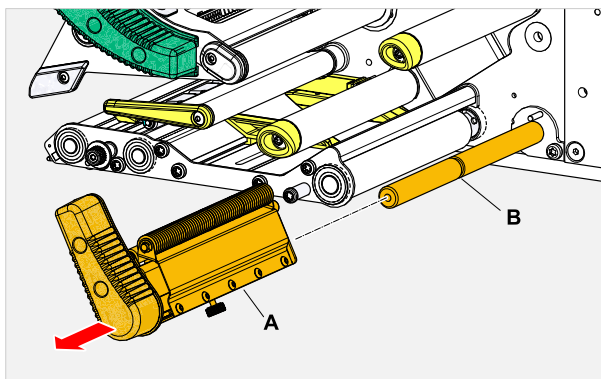
Painovipu voidaan irrottaa ilman työkalua.

Täytöntöönpano

1. Avaa vetotelat-painovipu (A).



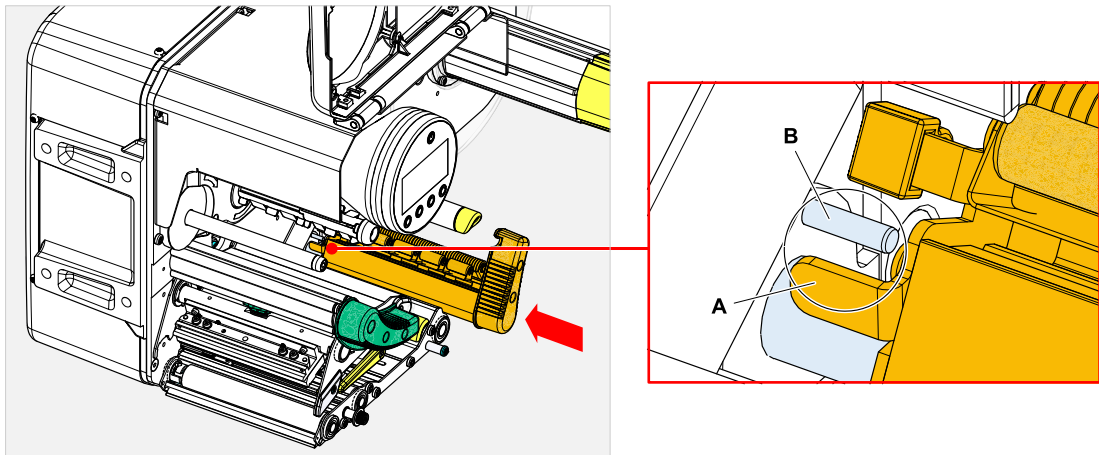
2. Löysää pyällettyä ruuvia (B, kuva yllä), kunnes koko painovipu voidaan vetää pois akselilta.
3. Vedä painovipu pois.



4. Kokoonpano:

- a) Työnnä vipua akselilla, mutta ei kokonaan taakse saakka.
- b) Käännä vipua niin, että vivun vaste (A) on pultin (B) vasemmalla puolella.
- c) Kiristä pyällettyä ruuvia vain vähän. Siirrä nyt vipua hiukan akselilla ja tunnet, kun pyälletty ruuvi tarttuu akselin uraan (B, kuva yllä). Kiristä pyälletty ruuvi.

 Pyälletyn ruuvin on kiinnityttävä akselin uraan (B, kuva yllä).



Liite

EU-ILMOITUKSET

EU-standardinmukaisuusvakuutus

(Alkuperäisten ohjeiden käännös)

Täten vauutamme,

Novexx Solutions GmbH
Ohmstraße 3
D-85386 Eching
Saksa

että jäljempänä kuvattu kone on suunniteltu ja rakennettu siten, että seuraavat perusturvallisuus- ja terveysvaatimukset ovat allamainitun direktiivin mukaiset:

Mallit	XPA 934 / XPA 935 / XPA 936 / XPA 944
Yleinen kuvaus	Etikettitulostin
Asiaankuuluva EU-direktiivi	2014/30/EU (EMC) 2011/65/EU (RoHS) tällä hetkellä voimassa oleva versio
Käytetyt harmonisoidut standardit, etenkin	EN 61000-6-4 : 2007 + A1 : 2011 EN 61000-6-2 : 2005 + AC : 2005 EN 61000-3-2 : 2014 EN 61000-3-3 : 2013

Eching, 27.2.2026

Alfredo Sansone
Head of Supply Chain and
Operations and Compliance

EU-asennusilmoitus

(Alkuperäisten ohjeiden käännös)

Täten vauutamme, Novexx Solutions GmbH
Ohmstraße 3
D-85386 Eching
Saksa

että jäljempänä kuvattu puolivalmisteisiin on suunniteltu ja rakennettu siten, että seuraavat turvallisuus- ja terveysvaatimukset ovat direktiivin 2006/42/EY liite I (ks. taulukko "Liite asennusilmoitukseen").

Erityiset tekniset asiapaperit on luotu Direktiivin 2006/42/EY Liitteen VII Osan B mukaan. Olemme sitoutuneet tarjoamaan asiakirjat perustellun pyynnön kansallisille viranomaisille. Se toimitetaan sähköisessä muodossa.

Kuvattu puolivalmisteisiin vastaa lisäksi direktiivin 2014/30/EU (EMC) ja direktiivin 2011/65/EU (RoHS-tällä hetkellä voimassa oleva versio).

Kuvattua puolivalmisteisiin saa ottaa käyttöön vasta sitten, kun on todettu, että kone vastaa direktiivin 2006/42/EY määräyksiä, mihin tämä epätäydellinen kone on rakennettu.

Mallit	XPA 934 / XPA 935 / XPA 936 / XPA 944
Yleinen kuvaus	Etikettilostin
Asiaankuuluva EU-direktiivi	2006/42/EC (konedirektiivi)
Käytetyt harmonisoidut standardit, etenkin	EN ISO 12100 : 2010 EN IEC 62368-1 : 2024/A11 : 2024 EN 415-2 : 1999
Teknisten asiakirjojen laatimiseen valtuutettu henkilö	Novexx Solutions GmbH (katso alla oleva osoite)



Eching, 2.12.2025

Alfredo Sansone
Head of Supply Chain and
Operations and Compliance

Liite asennusilmoitukseen

Luettelo asennusilmoituksessa annettua tuotetta varten käytetyistä ja noudatetuista perusteista luettelo asennusilmoituksessa annettua tuotetta varten käytetyistä ja noudatetuista perusteista.

Numero Liite I	Kuvaus	Ei so- veltava	Nouda- tettu	Huomaus
1.1	Yleistä			
1.1.2.	Turvallistamisen periaatteet		X	
1.1.3.	Materiaalit ja tuotteet		X	
1.1.4.	Valaistus	X		
1.1.5.	Koneen suunnittelu sen käsittelyn helpottamiseksi		X	
1.1.6.	Ergonomia	X		
1.1.7.	Käyttöpaikat	X		
1.1.8.	Istuimet	X		
1.2.	Ohjausjärjestelmät			
1.2.1.	Ohjausjärjestelmien turvallisuus ja toimintavarmuus		X	
1.2.2.	Ohjauslaitteet		X	
1.2.3.	Käynnistäminen		X	
1.2.4.	Pysäyttäminen			
1.2.4.1.	Normaali pysäytys		X	
1.2.4.2.	Toiminnallinen pysäytys	X		
1.2.4.3.	Hätäpysäytys		X	
1.2.4.4.	Koneyhdistelmä	X		
1.2.5.	Ohjaus- tai toimintatapojen valinta	X		
1.2.6.	Tehonsyötön häiriöt		X	
1.3.	Suojaaminen mekaanisilta vaaroilta			
1.3.1.	Vakavuuden menettämisen riski		X	
1.3.2.	Rikkoutumisriski toiminnan aikana		X	
1.3.3.	Putoavista ja sinkoutuvista esineistä aiheutuvat riskit		X	
1.3.4.	Pinnoista, reunoista tai kulmista aiheutuvat riskit		X	
1.3.5.	Yhdistelmäkoneisiin liittyvät riskit	X		
1.3.6.	Käyttöolosuhteiden muutoksista aiheutuvat riskit	X		
1.3.7.	Liikkuvista osista aiheutuvat riskit		X	
1.3.8.	Suojaustavan valinta liikkuvista osista aiheutuvan riskin torjumiseksi			

Numero Liite I	Kuvaus	Ei so- veltava	Nouda- tettu	Huomautus
1.3.8.1.	Voimansiirron liikkuvat osat		X	
1.3.8.2.	Prosessiin liittyvät liikkuvat osat			Suojalaitteisto välttämätön ^[45]
1.3.9.	Hallitsemattomien liikkeiden aiheuttamat riskit	X		
1.4.	Suojuksilta ja turvalaitteilta vaadittavat ominaisuudet			
1.4.1.	Yleiset vaatimukset			a
1.4.2.	Suojuksia koskevat erityisvaatimukset			
1.4.2.1.	Kiinteät suojukset	X		
1.4.2.2.	Toimintaankytketyt avattavat suojukset			a
1.4.2.3.	Pääsyä rajoittavat aseteltavat suojukset	X		
1.4.3.	Turvalaitteita koskevat erityisvaatimukset	X		
1.5.	Muista vaaroista aiheutuvat riskit			
1.5.1.	Sähkönsyöttö		X	
1.5.2.	Staattinen sähkö		X	
1.5.3.	Muun kuin sähköenergian syöttö		X	
1.5.4.	Asennusvirheet		X	
1.5.5.	Ääriämpötilat		X	
1.5.6.	Tulipalo		X	
1.5.7.	Räjähdytys	X		
1.5.8.	Melu		X	
1.5.9.	Tärinä	X		
1.5.10.	Säteily		X	
1.5.11.	Ulkoinen säteily		X	
1.5.12.	Lasersäteily	X		
1.5.13.	Vaaraa aiheuttavien materiaalien ja aineiden päästöistä aiheutuvat riskit	X		
1.5.14.	Koneeseen loukkuun jäämisen riski	X		
1.5.15.	Liukastumis-, kompastumis- ja putoamisriski	X		
1.5.16.	Salamanisku	X		
1.6.	Kunnossapito			
1.6.1.	Koneen kunnossapito		X	
1.6.2.	Pääsy käyttö- ja huoltopaikkoihin		X	
1.6.3.	Erottaminen energialähteistä		X	

⁴⁵ Asennus järjestelmän yhteensovittajan toimesta

Numero Liite I	Kuvaus	Ei so- veltuva	Nouda- tettu	Huomautus
1.6.4.	Käyttäjän puuttuminen koneen toimintaan		X	
1.6.5.	Sisäosien puhdistus	X		
1.7.	Tiedot			
1.7.1.	Koneessa olevat tiedot ja varoitukset		X	
1.7.1.1.	Tiedot ja tietoja näyttävät laitteet	X		
1.7.1.2.	Varoituslaitteet	X		
1.7.2.	Varoittaminen jäännösriskeistä		X	
1.7.3.	Koneen merkinnät		X	
1.7.4.	Ohjeet		X	
1.7.4.1.	Ohjeiden laatimisen yleiset periaatteet		X	
1.7.4.2.	Ohjeiden sisältö		X	
1.7.4.3.	Myyntiaineisto		X	

KÄYTETYT LISENSSIT

Avoimen lähdekoodin ohjelmisto

Tämä etikettitulostin käyttää avoimen lähdekoodin ohjelmistoja. Hakemisto käytetyistä ohjelmistokirjastoista ja käytetyistä lisensseistä tallennetaan koneeseen ja voidaan ladata selaimella:

► Kirjoita seuraava osoite selaimen:

`http://<hostname>/licenses.zip`

! <hostname> = Koneen isäntänimi tai IP-osoite

Verkkopalvelin on aktivoitava (Interface > Network > Services > WEB server = "On").

Licences.zip-tiedosto sisältää useita alihakemistoja, joista jokainen on nimetty käytetyn ohjelmistokirjaston mukaan. Jokainen alihakemisto sisältää avoimen lähdekoodin lisenssin, joka on kyseisen ohjelmiston kannalta merkityksellinen.

Hakemisto parametrien nimistä ja tilaviesteistä

Numerot

5001 No gap found [110](#)
5002 Material end [110](#)
5008 Ribbon end [111](#)
5063 Press roll [111](#)
5071 Material end unw [111](#)
5072 Material end unw [112](#)
5074 Print module open [112](#)
5110 Ribbon low [112](#)
5140 Rewinder control [112](#)
5145 Rewinder full [112](#)
5302 Ribbon movement [113](#)
5311 Remove ribbon! [113](#)
5314 Ribbon tear [113](#)
5315 Ribbon Diameter [114](#)
6033 Print Head not supp. [114](#)
6034 P. Head missing or defect [114](#)
6036 Print Head not authenticated
[114](#)
6037 Print Head not programmed [114](#)
9028 System Exception [114](#)
9036 Initializing... [114](#)
9038 No gap found [115](#)

C

Color Side (väripuoli) [55](#)

D

Delete Job (poista työ) [53](#)
Delete Spooler (poista sivuajo-
ohjelma) [53](#)
Detect label length [53](#)

F

Foil length (kalvon pituus) [55](#)
Foil Width (alvoleveys) [54](#)

I

Inner foil diamet. [55](#)

L

Label sens. type [54](#)

M

Material length (materiaalin pituus) [54](#)
Material type (materiaalityppi) [53](#)
Material width (materiaalin leveys) [54](#)

O

Outer foil diamet. [55](#)

P

Print contrast (tulostuskontrasti) [52](#)
Print method [53](#)
Print speed [53](#)

R

Ribbon end warn. [55](#)
Ribbon warn stop [56](#)

T

Temp. reduction [56](#)

X

X - Printadjust (X-tulostussäätö) [52](#)

Y

Y - Printadjust (Y-tulostussäätö) [52](#)

Puhelin: +49-8165-925-0 | www.novexx.com

NOVEXX«
SOLUTIONS

Novexx Solutions GmbH

*Ohmstraße 3
85386 Eching
Saksa*